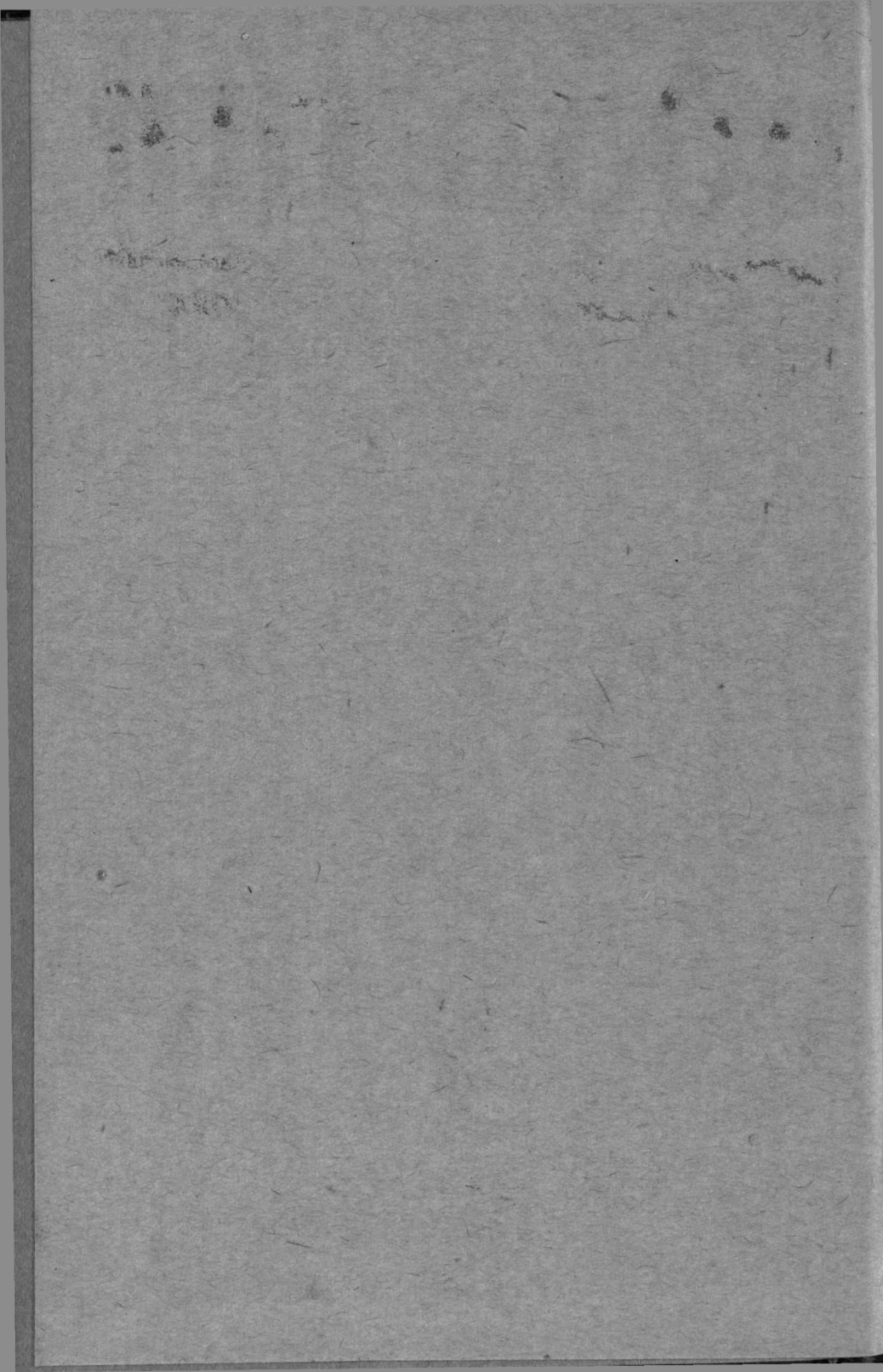


УДАРНИК

литературно-художественной
да общественно-политической
КОМИЖУРНАЛ

9

1939



У Д А Р Н И К

ЛИТЕРАТУРНО - ХУДОЖЕСТВЕННЫЙ
И ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКИЙ
КОМИ ЖУРНАЛ

ОРГАН ССП КОМИ АССР

№ 9

СЕНТЯБРЬ 1939 ГОД

УДЖАЛЫСЬ ЙӖЗ ДЕПУТАТЪЯСЛӦН МЕСТНОЙ СӖВЕТЪЯСӖ ЛОКТАН БӖРЙЫСЬӖМЪЯС КЕЖЛӖ ЛӖСЬӖДЧӖМ ЙЫЛЫСЬ

Г. В. ВЕТОШКИН

РСФСР-са Верховной Советлӧн, а сӕсса и Коми АССР-са Верховной Советлӧн Сессияяс вылын вӧлі вынсьӖдӧма „Окружной, районной, карса, сиктса да поселковой СоветьясӖ бӖрйысьӖмъяс йылысь Положение“. ТайӖ замечательной документас тырбура изложитӧма бӖрйысян система, кодӧ быд гражданинлы гарантируйтӧ тырвуйӖ олӧмӖ пӧртны асьыс бӖрйысян правояс. Местной СоветьясӖ бӖрйысьӖмъяс йылысь Положение Сессияӧн примитӧм бӖрын став крайяс, областьяс да автономной республикаяс пырисны вель бӖрйысян кампанияӖ, кодӧ должен завершитны мирын медся демократической Сталинской Конституция подув вылын государственной власть став органьяс бӖрийӧм кузя зӕв ыджыд удж.

Уджалысь йӖз депутатяслӧн местной СоветьясӖ бӖрйысьӖмъяс кузя кампанияӖ ми пырам зӕв ыджыд опытӧн, кодӧс босытим СССР-са Верховной СоветӖ, союзной да автономной республикаясса Верховной СоветьясӖ бӖрйысьӖмъяс котыртӧм да нуӖдӧм кузя. ТайӖ ӧти обстоятель-

ствоыс нин обяывайтӧ мянӧс дасьтыны да нуӖдны локтан бӖрйысьӖмъясӖ сэтшӧм ногӧн, медым вель ыджыд вынӧн став мир водзас продемонстрируйтны советской народлысь жугӧдны позьтӧм морально-политической единство, коммунистяслӧн да беспартийнойяслӧн сталинской блоклысь прочностьӖ да нерушимостьӖ, кодьяс подув вылын, большевистской партияӧн да Сталин ӕртӧн веськӧдлӧмӧн, мян народ шедӧдас коммунизм торжество вӧсна тышын уна на грандиозной победаяс.

СӖмын на во сайын, 1938 вося июнь 26-ӧд лунӖ, мян Российской федерацияса народьяс коммунистяслӧн да беспартийнойяслӧн непобедимой блокын ӧтсӧгласӧн гӧлӧсуйтӧмӧн бӖрйисны государственной властьлысь высшӧй органьяс—РСФСР-са да автономной республикаясса Верховной Советьяс.

ТайӖ мунӧм бӖрйысьӖмъясыс вӧліны социализм страналясь вынӖ да могуществоӖ демонстрируйтӧмӧн, большевикьяс партия гӧгӧр да великой Конституция творец гӧгӧр, Сталин ӕрт гӧгӧр, став советской на-

родлысь жугодны позытём
отувьялунсё вынйбра демон-
стрируйтёмн.

Государственной властьюсь
высшй органяс ёбрийм сэки
порис всенародной торжествой.

„Тайё,—висьтавліс Сталин
ёрт,—збыль всенародной
праздник мян рабочойяслөн,
мян крестьяналён, мян ин-
теллигенциялён. Некор мирын
эз на вбвлыны татшём збыль
свободной да збыль демокра-
тической ёбрийсьёмьяс, некор!

История оз тёд мёд татшём
пример. Делёс муно оз сы
йылысь, мый мян ёбрий-
сьёмьяс всеобщойёсь, тайной-
ёсь да веськыдёсь, коть эсь-
кё тайё ачыс аснас нин
иментё ыджыд тёдчанлун.
Делёс муно сы йылысь, мый
всеобщой ёбрийсьёмьяссё ми-
ян нуёдёма кыдзи медся
свободной да медся демокра-
тической ёбрийсьёмьяс ми-
рын любой мёд странаса ёб-
рийсьёмьяскёд сравнитёмн“.

А ёбрийсьёмьяс збыль выло
вёлыны всеобщойёсь: Россий-
ской федерацияса став народьяс,
кыдзи и став народьясыс вели-
кой Советской Союзлөн, раса,
пол, вероисповедание да нацио-
нальность выло видзёдтөг,
участуйтисны ёбрийсьёмьясын.
Найё отсёгласён гёлбсуйтисны
коммунистьяс да беспартийной-
яс блоклён кандидатяс вёсна,
ленинско-сталинской нацио-
нальной политика вёсна, коді
обеспечитіс войдёр экономичес-
ки ёбрёкольём национальной
окраинаяслы, мян странаса
став народьяслы зажиточной
да культурной олём, Советской
Союза народьяслөн дружба
вёсна, Сталинской Конституция
вёсна, сылөн творец—всенарод-
ной кандидат великой Сталин
вёсна!

Уджалысь йёз депутатяслөн
местной Советясё ёбрийсьёмь-
яс йылысь Положение, кодёс
вынсьёдёма РСФСР-са Верхов-
ной Советлөн Сессияён да Коми
АССР-са Верховной Советлөн
Сессияён, лёсьёдёма Сталинской
Конституция подув вылын да
сыкёд стёч лёсялёмён, сын
артыштёма союзной да авто-
номной республикаясса Верхов-
ной Советясё ёбрийсьёмьяс
нуёдёмлысь став озыр опытсё.
Положение тырвийё отражайтё
гражданаяслысь незыблемой
праваяссё, кодьясёс закрепито-
ма Сталинской Конституцияын,
сы лыдын право участуйтны
уджалысь йёз депутатяслөн
Советясё ёбрийсьёмьясын да
лоны ёбриймаясён став гражда-
налён, дас кёкъямыс арсянь
заводитёмён, йёйяс кындзи да
йёз кындзи, кодьясёс судитёма
судён ёбрийсян правоясысь ли-
шитёмён (2-ёд статья).

Сталинской Конституциякёд
да Коми АССР-са Конституция-
кёд тырвийё лёсялёмён Поло-
жение збыльвыло оз тёд ёб-
рийсян право олёмё портом ку-
зя некутшём ограничение: ни
имущественной, либё кутшёмкё
мёд ценз боксянь, ни вероис-
поведание, пол, раса либё во-
дза деятельность вёсна.

Коми АССР-са быд гражданин
(Коми АССР-са территория вы-
лын), кыдзи и любой союзной
да автономной республикаясса
быд гражданин, депутатясёс
ёбрийгон участуйтё равной
основаниеяс вылын. Нывбабаяс-
лөн эм право ёбрийны да лоны
ёбриймаясён мужчинаяскёд от-
кодя. Красной Армия радьясын
сулалысь граждана ёбрийсьёмь-
ясын участуйтёны став граж-
данакёд откодь праваясён.

Татшёмбсь ёбрийсян система-
лөн основной принципьясыс,

кодъясѡс пуктѡма „Уджалысь йѡз депутатъяслѡн окружной, районной, карса, сиктса да поселковой Советъясѡ бѣрйысьѡмъяс йылысь Положение“ подулѡ.

**Бѣрйысян округъяс,
бѣрйысян комиссияс лѡсьѡд-
дан пѡрядок да бѣрйысян
кампаниеын налѡн рольыс**

Положениеын торъя нин тщательнѡ разработайтѡма бѣрйысян округъяс, бѣрйысян комиссияс, бѣрйысян участокъяс котыртан пѡрядок йылысь, гѡлѡсуйтан пѡрядок да бѣрйысьѡмъяслысь результатъяс определѡтм йылысь вопросъяс.

Бѣрйысьѡмъяс нудан пѡрядок йылысь вопросъясѡ татшѡм тщательнѡ разработайтѡмлѡн коланлуныс лѡб тыдалана, артыштны кѡ локтан бѣрйысьѡмъяслысь став сложностьсѡ, кодѡ петѡ сѡтысь, мый уджалысь йѡз депутатъяслѡн окружной (Коми АССР-ын), районной, карса, сиктса да поселковой Советъясѡ бѣрйысьѡмъяс кутасны нудсѡсны ѡти и сѡйѡ жѡ лунѡ, ѡти и сѡйѡ жѡ бѣрйысян участокъясын.

Положение устанавливайтѡ, мый уджалысь йѡз депутатъяслѡн Советъясѡ бѣрйысьѡмъяс нудсѡсны бѣрйысян округъяс кузя. Быд бѣрйысян округ мѡдѡдѡ уджалысь йѡз депутатъяслѡн соответствующей Советѡ ѡти депутатѡс.

Татшѡм ногѡн, миянын, Коми АССР-ын, кѡнѡ ѡтпырѡ кутасны нудсѡсны бѣрйысьѡмъяс Печораса Окружной Советѡ, районной Советъясѡ, Сыктывкарса Советѡ, сиктса, поселковой Советъясѡ, ковмас торйѡн лѡсьѡдавын (Коми АССР-са Конституцияын 112-ѡд статьяѡн установитѡм бѣрйысян нормаяс серти) Печораса Окружной Сѡ-

ветѡ бѣрйысьѡм кузя бѣрйысян округъяс (татшѡм округсѡ лѡас лѡсьѡдѡма 33, быд округ 2.000 морт население вылѡ); торйѡн — районной Советъясѡ бѣрйысьѡмъяс кузя бѣрйысян округъяс (татшѡм округыс лѡб 395: районын, кѡнѡ населениеыс 25.000 мортысь унджык — быд 1000 морт вылѡ ѡти округ; районын, кѡнѡ населениеыс 25.000 мортѡдз — 25 округ); торйѡн — карса Советѡ бѣрйысьѡм кузя бѣрйысян округъяс (татшѡм округсѡ лѡас лѡсьѡдѡма 86, быд округ 350 морт население вылѡ); торйѡн жѡ сиктса, поселковой Советъясѡ бѣрйысьѡм кузя бѣрйысян округъяс, (республика пасѡта татшѡм округсѡ лѡас лѡсьѡдѡма 2.399: сельсѡветын, кѡнѡ населениеыс 1000 мортысь унджык, быд 100 морт вылѡ округ, но 25 округысь не унджык, да 9 округ сельсѡветъясын, кѡнѡ населениеыс 1 сюрсѡдз).

Татшѡм ногѡн ставсѡ колѡ лѡсьѡдны 2913 бѣрйысян округ. Быд татшѡм округ кутас мѡдѡдны ѡти депутатѡс уджалысь йѡз депутатъяслѡн соответствующей Советѡ.

Бѣрйысьѡмъяс тадзи ѡтпырѡ нудѡдѡн Печорской округса бѣрйысьысыяслы ковмас гѡлѡсуйтны куим бѣрйысян бюллетень кузя: 1) Печорской окружной Советѡ кандидат вѡсна, 2) районной Советѡ кандидат вѡсна и 3) сиктса Советѡ кандидат вѡсна.

Та вѡсна колѡ зѡв бура разъяснитны быд бѣрйысьысылы кызди бѣрйысян система пѡрядок йылысь, сѡдзжѡ и разнѡй бѣрйысян округъяссянь да разнѡй бѣрйысян нормаяс кузя Советъясѡ некымын кандидат вѡсна ѡтпырѡ гѡлѡсуйтан пѡрядок йылысь. Тайѡс колѡ бура

разъяснитны быд бөрйысьысьлы. Ыджыд тӧдчанлун кутӧ бура уджалысь бөрйысян комиссияяс котыртӧм. Положениенын предустатривайтсьӧ татшӧм бөрйысян комиссияяс лӧсьӧдӧм:

1. Вылынджык вӧлі индӧма нин, мый лоас лӧсьӧдӧма окружной, районной, карса, сиктса да поселковӧй Советьясӧ бөрйысьӧмьяс кузя 2913 бөрйысян округ. Быд тайӧ округын Положение серти колӧ лоны котыртӧма окружной бөрйысян комиссия. Налӧн составыс вермас лоны разной: 5—7 мортӧдз окружной, районной Советьясӧ бөрйысьӧмьяс кузя бөрйысян комиссиялы да 3 мортӧдз сиктса Советӧ бөрйысьӧмьяс кузя бөрйысян комиссиялы.

2. Окружной, районной, сиктса да поселковӧй бөрйысян комиссияяс, кодьяс функцияӧ пырӧ соответственӧ округ, район, сиктсовет территория вылын бөрйысьӧмьясӧн веськӧдлӧм.

Татшӧм бөрйысян комиссиясӧ колӧ лӧсьӧдны 162-ӧс (1 округ, 15 район да 146 сиктса да поселковӧй Совет лыд серти). Тайӧ комиссияяслӧн составыс 7—9 мортсянь (округлы, районлы) да 9—13 мортӧдз (карлы да сиктлы).

3. Участковӧй бөрйысян комиссияяс бөрйысян участокьяс лыд серти. Арталӧмӧн, мый бөрйысян участокьяс лӧсьӧдӧм кузя принципьясӧ Положение кольӧ важьясӧс, миянлы ковмас котыртны 350 бөрйысян участок дорысь унджык. Участковӧй бөрйысян комиссияяслысь составсӧ Положениеен урчитӧма 9—13 мортӧс.

Бөрйысян комиссияяс лыд йылысь да найӧ состав йылысь даннойяс итожитӧм бӧрын миян лӧб 14643 морт бөрйысян комис-

сиясса шлен, кодьясӧс лӧб выдвинитӧма общественной организациисӧн бөрйысьӧмьясӧн веськӧдлӧм вылӧ.

Государствоен управляйтӧмӧ уджалысь йӧзӧс збыльвылӧ татшӧм паськыда кыскӧмыс вевтыртӧ ставсӧ, мый миян вӧвлӧ войдӧр. Тайӧ зӧв ыджыд организационной уджыс эм локтан бөрйысян кампаниелӧн особеностьяс пиысь да сьӧкыдлуньяс пиысь ӧти. Ӧні нин Советьяслы да партийной организацияслы колӧ тщательнӧ подобратьны активлысь тайӧ армиясӧ, Ленин—Сталин делӧлы беззаветнӧй преданной йӧзӧс, кодьяс кутасны решайтны бөрйысьӧмьяслысь успех.

Татшӧмӧсь основной положениеяс местной Советьясӧ бөрйысьӧмьяс кузя законлӧн. Татысь нин тыдалӧ, кутшӧм гырысь организационной могьяс колӧ миянлы олӧмӧ пӧртны матыса кадын. Медым бура лӧсьӧдчыны бөрйысьӧмьяс кежлӧ, колӧ уджӧ лӧдзны партиялысь став приводной ременияс: советьяс, профсоюзьяс, комсомол, политико-просветительной организацияяс. Налысь уджсӧ колӧ подчинитны бөрйысьӧмьяс кежлӧ лӧсьӧдчан могьяслы. Сӧмын татшӧм уджӧн позяс обеспечитны став условиясӧ социалистической демократия тырвыйӧ олӧмӧ пӧртӧм могысь, код подув вылын народ бӧрьяс уджалысь йӧз депутатяслӧн Советьясӧ сэтшӧм войтырӧс, кодьяс ассыныс вынъяснысӧ жалиттӧг честнӧй служитӧны народлы, кодьяс помтӧг преданӧсь рӧдиналы, партиялы, Сталин ӧртлы.

Бөрйысьӧмьяс кежлӧ лӧсьӧдчӧмкӧд йитӧдын Советьяс вылӧ, партийной органьяс вылӧ водӧны зӧв гырысь могьяс.

Ни ѳти лун нюжмасытѳг колѳ паськѳдны массѳвѳй политическѳй агитация, кодѳ мед эскѳ шымыртѳ республикастаставуджасы йѳзѳс ѳтитѳг. Та могысѣ колѳ дженъыд кадѳн подберитны да дасытны уна сюрс агитаторъясѳс, кодъяс мед сяммисны вайѳдны уджалысѣ йѳз вѣжбрѳдз Сессиялысѣ шуѳмъяс да пыдысянъ найѳѳс разъясняитан подув вылын кыпѳдны рабочѳйясѳс, колхозникъясѳс, интеллигенцияѳс республика водзын сулалан хѳзяйственно-политическѳй могъяс успешнѳя олѳмѳ пѳртѳм вылѳ.

Некутшѳм нюжмасытѳг колѳ кутчысны миян Сѳветъяслысѣ уджсѳ водзысѣ водзѳ бурмѳдѳмѳ, массаяскѳд налысѣ йитѳд ѳнмѳдѳмѳ, миян сѳветскѳй работникъяслысѣ массаяс водзын кывкутѳм чорзѳдѳмѳ.

Миян Сѳветъяслѳн выныс—найѳ массовостын, массаяскѳд вайѳ быдлунъя йитѳдын. Таѳ дугдывлытѳг велѳдѳ миянѳ партия, таѳ дугдывлытѳг велѳдѳ миянѳ Сталин ѳрт. Нѳшта XV съезд вылын на аслас отчетнѳй докладын Сталин ѳрт висътавлѳс:

„Мыйын миян государственнѳй аппаратлѳн выныс? Сыын, мый Сѳветъяс пыр сийѳ йитѳ властьсѳ рабочѳйяслѳн да крестьяналѳн миллионнѳй массаяскѳд. Сыын, мый Сѳветъяс эм управлениелѳн школа уна дас да сѣ сюрс рабочѳйяслы да крестьяналы. Сыын, мый государственнѳй аппарат оз потшсы миллионнѳй народнѳй массаясысѣ, а ѳтлаасѳ накѳд лыдтѳм уна массѳвѳй организацияяс пыр, быдсяма комиссияяс, секцияяс, совещаниеяс, делегатскѳй собраниеяс пыр и с. в., кодъяс облегайтѳны Сѳветъясѳс да под-

пирайтѳны татшѳм ногѳн власть органъясѳс. Мыйын слабуныс миян государственнѳй аппаратлѳн? Сыын бюрократическѳй элементъяс эмлунын, кодъяс тшыкѳдлѳны да вѣжнѳдлѳны сылысѣ уджсѳ. Медым вѳтлыны сы пыисѣ бюрократизм,—вѳтлыны сийѳс оз позъ во-мѳдѳн,—колѳ систематическѳя бурмѳдны государственнѳй аппарат, матытны сийѳс массаяскѳд, вельмѳдавын сийѳс рабочѳй класс делѳлы преданнѳй выль йѳз щѳтѳ...“

Нинѳмла дзѣбны, миян Сѳветъясын абу этша бюрократизм, уджалысѣ йѳзлѳн нуждаяс дорѳ, найѳ запросъяс дорѳ веськыд пренебрежение. Бѣрыссысыяс массаяс орѳдчѳм, на водзын кывкутан чувствѳ воштѳм—миян республикаса Сѳветъясын вель паськыда паськалѳм явление.

Миян, висътавлѳс Жданов ѳрт, партийнѳй да сѳветскѳй организациясын эм унакодъ уджалысѣяс, кодъяс лыддѳбны, мый налѳн могныс бытѳѳ помалѳма нин сѣк, кор найѳс лои бѣрыѳма Сѳветѳ. Та йылысѣ висъталѳ сѣтшѳмтор, мый уна ответственнѳй работвикъяс оз волювлыны Сѳветъяслѳн пленумъяс вылѳ, депутатскѳй группаяс да секцияяс вылѳ, вѣшйѳны элементарнѳй депутатскѳй обязанностьяс нѳдѳмысѣ. Со миян Сѳветъяслѳн уджысѣ некымын пример, кодъяс иллюстрируйтѳны Жданов ѳртлысѣ кывъяссѳ.

Тѳдса, например, мый карса Сѳветлѳн, кодлѳн составас артавсѳѳ 120 депутатѳдз, шѳча вѳвлѳсны сѣтшѳм пленумъяс, медым эскѳ на вылын участвуйтѳсны кызвын депутатыс. Пѳшти, кызди правилѳ, карса Сѳветлѳн пленумъяс вѳсѳбны

люббй чукөрмөм лыд дырйи. И тайё овлө сэк, кор пленумьясы чукөртсөдөн, Конституцияөн урчунт кык төлысь пивн өтчыдысь пидди, во пиас өтчыд либё кыкысь. Мыйён жё ставсё тайёс объяснитны, не кё карса Советлөн шленъясён ас депутатскөй обязанностьяс дорё пренебрежениеён да карса Советён аснас уджалысь массаясысь ордчөмөн?

Конституцияён установитөма, мый депутатьясы колё регулярнө отчитывайтчыны ас удж йылысь да уджалысь йёз депутатьяслөн Совет удж йылысь избирательяслысь наказ олөмө пөртөм кузя. Кутшөма олөмө нудьсё Советьяс удж практикаын тайё конституционной требоваинеыс?

Неважөн вөли нудөма РИК-са председательясысь совещание татшөм вопросьяс кузя: локтан бөрийсьөмьяс кезлө лөсьдчөм йылысь да наказьяс олөмө пөртөм йылысь РИК-ясысь, сиктсоветьясысь избирательяс водзын отчетьяс вөчөм кузя. Совещание вылын тыдовтчис, мый ни өти РИК бөрья 2—3 вонас ниөтчыдысь абу отчитывайтчылөма избирательяс водзын ас удж йывсыс сы йылысь, кызди сийё олөмө пөртө избирательяслысь наказ, кызди сийё веськөдлө хозяйственной, культурной строительствөён районыв. Жеба пунктөма избирательяс водзын отчетностьсө и сиктса Советьясын.

Локтан бөрийсьөмьяскөд йитөдн мянлы колё вужсяныс бурмөдны карса, районса сиктса Советьясысь удж, бурмөдны секциясысь, депутатскөй группаясысь уджсө колхозьясын, предприятиеяс вылын. Карса, районса да сиктса Советьясө бөрийөм став мян депу-

татьясы колё помнитны Сталин ёртлысь индөдсө сы йылысь, мый уджалысь йёз кутасны донъявны советскөй органьясысь да наён веськөдлысыясысь уджсө медводз сы серти, кызди найё олөмө пөртөны избирательяслысь наказьяс.

„Овлө, мый властылөн сийё либё тайё местной орган оз вермы могмөдны карса либё сиктса уджалысь йёзлысь унапблөс да ётарё содан потребностьяс пиысь сийёясөс либё тайёясөс. Стрөитин-ө тэ либё эн стрөит бур школа? Бурмөдин-ө тэ жилищной условияс? Абу-ө бюрократ тэ? Отсалин-ө тэ вөчны мянлысь уджnymөс эффективной-өнджык, мянлысь олөмnymөс культурной-өнджык? Татшөмөсь лөбны критерийясыс, кодьясөн уна миллион избирательяс кутасны подходитьны кандидатьяс дорё, шогмытөмьяссь шыблалөмөн, списокьясысь найёс черкйөдлөмөн, медбурьясөс выдвигайтөмөн да налысь кандидатураяс выставляйтөмөн“.

Сталин ёртлөн тайё индөдьясыс долженөсь лоны мян Советьяс да депутатьяс уджлы программаөн. Тайё индөдьяс подув вылын мянлы колё мобилизуйтны став уджалысь йёз-өс сы вылө, медым бөрийсян кампание нудны Советьяс уджын тырмытөмторьяс кузя медя паськыд критика паськөдөмөн, Советьясысь населениекөд йитөдсө водзё ёнмөдөм-өн да ВКП(б) XVIII-өд съезд вылын Сталин ёрт докладын сувтөдөм исторической могьяс олөмө пөртөм кузя Советьясысь удж бурмөдөмөн:

„Став мераясөн ёнмөдны рабочийясысь да крестьяна-

лысь социалистической государство. Неуклонно нужны олӧмӧ миянлысь социалистической Конституция, помӧдз нужны олӧмӧ странаса политической олӧм демократизуйтӧм, ёнмӧдны советской обществолысь морально-политической единство да рабочейлысь, крестьяналысь, интеллигенциялысь дружественной сотрудничество, став мераясӧн ёнмӧдны СССР-са народьялысь дружба, развивайтны да культивируйтны советской патриотизм“.

Брйисьомьяс кежлӧ лӧсьӧдчигӧн миянлы оз ков вунӧдны, мый ми олам капиталистической окружениеын. Вӧлі эськӧ зэв ыджыд ӧшыбка думайтны, мый странаын притаитчӧм контрреволюционной элементьяслӧн колясяс, кодьяслы отсасьоны ортсысянь, оз заводитлыны

противодействуйтны миянлы брйисьомьяс нуӧдӧмын.

Миян могным сын, медым большевистской бдительность водзысь водзӧ кыпӧдӧмӧн, кужны адзыны да пресекайтны врагьяслысь любӧй проискьяс, кыз бы найӧ мед эз маскируйтчыны.

Уджалысь йӧз депутатьяслӧн местной Советьясӧ локтан брйисьомьяс кыпӧдасны став миян народлысь выль производственной да политической подьём. Тайӧ производственной да политической активность кыптан подув вылын миянлы колӧ брйисьомьяс кежлӧ лӧсьӧдчан луньясас чорыда, упорноя тышкасьны став хозяйственной да политической могьяс успешной олӧмӧ пӧртӧм вӧсна, кодьясӧс сувтӧдӧма партияӧн да правительствӧн миян республика водзӧ.

И. А. КУРАТОВЛӨН УДЖ ДА ТВОРЧЕСТВО

ПАВ. ДОРОНИН

Поэт И. А. Куратов йылысь биографическӧй даннӧйяс мян кадӧдз кольӧма зэв этша, а мый эмыс, найӧ зэв скупа восьтӧны подробностыяс поэт олӧм йылысь.

Куратов чужліс июль 19 лунын 1839 воӧ Кебра сиктын, ӧнія Сыктыв районн. Сылӧн чужӧм йылысь Кебраса метрической книгаын пасйӧма тадзи: „6 июля 1839 года приходского дьякона Алексея Петрова Куратова и его законной жены Екатерины Ивановны, оба православного вероисповедания, родился сын Иван. Восприемником был его прихода казенного ведомства крестьянин Козька Иванов Горинов“.

Бать-мамыс да поэт чой-вок йылысь ми зэв жӧ этша тӧдам. Батыс тыдалӧ чужлӧма 1795 воясн. Духовной школа помалӧм бӧрын пӧнӧмаралӧма Кебраын 1835 воӧдз, а та бӧрын сэвӧ жӧ служитӧма дьякӧнын. Кулӧма 50 арӧсӧн. Мамыс Куратовлӧн, Екатерина Ивановна, Кебраса государственнӧй крестьянинлӧн ныв,

петлӧма верӧссайӧ 19 арӧсӧн. Кебраса метрической книгаын та серти вӧчӧма татшӧм пасйӧд: „26 января 1819 года в Киберской спасской церкви бракосочетались пономарь Алексей Петров Куратов от роду 22-х лет и сего же погоста крестьянская девица Екатерина Ивановна Горинова от роду 19 лет. Оба первым браком“. Мамыс Куратовлӧн олӧма 79 арӧсӧдз, кувсьӧма поэтысь войдӧр сӧмын ӧти воӧн.

Кебраӧ Куратов фамилия воӧма, кыздз висыталӧны поэтлӧн рӧд вужыс, кыськӧ боковысь, бытьӧкӧ Куратовъяс петӧмабсь Малюта Скуратов рӧдысь. Кутшӧмкӧ потомокӧс Иван Грозной любимецлысь вӧлӧм ыстӧма Кебраӧ ссылкаӧ.

Кӧть бӧрынджык Алексей Петровичӧс служба кузьята вӧлі лӧптӧма пӧнӧмарысь дьякӧнӧдз, но семьяын положениеыс материальной боксянь вӧлі омӧль. Писатель Куратов та йылысь зэв бура петкӧдлӧ аслас произведениеясын. Куратовъяслӧн семья вӧлі зэв ыджыд. Иван вӧлӧм медбӧрья кагадн¹.

1845 воын, муртса на Иванлы вѣлі локтѣ квайтѣд ар, кувсис батысы. Екатерина Ивановналѣн кык ыджыд пиыс—Василий да Николай—вѣліны нин служба вылынѣсь, но наысь ѳтдор сы ки вылѣ коли нѣшта 5 челядь, кодъясѣ колѣ вѣлі быдтыны, воспитайтны, да, кыз шуасны, сувтѣдны кок йылѣдз гѣль дѣвалун вылын. Верѣсыс кулѣм бѣрын Куратова регыд сетіс верѣссайѣ Кебраѣ жѣ кыкнан нывсѣ, Антонинаѣс да Татьянаѣс. Кык челядь, Гав-

рил да Наталья, кувсисны челядь кадѣ на. Мам ки вылѣ коли куйм пи: 14 арѣса Афанасий, 9 арѣса Вонифатий да 6 арѣса Иван.

Верѣсыс кувсѣм бѣрын Куратова сетіс пиянсѣ воспитание вылѣ Яренскѣй духовнѣй приходскѣй школаѣ да бурсаѣ, коді вѣлі сійѣ школа бердас жѣ. Яренскѣй духовнѣй школаын Куратов велѣдчис, тыдалѣ 1850-1856 воясѣ. Бурсаясын сѣк вѣлі медся бур велѣдан да воспитайтан методѣн розга да телеснѣй на-

1 Куратовльсы биография изучайтсыяслы да сылысь рукописнѣй наследство корсыясыслы ми вайѣдам татшѣм даннѣяс поэт рѣдвуж йылысь.

Василий Куратов (1820 во) поэтлѣн медыджык вок, уджалѣма Никольскѣй уездын, кувлѣма зѣв на томѣн. Кыдзи висьталѣ ачыс писатель Куратов, Василий вокыс сылѣн вѣлѣм сіджѣ коми поэт, весиг незауряднѣй поэт. Куратов корсѣма вокыслысь рукописнѣй наследствосѣ, но абу сюрѣма: рукописыясыс вошѣмаѣс Никольскѣй уездын. Василий бѣрся мѣд вок, Николай (1821 во) гѣтрасыѣма Вотчаса крестьянка вылѣ. Сійѣ служитлѣма дякѣнын первой Вотчаын, а бѣрынджык Богородскын. Поэт кувсѣм бѣрын Николайѣс да Афанасийѣс вѣлі явитѣма поэтыянь колѣм имущество вылѣ законнѣй наследникъсѣн. Вермас лоны, мый поэт рукописыясыс мыйкѣ-мында юкѣн веськаліс Николай вокыс орѣд. Николайлѣн вѣлѣм кык ныв да ѳти пи. Нывъясыс петлѣмаѣс верѣсаяѣ местнѣй крестьянинъяс сайѣ, а пиыс вѣлѣм сельскѣй учителынь. Оні ставыс нин кулѣмаѣс. Афанасий (1831 во), поэтлѣн коймѣд вок, велѣдчывлѣма Яренскѣй духовнѣй школаын да Вологодскѣй семинарияын. Служитлѣма попын Визингаын. Сійѣ вѣлѣм сіджѣ увлекайтѣѣ литератураѣн да переводъясѣн и вуджѣлѣма роч вылысь да печатайтлѣма комиѣн служебно-церковнѣй книгаяс. Афанасийлѣн вѣлѣм 4 пи: Николай (учительствуйтлѣма Тобольскын), Павел (учительствуйтлѣма Визингаын), Христофор—фельдшер (уджалѣма Визингаын) и Степан (служитѣма Визингаын попын). Поэт кувсѣм бѣрын сы рукописнѣй наследствосыс основнѣй юкѣныс вуджѣма Афанасий орѣд, а сѣсяя—Степан пиыс киѣ, кытысь и сюрины Иван Куратовлѣн ѳнія кад кѣжлѣ йѣзѣдан подлинникъясыс. 4 пи кызди Афанасийлѣн вѣлѣм 3 ныв: Надежда, верѣсыс фамилия серти Покровская, коді и ѳні на ловья, олѣ Визингаын. Александра, верѣс ѳв сертияс Федорова, ѳні олѣ Скородумын, да Екатерина, верѣс сертияс Ногиева, коді ѳні олѣ Помѣсдинын. Вонифатий (1836 во) вокыс йылысь сведениеяс этшаѣс. Но ми век жѣ тѣдам, мый сійѣ служитлѣма попын первой Устьшугорын, а сѣсяя Троицко-Печорскын. Кутшѣм-сюрѣ даннѣяс серти поэт рукописыясыс мыйкѣ-мында юкѣн сіджѣ веськавлѣма и Вонифатий орѣд. Учитель А. С. Федоров висьталѣм серти Вонифатий ордын вѣлѣм поэт киѣн гижѣм грамматикалѣн конспект китайскѣй кыв вылын и кутшѣмкѣ рукописыяс санскритскѣй кыв вылын, фотографическѣй карточка да поэтлѣн библиотеказс. Книга титулас вѣлѣм пасьялѣма „Ив. А. Куратов“. Вонифатий кувсѣм бѣрын гайѣ ставыс вуджѣма Троицко-Печорскѣй Земскѣй библиотекаѣ и сохраничѣма 1919 воѣдз. Кор школалысь помещение босьтѣмаѣс штаб улѣ белѣйс, сѣк став книгаясѣс шыбалѣмаѣс томантѣм, тыртѣм сарайѣ, а сѣсь сѣсяя книгаясѣс кыскалѣмаѣс челядыяс.

Куратовлѣн чайяс, Антонина (1824 во) да Татьяна (1826 во) петлѣмаѣс верѣссайѣ Кебраѣ, крестьянскѣй семьясѣ.

Куратов рѣдвуж йылысь, гайѣ сведениеясѣс ми вайѣдам сы вѣсна, медым индыны исследователыяслы, кутшѣм туйѣд да кутшѣм местаясысь корсыны поэтлысь мукѣд рукописысѣс. А ми лючки тѣдам, мый Куратовлѣн эмѣс на кѣнкѣ содтѣд рукописыяс. Онія сюрѣм рукописыясын Куратов ачыс ыстысѣ вель уна произведениеяс вылѣ, кодъяс ѳні абуѣс, а сіджѣ вошѣма Куратовлѣн капиталнѣй научнѣй труд—коми синтаксис. Примечание П. Доронинлѣн.

казаниеяс. Бурсаса нравъяс да порядокъяс зэв бура петкѡдлѡма Помяловскийлѡн „Очерки бурсы“ нима книгаын. Тѡдѡмысь, ыджыд пѡльза эз сет Куратовлы Яренскѡй бурсаын велѡдчѡм. Но танѡ велѡдчигас сѡйѡ 13 арсянь заводитѡс гижны коми кыв вылын стихотворениеяс. Та йылысь сѡйѡ ачыс висътавлѡ: „Гугов (Куратовлѡн псевдоним—П. Д.) начал писать с 13 лет, т. е. тогда, когда с трудом еще мог сдавать простые уроки на русском языке; но он писал по-зырянски, при чем употреблял стефановскую азбуку (по Саввантову), чтобы не подвели его под розгу, вычитавши воспеваемую им любовь...“ Но тайѡ кадся стихотворениеясъс абу сохранитчѡмаѡсь.

1857 воын Куратов пырис велѡдчыны духовнѡй семинариѡй Вологдаѡ, кодѡс помалѡма 1860 воын.

Семинарияын велѡдчигѡн Куратов ѡна занимайтѡ самообразованиен, школьнѡй программаяс вывтѡ сѡйѡ танѡ тѡдмасьѡ да изучайтѡ иностраннѡй да русскѡй писательясѡс, велѡдѡ иностраннѡй да восточнѡй кывъяс. Семинарияын велѡдчигѡн жѡ сѡйѡ гижѡ оригинальнѡй стихотворениеяс да вуджѡдѡ коми вылѡ иностраннѡй да роч поэтьясѡс (Пушкин, Крылов, Кольцов, Жуковский, Лермонтов, Гейне, Беранже). Семинарскѡй кадся творчествоосъс кольѡма дзонь тетрадь, кодѡс нимтѡма „Из семинарских тетрадей“. Но и тайѡ кадас нин сѡйѡ петкѡдчѡ, кыдзи зрелѡй поэт. Нѡшта семинарскѡй воясѡ на сѡйѡ бѡрѡй аслыс олѡм туй, думайтѡ вѡдѡ вылѡ аслас профессия йылысь. Гашкѡ инѡ мунны духовнѡй званиеѡ, миссионерскѡй удж вылѡ, кыдзи вѡчисны сылѡн му-

кѡд вокъяс? Эз, эз кыскы сѡйѡс духовнѡй званиеѡ. Сѡйѡ ичѡт дырсянныс на гѡгѡрвоис духовенстволысь лицемериесѡ да ханжествосѡ и та йылысь гиж-лис:

Батьѡ эн шу: „Шондѡ улын Енлѡн быдсѡн шаня индѡм“. Сѡмын шу тѡ: „Слава богу! Менам пѡт тай кынѡм!“
Батьѡ, тѡдап—ангел майбыр,
Дьявлѡ мисътѡм, лѡк и наян:
Ассыд велѡдѡмтѡ
Эн тѡ понал тайѡн...

„Либѡ мѡд стихотворениеѡн сѡйѡ нѡшта чорыджыка тѡдчѡдѡс духовенстволысь продажностьсѡ да лицемеритѡмсѡ; мый найѡ енлы служитѡны сѡмын денъга вылѡ:

Медысь руда перѡ зон,
Юрбитѡ поп медысь,
Лыысь керка видѡ пон,
Со и тѡд удж шедѡс.

Вот мыйла сѡйѡ сѡтшѡм лѡглу-нѡн лыйлис духовенство кузя татшѡм ѡсь кывъясѡн:

Велѡдѡмыс тѡдса,
Сы вѡсна и мустѡм:
Рай пыр сылѡн пѡдса,
Ад отторъя куестѡм.

Аслыс профессия бѡрѡйгѡн Куратов пуктѡс подулѡ сѡйѡ, медым сылѡн профессияяс и уджыс пондѡс служитны увтыртѡм, униженнѡй народнѡй массалы пѡльза вылѡ. И такѡд тшѡтш сѡйѡ тѡдчѡдѡс сѡтшѡм мѡвп, мый став царскѡй сановникысь ни чиновникысь народлы некутшѡм пѡльза абу, мый мужикъяс налы оз эскыны.

Уна гырысь сан,
Этша ѡн талан,
Кодлысь войтыр кылѡ гор,
Веськыд шензянтор!

Сѡйѡ корсис ѡртъясъс пѡвсысь, учительяс пѡвсысь, чиновникъяс пѡвсысь прамѡй йѡзѡс, кодѡ мед эскѡ збылысь

тѳждысис угнетенной уджалысь
йѳз масса вѳсна да думайтис
налы пѳльза вѳчѳм йылысь, и
некодѳс эз аддзы. И сийѳ курыд
кывъясѳн та йылысь пасйис:

Йѳз динн ме олі,
Да кызд тыртѳминн
Ачымѳс ме аддзи
Откаѳн йѳз динн...
Синъяс водзын войтыр
Лоис ветлысь шойяс...
Лолъя мортѳс корсиг
Эг узы ме кузы войяс.

Сы вѳсна Куратов зэв яснѳя
сувтѳдѳс ас водзас мог, лоны
увтыртѳм уджалысь коми йѳзѳс
велѳдысьѳн да коми йѳз пиын
первой певец-кобзарѳн, медым
аслас стихотворениеяс пыр тѳд-
чѳдны уджалысь массалысь съѳ-
кыд олѳмсѳ, налысь кѳсйѳмъяс-
сѳ, да водѳѳ вылѳ надеяссѳ,
смела кыпѳдны ассыс гѳлѳссѳ
угнетенной массаѳс дорйѳм вы-
лѳ

Та вѳсна сийѳ пуктѳс могѳн—
лоны коми поэтѳн, но некор не
лоны миссионер-попѳн, кызди
вѳчисны сылѳн мукѳд вокъясыс.
Вот мый вѳсна Куратов ѳтка-
житчѳс духовной званиеысь да
духовной семинария помали-
гѳн официальной петѳс духовной
сословиеысь. Семинария сийѳ по-
малис „студент“ дипломѳн и та-
кѳд тшѳтш пасйис аслас призва-
ние йылысь:

Оз кѳ меысь пет
Гижысь и поэт,
Борд¹ пыдди ме босьта чер,
Менам лоас сер.
Оз кѳ меысь пет
Некутшѳм поэт,
Мед оз пет и пѳнѳмар,
Гѳрдлысь, сѳрысь, яр...

Лоа кѳ ме бур съѳлѳма,
Ме нин морт нима!
Усяс дѳна пуд,
Кор ме йѳзлы шуд
Сета... кутшѳм шуд?..

Но Куратов тѳдѳ, мый овлѳны
быд сикас „велѳдысьяс“, быд
сикас поэтъяс, кодъяс синнысѳ
тупкѳны олѳм правда водзын,
оз кѳсйыны аддзыны уджалысь-
йѳзлысь съѳкыд олѳмсѳ. Татшѳм
сикас поэтѳн сийѳ некор эз кѳс-
йы лоны. Сийѳ сувтѳдѳс ас во-
дзас мог повтѳг да честнѳя пет-
кѳдлыны уджалысь йѳзлысь-
збыль олѳмсѳ, петкѳдлыны са-
йѳдчѳтѳг, лукавиттѳг. Со кызди
сийѳ сформулируйтѳс тайѳ мѳвѳ-
сѳ:

Йѳзыс велѳдѳны тѳд сйѳм,
Да мед лун вой оз до виѳм,
Гиж мый кѳлѳ мылкыда,
Сыыл мый кѳлѳ веськыда.

Сѳмын ѳтитор повзьѳдѳс поѳ-
тѳс, кужас-ѳ сийѳ народной мас-
са олѳмысь гѳгѳрвоны пытшкѳс-
лунсѳ став джуджданас и гѳгѳр-
воас-ѳ сийѳс народной масса
и лѳѳ оз сылы кутшѳмкѳ поэян-
лун веськыда шыѳдчыны народ-
ной масса дѳнѳ. Сийѳ медсясѳ
полис сыысь, гѳвѳрвоасны оз вы-
мирание выйѳдз вайѳдѳм да пе-
мыдлунын да невежествоын пѳд-
тѳм коми уджалысь йѳз сылысь
гѳлѳссѳ. Сийѳ та серти пасйѳ:

Коми кыл! Тѳд раммыллыны
Колмас. Пондам виршъяс кыны,
Виршлѳн мичаджык тай сер;
Вирш оз дѳзмѳд кызди проза.
Сулал! Онѳ рѳфма сырѳн
Виршѳс сыръялам и зырийѳн
Ывла вылѳ шыбытлам...

Лѳптас-ѳ код, видзѳдлам...

Мѳд стихотворениеын Куратов
сѳдзжѳ тѳдчѳдѳ ассыс полѳм-
сѳ, мый примитас-ѳ збылысь-
крестьянин аслас съѳлѳм дѳнѳ
стихъяс пыр сылысь чукѳстчѳм-
сѳ, кор сийѳс лямѳдѳма податъ-
ясѳн и код йылысь сийѳ вѳ-
тѳн и вемѳсѳн маитчѳ и некыз-
петан туй оз аддзы. Но Куратов
оз вошты надея, мый йѳз съѳ-
лѳм дѳнѳ чукѳстчѳмыс сылѳн во-

1) В • р д — перѳ.

шас весьшөрө. Сийö тöдiс, мый
сылысь сьылöм пöсь примитасны
сьёлöм дiнас сирöта-пöнöмар пи
да кöмтöм гöль Карпö, сэтшöм
йöзъяс, кодъясöс дзикöдз нин
шыбытöма олöм туй вылысь
лөк олöмыс:

Сылан менам, сылан, мича, алъя пиö!
Долады ме тэнö босьтлы мели киö.

Кытчö тэнö лэдза? Кодкö босьтас-ö
мöд?

Тыдолтчас бур йöзлы, кызз тэ мыччы-
сьöмыд?

Еннога поп лөка видзöдлас тэ вылö;
Уна тöдысь-кужысь сералö нин, кылö...
Крестьянин оз идрал лолас тэнö, пиö;
Вотасьö вот йылысь лун-вой, коньöр,
сийö.

Вöччөдас код тэнö? Код ордö тэ
муна?

Эны! Он на вош тэ! Вунöдiм ми уна!
Велöдчö со кориг айтöм пöнöмар пи,
йвлаын со кöмтöм чеччалö тай
Карпö...

Кодкö найö костысь быдтас сьёлöм
вылас,

Мелиа ме моза тэнö нора сьылас.
Уна тöдысьясöс найö шензöдасны,
Тэнö, коми сылан, влөдз нимöдасны!

Куратов оз кöсий лоны про-
дажной мортöн, оз кöсий сийö
вузавны ассьыс честь да совесть
деньга вылö, медым тайöн веж-
ны олöм действительность вылö
ассьыс синвидзöдлас. Та йы-
лысь сийö пасйö:

Менам кум үр сöмын тай лол сайын
эм,

Да ме накынзда ог келмысь некодлы;
Сэтысь уджйöзöн сетны, дерт, ог вер-
мы нем,

Абу уджйöза и ачым ме некодлы.
Менам абу казак, слöн кодь кылзысь
и рам,

Ог и ачым ме казачит некодлы;
Ог эльт некодöс; эм менам вын, эм и
сям.

Эльтöм вылö ог сетчы ме некодлы...

Куратов гижö, мый и творчес-
кöй уджын сийö некор оз ло
продажной поэтöн, а кутас сме-
ла разоблачайтны обществен-
ной неправда, уджалысь йöзöс
нартитысьясöс да эксплуатируй-

тысьясöс. Та йылысь Куратов
зэв яснöя висьталö:

Менам муза абу вуза;
Базар вылö виршъясöс ог ыстö,
Ньöбьсыясöс виччысьны ог лыстö.

Регыд видлам и йöз водзын ми киöс,
Регыд босьтам ёнджык тема,

Мед поэма
Петкöдлас ханжаöс,
Лөка паськыд паськöмаöс,—
Паразитöс, кодi йöзысь гырысь
И код гөрд йöз вирысь,—
И бур йöзöс, кодьяс öнi
Олиганыс кынмöны и тшыгъялöны,

И быд шудсö кулöм бöрсьыс виччы-
сьöны...

Ми аддзам, кутшöм общес-
твенной группаяслы паныд Ку-
ратов кöсий веськöдны ассьыс
смелöй кывсö да ёсь пербсö.

Ми аддзам, мый тайö кывъяс-
ыс эз вöвны сьылöн прöстöй кöс-
йысьöмъясöн, эз вöвны пустöй
заключениеясöн. Куратов петкöд-
лис быд общественной группаяс-
лыс збыль положениесö, сиктса
угнетательяслысь эксплуатация-
сö да ыджыдалöмсö, царской
чиновникъяслысь произволсö да
духовенстволысь ылöдчöмсö.

„Гырысь йöз олöмысь“ стихот-
ворениеын сийö зэв правильнöя
петкöдлö сиктса кулак-миро-
едлысь йöз вылын кратайтчöм
да нартитчöм.

Со нин абу
Важ кодь Габö...
Тöдлiд серсö?
Мый эз керсö!
Вöлис зептас,—
Нырсö лэптас,
Нэмсö олö,
Быд гаг полö.
Кучкас, вачкас,
Виас, начкас—
Кулан дорыс
Морт оз норась!
Отчюд корсян,
Дасысь ворссян:
Губернатор
Султас та дор.
И эз сьöмöн
Босьтлы сöмын,
Вöлис эма

Да и вема.
Коді урѳс
Сэтшѳм вѳллис—
Сэтшѳм бурас
Коркѳ оллис.

Синтѳм, вынтѳм
Рама Габѳ
Ад туй вылын
Гуас бабѳм.

Кызди видзѳдѳ Куратов кучепьяс вылѳ, кутшѳм сылѳн на динѳ отношениесѳ? Куратов найѳс, кызди и кулакьясѳс, лыдис крестьянаѳс рѳзѳритысь общественнѳй прослойкаѳн, кодьяс озырмѳны уджалысь йѳзѳс грабитѳм помысь. „Сибирь туй“ нима стихотворениесѳн, кѳнѳ Ондрей нима мужик, кодлѳн кагаыс кулѳ нин тшыгысла, и сийѳ грабитѳ да виѳ купечѳс, медым спаситны тшыг смертысь ассыс писѳ, Куратов висьталѳ купеч озырлун йылысь Ондрей кывьясѳн:

Тѳнад йѳзсыс кызджык йѳ,
Тѳбан, сѳин йѳзлысь пай!
Позьѳ-ѳ сидз, вокѳ, керны,
Кодыр ачид повлан перна?

Либѳ лицемериеѳн тырѳм духовенствоѳс сийѳ разоблачайтѳ ѳшта ѳсьджыка:

Быдтор керан йѳзысь гусьѳн...
Сидз-ѳ кыллѳ ме: тѳ шуеян,
Мый евангелльѳ ног олан,
Йѳз дырийн бур вѳчны полан?
Ой, тѳ вѳчны бур ей-ей
Он куж, кызди фарисей—
И евангелльѳыс на
Абу гижѳм тѳ вѳсна!
Тѳныд колѳ мѳд мораль м'он тшык,
Тѳныд колѳ мѳд ен—ичѳтджык!

Татшѳм жѳ отношение Куратовлѳн мукѳд сикас господствующѳй группаяс динѳ. Например, „Генераллы“ стихотворениесѳн генерал динѳ сийѳ шыасьѳ татшѳм кывьясѳн:

Генерал! Тѳ ол да югьял!
Тѳнад ыджыдѳсь талантьяс:
Зарни кизьяс, эплетьяс,
Эзысь аксельбантьяс.
Генерал! Дивья тѳд олны;
Йѳдждыд мылкыда, бур руа.

Кулмысь тѳнѳ ошкѳмысь ме
Мый нѳ енлы шуа?

Куратов тѳдчѳдѳ ассыс классѳвѳй отношениесѳ да лѳгкутѳмсѳ царскѳй судьяяс да чиновникьяс динѳ татшѳм кывьясѳн:

Тѳѳдз волѳны,
Тѳныд копрасьѳны,
Кодыр полѳны,
Кодыр пѳрьялѳны.
Морт ѳз петал на
Тѳ диньсь дзык мыжтѳм:
Ой, ой та вѳсна
Дьявѳл абу гыжтѳм!

Но кутшѳм пѳсь чувствоясѳн Куратов относитчѳ гѳль йѳз динѳ, кодьяс страдайтѳны царскѳй чиновникьяс произвол улын, сиктса мукѳд паразитическѳй группаяс эксплуатация улын („Вѳтъяс“, „Менам сьылѳм“, „Рыт“). „Закар ордын“ стихотворениесѳн сийѳ вайѳдѳ дзонь галерея крестьянскѳй типьяс, кодьяс уджын вѳчѳны чудесаяс, но став уджыс налѳн мунѳ озырьяслы вылѳ и весиг кувсиг кежлас оз коль налѳн некутшѳм средство асьнысѳ дзебѳм-колльѳдѳм вылѳ. Куратов зѳв правдивѳя да реалистическѳя петкѳдлѳ гѳль йѳзлысь збыль олѳмсѳ да угнетѳннѳй положениесѳ да став праватѳм-лунсѳ. Со ѳти стихотворение, кодѳ петкѳдлѳ Куратовлысь гѳль крестьяна динѳ отношениесѳ:

Тѳ гѳль да сы пыдди тѳ бур,
Да тѳнад вема юр;
Мед мѳд сѳн ноллѳ зарни нѳб,
Да сийѳ лѳк да бѳб.
Эн сылысь весьшѳрѳ ю сур,
Эн весьшѳрѳ босьт ур,
Мед тѳнѳ нинѳмѳн оз нѳб,
М' оз шпыньял сылѳн льбѳ.
Тѳ гѳль да тѳнад збѳс эм,
Код вердысь лоас нѳм.
Оз усь тай перыд кисьыд нем:
Ни чер, ни гѳр, ни ем.
Оз тѳд мукѳд озырыд
Чуньяслы лыд.
Оз куж тай мукѳд озырыд
Кык понлы юкны шыд.

„Сибирь туйын“ Куратов петкөдлө гөль крестьянин Оңдрейлысы олөм, кодлөн семьяыс тшыгыалө, челядыс нин заводитө кувны тшыгысла. Пикөвоөм Оңдрей петө ыджыд туй вылө и виө озыр купечөс крендель кытыр вөсна, коді быть колө тшыгылы кулысы кагалысы олөм саситөм могысы. Та вөсна сійөс асысө виччысыө каторга, Сибирь туй.

Нянь эз пет, пыр вөліс зэр,
Петалөмсө виис шер,
Кынтіс лым да пөтка сөис.

Гөтыр киргытөдыс
Норасыө, мый питор
Тшыг, оз ланьт. Ме өдзөс
Клопки. „Вая быдтор“.
Ыджыд туй вылө ме петі,
Шудтөм сөр тай пырөм вөрө,
Меиаз черысы пу моз пөрө...

Гөль йөз тшыглун да пикө воөм положение йылысы Куратов пасйө:

Ой, и оз куньсы син, кодыр
Нянь чир керкаад оз ло дыр.

Кытчө оз видзөдлы Куратовлөн син, быдлаысы сійө адзө өти сикас гөльлун, тшыглун да праватөмлун. „Рыт“ стихотворениеын сійө гөль керка өшинь пыр став серпассө адзөм бөрын гижө:

Джоджас ныйт, кыз Сыктыв дорын,
Татөн пөсь, кыз пывсян горын,
Татөн тшыглун бөрдө горөн.

Куратов сідзжө петкөдлө лөк олөмын да тшыглунын олөмысы дзикөдз морттуйысы усьөм йөзөс, кодъяс шог вөсна сетчөны юөмө да преступлениеяс вылө („Коми баллада“, „Вунөдчөм“, „Рыт“, „Сибирь туй“), мый татшөм йөзсылы колө сөмын өти туй: кувсыны лым пиын, либө заборъяс улын. Сідзжө сійө петкөдлө сиротаясөс („Шудтөмъяс“), бобылясыс, кодъяс нин

дзикөдз усьөмабсы овмөс дінысы („Гөль зон“).

Куратов адзө, мый татшөм общественнөй порядокъяс дырйи уджалысы йөзлы овнысө и лөлавнысө нинөмөн, көть кызд, а сылы дасытөма сөмын рөзөрритчан туй. „Өти бур олөм“ стихотворениеын сійө петкөдлө өти зиль гөль мортлысы олөм туйсө чужөмсянысы кувтөдзыс, мый став уджысы сылөн муно озыръясы вылө:

Сэк кості, кор мортөс чужтисны,
Кодыр пыртисны, кодыр төбисны,
Кор эз куж на витөдз лыддыны,
Сійөс озырджыкъясы нөбисны.
Кодыр школитисны, быдтисны,
Сэки шуисны: „Мый виөма
Тэ вылө, он сулал джын донсө!“
Төдан, вештысыны дыр сиюма!
Юрнас, кинас, кокнас, уджалө,
Пөсьнас кыскалө тай чужөмсө.
И оз этша кылы—ошкөны
Сылысы пелькунсө и кужөмсө.
Мортысы уджалө джын олөмсө.
„А эн на пө юртө вешты тэ,
Кодыр, муса вокөй, мукөдөс
Эн на уджиөздны эшты тэ“.

Тадз сійө олөс нэм джынсө сыөкыд уджын да пөсьын кунпайтчөмөн. Комын арөн нин сылөн юрыс пондөс дзормыны, гөтрасис, кутчысыс ас овмөсө, челядөбн тырис. Став олөмысы сылөн кысысө—уджйөзъясысы мездысыны зильөмын, вот мынтөм вөсна төждысыөмын, медым недоимкаясы вөсна сылысы вөвсө да мөссө оз нуөдны, медым „росправаын“ мыш оз розгаавны да оз пуксыөдны тюрмаө.

Дасытө вот вылө и мед вылө,
Мед оз йөртны, мыш оз серөдны,
Мөска-вөлаөс м'оз нуөдны,
Гөтыр-пиянөс м'оз дзерөдны,
Мөд джын олөмөс сідз вештөдчис,
Вештөдчис бур морт—и эштөдчис!
Кодралігас быд бур сылөма
Шуис: „Дона сійө вөлөма“.

Вот кутшөм серпасөн и кутшөм правдивөя петкөдліс Куратов уджалысы мортлысы сыө-

кыд олѳмсѳ царскѳй Россия
 условиеясын, мый тайѳ усло-
 виеясыс бырѳдѳны ловья морт-
 лысь быд сикас инициатива,
 йѳзѳс уськѳдѳны мортгуйыс.
 „Вѳтъяс“ стихотворениеын Кура-
 тов тѳдчѳдѳ уджалысь йѳзлысь
 праватѳмлунсѳ да на юр весьтын
 пыр ѳшалан произволсѳ. Весиг
 мужикѳс вайѳдѳма сы выйѳдз,
 мый сийѳ отупейтѳма тайѳ веч-
 нѳй произвол пиас и оз аддзы
 олѳмлысь събкыд збыльлунсѳ,
 оз лысьт эрдын казтыштны ас-
 лас събкыд олѳм йылысь, весиг
 и думыштнысѳ оз лысьт, сѳмын
 узигас, вѳтасигас сийѳ вермѳ
 лючки гѳгѳрвоны лѳк олѳмлысь
 збыльлунсѳ. „Вѳтъясын“ Кура-
 тов зѳв правдивѳя петкѳдлѳ, кы-
 дзи уджалысь йѳз вылын кра-
 тайтчѳны и станѳвѳйяс, и ку-
 лакьяс, и судьяяс, и поп-дяк, и
 тамыш писарьяс:

Кодыр олѳм оз сет синва,
 И оз петкѳд весиг серам,
 Вѳтъясѳс кѳ морта-мортлы
 Висъталам, ми бур на керам.
 Вѳтѳн аддзыны зѳл шогмѳ
 Унатор, мый синмѳн ѳлѳм,
 Мыйысь луншѳрын ми полам
 И мый зывѳктѳдѳ съблѳм.
 Вѳтѳн аддзыны зѳл шогмѳ,
 Кыдзи петмысьт вичко шѳрѳ
 Вывтѳ равзѳ дяк апостол...
 Школяр шуѳ, дяк пѳ сѳрѳ.
 Вѳтѳн аддзыны зѳл шогмѳ—
 Мый ми воим попѳс корны
 Кулысь динѳ. Мунныс зѳл дыш!—
 Мыйысь кѳ со-й пондис ѳрны!
 Вѳтѳн аддзыны зѳл шогмѳ—
 Вотсѳ перйингѳн мужикысь
 Комын куимысь тай кучкис
 Станѳвѳй—ѳз комын кыкысь!
 Вѳтѳн аддзыны зѳл шогмѳ,
 Мый кор шог мянѳс суис,
 Судьялы ми кызь шайт вѳзйим,
 „Вит ур содгы на пѳ“,—шуис.
 Вѳтѳн аддзыны зѳл шогмѳ—
 Ылѳдлылѳ крестьянаѳс
 Тамыш писар—ѳмѳсь пиан—
 Школаѳ ог лѳдзѳй найѳс!
 Вѳтѳн аддзыны зѳл шогмѳ—
 Сотчѳны тшыг кынѳмьясым;
 Кокьясымѳс сѳрьяс вылѳ
 Лѳпталѳмѳн куйлам асыным!
 Вѳтѳн аддзыны зѳл шогмѳ

Унатор, мый синмѳн ѳлѳм;
 Вѳтѳн аддзынытѳ поэзѳ
 Дзик сидз, кыдзи пыр и вѳлѳм.

Та динѳ Куратов вайѳдѳ та-
 тшѳм содтѳд серпас начальство
 кратайтчѳм да произвол йылысь:
 „Что прикажете зырянам пом-
 нить? Проезды губернских чи-
 нов, полошащих и ставящих
 на ногу целые общества, заго-
 няющих бедных зырянских кляч
 и пробующих крепость своих
 кулаков на рылах и зубах са-
 мих зырян... Проедет губер-
 нский Юпитер и в продолжении
 полугода зыряне, оправляясь от
 страха произведенного им, опять
 продолжают жить так тихо, что
 водой не замутишь“.

„Ягморт“ поэма динѳ содтѳдъ-
 ясын Куратов станѳвѳйясѳс да
 начальствоѳс веськыда шуѳ вир-
 юясысьѳн:

Коми муын абу вѳй
 Тѳрѳканыд, лыйдысьѳй! —
 Вѳйджык войтыр; найѳс ѳни
 Станѳвѳйяс пользѳдлѳны
 Ёнджыка. И лудик кысь
 Морт мындасѳ, колѳ шувы,
 Мортлысь вирсѳ вермас юны?

И став тайѳ праватѳмлунсѳ
 уджалысь йѳзлысь артыштѳмѳн
 да царскѳй сатрапьяслысь на-
 силиесѳ да произволсѳ тѳдвылас
 уськѳдѳмѳн, Куратов горѳптѳ:

Пемыд, вокьяс, мян!
 Дзескыд пемыдинын,
 Пемыд пѳдтѳ...

И Россиялысь политической
 бесправиесѳ да реакция кадсѳ
 Куратов зѳв правдивѳя петкѳд-
 лис аслас символическѳй стихот-
 ворениеын: „Пемыд“. Сийѳ срав-
 нивайтѳ Россиялысь бесправиесѳ
 пемыд вѳйѳн, а мортлысь свобода
 пѳдтысьясѳс — вампир-бордья-
 шырьясым:

Миян му вылын сѳд вѳй
 Султѳм ме ог тѳд нин корсян;
 Войын йѳзыс сѳд жѳ, тась
 Весьшѳрѳ тай йѳзѳс корсян...

Он, он адзы! Мүкөдүс
 Эськө еджыд паськөмабсь,
 Да и сәні найбөс
 Бордашырҗяс велтҗьмабсь!
 Еджыд вылө лөк вампир
 Горша сатшкысьб...

Но Куратов оз усь сьблөм-
 нас, сийб аддзб татшбм пемыд
 вой пыр Россиялысь будущ-
 ностьсб, и помалб стихотворе-
 ниесб татшбм кывьясб:

И тбда.

Кыа петбдз татбн,
 Татшбм пемыдын ме пбда...
 Пыр жб коркб петас тан
 Шондб; аддза—рбмбб ылын...
 И енвелтса лысва сәк,
 Вокҗяс, югдас мубй вылын!

Куратов эскб уджалысь йбз
 вынҗясб, мый тайб дорбм испо-
 линскбй выныс путкыльтас кор-
 кб тайб несправедливбй строй-
 сб. Сийб гижб стихотворение:
 „Сампсон“, кбнб народлысь вын-
 сб олицетворяйтб легендарнбй
 непобедимбй силач Сампсон
 образын, кодбс враҗяс босьтб-
 ны коварствобн, синтбммбдбны,
 видзбны дорбмбн да тшбктбны
 вбчны медся унизительнбй
 удҗьяссб. Сийбс вайбдбны йбз-
 лы теш вылб театрб, кытб
 чукбртбмабсь враҗяс станысь
 правительяс, высшбй сановникҗяс,
 чиновникҗяс да став озыр
 знатыс; колоннаяс динб дорбм
 Сампсон вылын враҗяс изде-
 вайтббны зэв жестокбя. Но
 Сампсон оз терпит тайб уни-
 жениесб, сийб чукбртб ассьяс
 став вынҗяссб, кватитб театр-
 лысь сводсб кутан кык подув ко-
 лонна да пбрбдб. Театрыс дзбнь-
 нас киссьб да лямбдб сылысь
 став враҗьяссб. Тайбн Куратов
 петкбдлб, мый легендарнбй силач
 Сампсон моз жб кыпбдчасны
 народнбй массаяс да дзбньнас
 путкыльтасны найбс угнетайтан
 несправедливбй стройсб.

1860 воын Куратов помалб

семинария да муно Москваб,
 кбнб пыдысянджык тбдмасб
 общественнбй движениесб и
 аддзб, кызды царскбй прави-
 тельство расправляйтб медбур
 йбзыскбд, сисьтб найбс тюрма-
 ясын да казематҗясын. Тайб
 вбчб зэв сьбкыд впечатление
 ыджыд надеябн да кбсйбмҗясбн
 тырбм сьблбма Куратов вылб.

1862 воясын Куратов дзыкбдз
 гбгбрвоб, мый пресловутбй
 крестьянскбй реформа немтор
 эз сет крестьяналы, эз мезды
 найбс рабствоысь и содтбдбн
 сы динб 1862 воын царскбй
 правительство арестуйтис пере-
 довбй демократическбй роч
 интеллигенциялысь вождьсб—
 Н. Г. Чернышевскийбс. Куратов
 вблб тбдса Чернышевский идея-
 сбн, лыддис „Современник“
 журналын печатайтбм статьяс-
 сб сылысь; Чернышевский ста-
 тьяяс пыр жб тбдмасис евро-
 пейскбй экономистҗяс да со-
 циалист-утопистҗяс учениесб.
 Тайб кык моментыс вбчбны
 Куратов вылб сьбкыд впечат-
 ление да вбрзбдбны сы сьблб-
 мысь пессимистическбй нотаяс.
 1862 воын сийб гижб первой
 пессимистическбй стихотворе-
 ние „Пыж“, кбнб тбдчбдб, мый
 Россияын честнбй мортлы зэв
 сьбкыд олбмб пбртны ассьяс
 надеяяс да кбсйбмҗяс, мый сы-
 лбн пыжыс, кбть кутшбма сийб
 оз сын ва катчбс, некутшбма
 оз во водзб, а пыр бти мес-
 таын.

1862 воын Куратов гижб,
 мый 15 арбсбн кб сийб вблб
 бти сикас поэтбн, кор олбмлысь
 аддзис сбмын бансб, долыдладор
 боксб, то бнб сийб вблб нин
 дзык мбд видзбдласа поэтбн и
 ас водзас сувтбдбс паськыд-
 джык да ответственнбйджык
 могҗяс. Сийб гбгбрвоис, мый
 збыль олбмыс суровбйджык сы

челядь дырся чайтѳмъяс дор-
ысь и та йылысь гижѳ:

Кыз быд морт, вѳлі ме поэтѳн,
Кор дас вит арѳс тырис мем;
Сѳк лои мылкыдджык, а сѳтѳн
Поэтлѳн олсис дженъыд нѳм.
Кызь арѳсѳн ме пыр на сьылі,
Да мѳд гор сѳк нин лолысь кылі.
Дыш бордйысь рифма оз нин чуж,
Ме вунѳдчыны ог нин куж..
Ог пыр кут чорыд кылысь асѳс
И торкла долыд сьылысьясѳс.

1865 воын, кор Чернышевский-
ѳс вѳлі судитѳма каторга вылѳ,
Куратов гижѳ стихотворение „Со
и сьѳкыд бара лолын лоис“ да
„Пемыд“, кѳні Россиялысь действительностьсѳ сравнивайтѳ пемыд войкѳд, и петкѳдлѳ Россияын господствуйтысь произвол да уджалысь йѳзлысь праватѳмлунсѳ, мый тайѳ произвольтс пѳдтѳ ловъя мортѳс. Кѳть Куратов адзѳ, мый матыса кадын Россияын оз вермыны лоны некутшѳм вежсьѳмъяс, но сийѳ „Пемыд“ стихотворениеын жѳ тѳдчѳдѳ, мый Россия весьтѳ ѳшйѳм пемыд вой пыдди коркѳ петасны асья кыа да югыд шондѳ и сѳк коквыдпырысь лолыштасны пемыдын олысь йѳзьяс, бырѳны сѳк вир нѳнялысь бордъяшыръяс да вампирьяс.

Куратов адзѳ, кыззи пѳгибайтѳны демократическѳй интеллигенциялѳн медбур представительясыс самодержавиекѳд неравнѳй тышын, кыззи на пиысь медбур йѳзыс сисьмѳны каторжнѳй тюрмаясын да царскѳй казематьясын. Куратов доньялѳ Россиялысь политическѳй обстановкасѳ да воѳ татшѳм выводьясѳ, мый Россияын гырысь делаяс вѳчны ѳні абу некутшѳм позянлун, мый ичѳтджык делѳяс вѳчны коланаджык, но сьѳлѳмѳн усыны да

надея воштыны оз ков. Сийѳ та серти гижис 1864 воын тадзи:

Мый ме эльтча? Эг на быр ме:
Садсялны вын зѳл на тырмѳ!
Сѳмын, енмѳй, енмѳй, нѳм
Гырысь удж эн сет тѳ мем!
Ичѳт бурьяс мнян лунѳ
Колѳджык тай вѳчны уна!
Колѳ шуны веськыда.

Да!

И сувтѳдѳ ас водзас прог-
рамма велѳдны, пропаганди-
руйтны коми уджалысь. йѳзѳс,
кыпѳдны налысь идейнѳй уро-
вень и асьыс став поэзиясѳ
посвятитны тайѳ делѳ вылѳ. И
тайѳ кѳсийѳмсѳ сийѳ пасйис
тадзи:

Ог зѳл тѳрмась, мед не мудзны,
Судзѳда, мый поэѳ судзны.
Велѳдны тай поньыдджык
Коми йѳзѳс ньѳжйѳник
Лыддысьны да гижны рама
Аслым сетѳ ме программа.

1861 воын Куратов босьтчѳ педагогическѳй удж дѳнѳ и учительскѳй удж вылын уджалѳ 1865 воѳдз. Тайѳ кадас творчествоыс сьлѳн воѳ зрелѳй кадѳ. 1865—1867 вояс вылѳ усьѳ сьлѳн унджык произведениеясыс. Сийѳ нубѳд зѳв паськыда общественно - педагогическѳй удж и реалистическѳя да правдивѳя петкѳдлѳ аслас произведениеяс пыр коми йѳзлысь збыль олѳмсѳ. Сийѳ быд удж вылѳ вевъялѳ, быдлаѳ тырмѳ сьлѳн кад. Тайѳ кадас сийѳ гижѳ коми кыв кузя морфология, коми синтаксис, коми аньяс корѳм серти гижѳ частушкаяс да сьыланкывьяс, заводитлѳ гижны коми школаясын лыддысян книга, та могысь сийѳ вуджѳдѳ стихотворениеяс роч да иностраннѳй писательяс-

льсь. Сійō первой мортōн лэ-
тис некодōн признайтōм коми
кыв, пунктс сылы научнōй по-
дуд и пōртс сійōс вына агита-
ционнōй средствōб. Ыджыд та-
лантōн сетōм художественнōй
образъяс пыр сійō правдивōя
петкōдлс коми уджалысь йōз
олōмлысь гургō и бансō. Ку-
тшōм благозвучнōя пōндс го-
равны „корневōй гōль коми
кыв“ ыджыд мастер-художник-
ōн вōччōдōм бōрын. Куратов
аслас творчествоын упорнōя,
кропотливōя, критическōя ас-
лас удж динō относитчōмōн
петкōдлс коми кывлысь став
пытшкōс поэянлунъяссō да раз-
вивайтчан стимулъяссō. Сійō
радейтис ассьыс роднōй народ
да ассьыс чужан кыв. И та йы-
лысь сійō зэв пыдыс чувствōйн
гижис:

Тайō кыл мем дона,
Небыд, мича, гора...

Тайō муса кылōн
Чой-вок сёрнитōны,
Тайō кылōн меным
Ай-мам бур сиōны!
Тайō кыл ме кылл
Аслам люлю динь,
Сийō менам вунас
Сōмын дзеванинн.
Тайō кыллысь мичсō
Сьōлōмōн ме кылі—
И ме медводз сиōн
Ньōжийōника сьылі...
Тайō кылбн мукōд
Гораджыка сьылас,
Сē кызь сюрс пель сэки
Уна буртор кылас.

Кор сылы казътылснны, мыйла
сійō сэтшōм пōся кутчысьō ко-
ми кыв динō да гижō коми кыв
вылын, коді лыддысьō выми-
рающōй кылōн, Куратов воча-
видзліс:

„В ком бы ни выражалась любовь
к своему народу и родному языку,
она, как любовь матери, всегда почтен-
на и уже никогда не может быть смеш-
на; она выражает чистую душу“.

Татшōм сьама высказываниеяс-
ыс вōсна народлōн врагъяс
пōртлснны Куратовōс буржуаз-
нōй националистōб. Со кызди
найō характеризуйтлснны Кура-
товōс: „Куратов поэт национа-
лист и народник, его поэзия
представляет сентиментальную
лирику“. Врагъяс зилснны усь-
кōдны Куратовлысь подлиннōй
значениесō да нййтōсьтны сы-
лысь честнōй нимсō. Мый вōчис
Куратов научно-лингвистическōй
вопрōсьяс кузя, сійōс
врагъяс зилснны припишитны
националист Г. Лыткинлы, а
поэтлысь славасō припишитны
Жаковлы. Вєшьшōрō мырсисны
дзевны Куратовōс Лыткин да
Жаков вуджōр сайō. Куратов-
лōн исполинскōй фигура дорын
Г. Лыткин да Жаков кажитчōн-
ны сōмын жалкōй карликъясōн,
Куратов вōлі и кольō коми
литература родоначальникōн,
коми кывлы научнōй подув
пуктысьōн.

Куратов некор эз вōвлы на-
родникōн ни националистōн.
Сійō аслас произведениеясын
зэв яснōя петкōдлс, мый сійō
абу народник. Народникъяс кō
крестьянствоōс лыддисны одно-
роднōй, революционнōй классōн,
эз адззыны крестьяна пиысь
кулак - мироедъяссō, кодъяс
асьныс эксплуатируйтōны да
рōзōритōны крестьянаōс, Кура-
тов зэв бура тайō гōгōрвоис.
Аслас произведениеясын („Вōтъ-
яс“, „Оти бур морт уна йōз
пытшкысь“, „Закар ордын“,
„Оти бур олōмысь“) петкōдлō
кулакъяссō, сиктса паразитъяс-
ōс, морт туйысь усьōм-рōзōрит-
чōм бббыльяссō, гōль крестья-
наōс, кодъяс нэмнысō уджалō-
ны йōз вылō, а асьныс винь-
гыртōны да пыр тшыгйōн олōны.
Сійō некор эз думайтлы на-
родникъяс сямōн, мый Россия

капитализм стадияӧ пыравтӧг вуджас социализмӧ, а оз мун европейской странаяс развивайтчан туйӧд. И некор эз лыддыв, мый капитализм Россияӧ пыртас капиталистической Европалысь став „порокъяссӧ да развратсӧ“. Куратов лыддис капиталистической стадия феодальной строй дорысь прогрессивнойджык стадияӧн. Сийӧ некор эз лыддывлы буржуазной националистъяс Жаков да Чисталев моз, мый фабрик-заводъяс да кӧрттуйяс ваясны сӧмын „разврат да порокъяс“. Сийӧ лыддис выль европейской техника человеческой мысль достижениеӧн и арталис, мый туйӧ выль техникасӧ колӧ пыртны олӧмӧ уджалысь йӧзлы пӧльза выль. Куратов некор эз увлекайтчыв кондовӧй народной бытӧн, некор эз чукавлы сийӧ уджалысь массаӧс, Жаков либӧ Чисталев, моз бергӧдчыны бӧр патриархальной олӧмӧ. Народникӧн ярлык оз ладмы Куратов динӧ.

Сиджӧ эз вӧвлы Куратов и буржуазной националистӧн. Сийӧ некор эз йӧршитчыв национальной ограниченность рамкаясӧ, а мӧдарӧ, сийӧ вӧли ставнас йиджтысьӧма гуманизм да интернационализм идеясӧн. Сийӧ ачыс эзв беспощадноя разоблачайтис национальной узость культивируйтсыясӧс да торъя народъяс костын национальной ненависть ӧзтысьясӧс татшӧм кывъясӧн:

Мый ти бара венсяд, видчад,
Мӧда-мӧдлы фига мыччад?
„Роч мед лоас комиысь?“
Мый ти корсянныд и кысь?..
Мед нӧ коркӧ лоас коми,
Роч кӧть, яран, кӧть суоми,
Кӧть и коми водзӧ ло ми,
Мылкыджык да озырджык
Лоам мед кӧть этпаник.

Тани эзв ясноя тыдалӧ, мый Куратов оз буржуазной националист сямӧн видзӧд национальной вопрос выль. Сийӧ эзв ясноя и правдивоя висьталӧ, мый не сӧмын комияс, мансяс, эвенкъяс, киргизъяс, удмуртъяс, татараяс да мукӧд народъяс олӧны угнетенной положениеын да вымиране выйын, но сиджӧ страдайтӧ помещичьей рабствоын и роч крестьянин. Сийӧ ӧтмоза тӧждысьӧ став угнетенной, обездоленной йӧз йылысь. Сийӧ адзӧ, мый роч крестьянин усӧ морттуйысь рабствоын олӧмысла и зӧӧ ыджыд ӧбидаӧн пасйӧ аслас дневникӧ: „Русский мужик и свою радость... выражает символом рабства“.

„Йӧгра“ стихотворениеын Куратов петкӧдлӧ, кутшӧм угнетенной положениеын олӧны остякъяс да вогульяс, но сийӧ надейтчӧ и предсказывайтӧ остякъяслы да вогульяслы водзӧ кежлӧ бур олӧм да шуда будущность. Сийӧ гӧгӧрвоӧ, мый Россияс уджалысь йӧзӧс да нацменьясӧс ӧтдортома просвещениеысь да культураысь и эзв пӧся босытчӧ гижны грамматика черемисяслы, удмуртъяслы, мордвалы, пермякъяслы, но водз кувсьӧм торкӧ сылысь тайӧ планъяссӧ. Зэв курыд иронияӧн Куратов пасйӧ, мый Россияс бюджетысь став средствоясыс мунӧны военной авантюраяс выль, пӧкбритӧм народъяслысь кыпӧдчӧмъяс пӧдтӧм выль, а народной образование выль лӧдзсьӧ эзв этша сӧм. Та йылысь Куратов дневникысь ми аддзам татшӧм заметка: „Что у Европы в большем почтении—сила нравственная или физическая? Фи! Конечно последняя. В России 1865 году расходы министерства на-

родного просвещения прости-
рались до 6,467452 рублей, а ми-
нистерства военного 127942664
рублей. Следовательно почти
в 20 раз в России физическая
сила почтеннее нравственной“.

Кор Российской правитель-
ство покоритис Закавказской
край да вырын подтис кавказской
народьяслысь асланыс независи-
мость всна кыпдчомьяс, то
Куратов петкодліс логлунсѝ
царской правительстооѝн вчан
насилие дінѝ. Сійѝ та серти
пасийс зэв едкѝй иронияѝн:
„Доходы Закавказского края
простираются до 3 453 642 руб-
лей, а расходы на край до
3 916 377 рублей. Слава влады-
чества над краем стоит только
462 735 рублей“. Грабительской
да разрушительной войнаяс дінѝ
отношение Куратов зэв ясныя
петкодліс „Нѝдѝм“ нима стихо-
творениеын. Сійѝ сѝні разруши-
тельной вынлы противопостав-
ляйтѝ созидательной удж. Ми
вайѝдам сѝсь выдержка:

Сабля кодьѝн пыр эн шу тѝ
Менѝ; сы моз шог ог вай,
Морт вирѝн ог киськал муѝтѝ,
Ме ог керал мортлысь яй.
Ме ог дойдлы, кытѝ сѝта,
Ме ог жульѝм вылѝ ол,
Меѝн шоналас морт, пѝтас,
Югьялѝмысь морт оз пол.
Сѝмын меѝн важѝн царьяс
Оллылысны; султѝдла
Кѝтъ и ѝні ыджыд карьяс,
Лабич улын узылыла.
Ме ог ошкыг коеѝ и видчѝм,
Войнаясысь, енмѝй, видѝ!
Ог сѝт сунис, кодѝн йитчѝм
Гаж и бурлун, шуд и мич.

Куратов произведениеясысь
да высказываниеясысь зэв ясныя
тѝдчѝ, мый сійѝ некѝр эз йѝр-
шитлы асысѝ национальнѝй век-
ныдик рамкасыѝ, оз тыдавын сы-
лѝн некутшѝм шовинистической
высказываниеяс.

Сійѝ кѝ зэв радейтліс коми
кыв, сійѝ сіджѝ радейтис и

роч кыв, код вылын гижлісны
гениальнойнѝй произведениеяс
Пушкин, Гоголь, Лермонтов, и
ачыс гижліс роч кыв вылын
стихотворениеяс, статьяяс. Ра-
дейтис Куратов и европейской
кывьяс, код вылын гижлісны
сѝтшѝм знаменитѝй поэтыяс,
писательяс, кыдз Вольтер, Лес-
синг, Гѝте, Гейне, Беранже,
Гюго да мукѝдьяс. Куратов
изучитис да овладейтис некымын
европейской, восточнѝй да угор-
ской кывьясѝн. Сійѝ некѝр эз
пѝртлы коми кыв кутшѝмкѝ
абстракцияѝ, и некѝр сылѝн эз
вѝвлы коми кыв дінѝ национа-
лист Г. Лыткин сѝма възглядьяс,
мый коми кылысь колѝ весавны
рочысь пырѝм став кывьясѝ
да вежны найѝс важ коми кывъ-
ясѝн (архаизмьясѝн), либѝ веж-
ны роч кывьясѝ коми кывьяс
вужйысь лѝсьѝдѝм искусствен-
нѝй выль кывьясѝн. Куратов
босьтис литература кыв основа
пыдди народнѝй ловья сѝрни и
некѝр эз ѝдортчыв пыртны роч
да иностраннѝй кывьяс. Сіджѝ
Куратов некыдз эз вермы при-
митны лыткинскѝй реакционнѝй
практика, мый коми кыв озыр-
мѝдѝм могысь колѝ сѝтчѝ пырт-
ны церковно-славянскѝй кывьяс.

Куратов некѝр эз видѝдлы
коми кыв вылѝ националистьяс
синвидѝдласѝн, медым сійѝс
пѝртны роч культураысь тор-
йѝдчан средствоѝ. Сійѝ коми
кыв коланлун йылысь вѝчис
зэв ясныя выводьяс и вопросѝ
сувтѝдис принципиальнѝй выл-
наѝ. Сійѝ ачыс ѝлѝдѝ национа-
листьясѝс, мый рѝднѝй кыв дінѝ
колѝ относитчыны не шовинис-
тической сѝма векныдик син-
видѝдласѝн, а, мѝдарѝ, коми
кывлысь ѝнія кадса коланлунсѝ
колѝ йитны общечеловеческой
культура развитиекѝд. Сійѝ зэв
ясныя тѝдчѝдѝ аслас высказыва-

ниясын, мый коми кыв некор оз ков пѳртны рочьясысь да общечеловеческой культурысь торйѳдчан средствѳ; сійѳ шуѳ: коми кывлѳн коланлуныс заклучайтсьѳ медсяѳ сын, мый тайѳ ѳнѳя кадса кадколастын медся бур культурно-просветительной да агитационной средство и тайѳ средствоѳ колѳ используйтны кызд позьѳ ѳнджыка народной массаѳ велѳдѳм да агитируйтѳм могысь. „Мый тѳ бара венсяд, видчад“ стихотворениеын Куратов шуѳ, мый уджалысь йѳз оз вермасыны сы вѳсна, кутшѳм кыв вылын налы сѳрнитны да кутшѳм кыв налы медся колана, а вермасьѳны бур да шуда олѳм вѳсна. Куратов пыр сулалѳс татшѳм взглядыс вылын, мый ѳнѳя кадкостын коми кыв—медся бур культурно-просветительной да агитационной средство. Распутинлы вочакидын сійѳс сформулируйтѳс тайѳ мысльясѳ тадзи: „Нам нет дела до будущей участи этого (коми—П. Д.) языка, мы должны им пользоваться теперь, потому что он теперь-то и есть единственный орган распространения знания между зырянами“...

Но эз вермы Куратов терпитны коми йѳз пиысь петѳм сѳтшѳмьясѳ, кодьяс велѳдчисны народной средствояс вылѳ да вунѳдѳсны ассьыныс долг аслас народ водзын, пондѳсны брезгуйтны народѳн да родной кылѳн. Куратов татшѳм сикас йѳзлысь коми кыв дѳнѳ отношение-сѳ пасйис тадзи:

Коми кыл пѳ усьѳм улѳ,
Коми кыл пѳ кутшѳм кыл!
Оз кѳ талуи, аски кулѳ:—
Бур морт комиѳн оз сьыл.

Куратов клеймитѳс татшѳм сикас интеллигентьясѳ. Распутинлы вочакидын та серти сійѳ

гижлис: „Много есть зырян, говорящих с презрением о своем родном языке: это выражает их безнравственность... Когда есть народ, то ему нужно образование познания же можно передать ему через его же язык... Мне многие из самых образованных зырян говорили противное. Но что может другое быть проще того, что русского надо учить на первых порах на русском языке? Об этом впрочем не спорят; а им не понятно другое: зачем зырянам учиться на первых порах на зырянском языке? Собственно это не есть другое; но логика самых образованных зырян есть нечто другое, чем логика здравого смысла. Им известно, что зырянский язык не развит, что на нем ученость свою нельзя показать, а коли уж этого нельзя показать, то для чего и писать по-зырянски? Им бы показывать только свою ученость, а народная польза в стороне. Без ученых фраз будто бы немислима книга, полезная для народа; напротив, немислима книга с учеными фразами, полезная простому народу. Я говорю, что логика образованных зырян очень интересна“...

Коми поэзия, лингвистической исследованиеяс да педагогической удж вылын уджалѳм кындзи, Сыктывкарын уджалан кадѳ Куратов нуѳдѳ паськыда общественно - публицистической удж. Сійѳ чиньяс да звание вылѳ видзѳдѳтѳм разоблачайтѳ народ пиысь петѳм иятелигент-зазнайкаясѳ, кодьяс народлы пѳльза вайѳм пыдди пѳрѳны сьѳтѳй мешанаясѳ („Важѳн узыѳ сьылѳн вежѳр“, „Бур морт уна йѳз пытшкысь“), чиновникьяс водзын лесьтитчысь обыватель-ясѳ. Тайѳ жѳ кадас сійѳ сайѳд-

чѣтѣ зѣв чорыда критикуйтѣ Флеровѣяс, Савваитовѣяс, Ал. Поповѣяс, Андрей Поповѣяс, Лебленчѣяс сѣма „ученѣй йѣ-зѣс“, кодѣяс асланыс безграмотнѣй трудѣяс вылын корсѣбын ученѣй степенѣяс, а збыльылѣ фальсифицируйтѣны коми кыв да история асланыс кокныдик выводѣясѣн („Грамматический суд“—инсценировка). Сѣйѣ сѣдзжѣ аслас ѣсь кылѣн зѣв чорыда критикуйтѣ невежда-переводчикѣясѣс (Ан. Поповѣс, П. Распутинѣс да пермскѣй книгаяс гижысѣясѣс), кодѣяс веськыда тшыкѣдлѣны ловѣя коми кывсѣ. Сѣйѣ сѣдзжѣ критика улѣ босьтѣс коми поэтѣясѣс—ассыс современникѣясѣс: П. Ф. Клочковѣс, Г. Лыткинѣс да Распутинѣс, Клочков да Лыткин йылысь тѣдчѣдѣс, мый найѣ поэзия фронт вылын зѣв улынѣс и наын ошканаыс дзик немтор абу. А Распутин поэзиясыс эз коль весиг лыс ни куыс Куратовѣн гижѣм уничтожающѣй критика бѣрын. Распутинѣс сѣйѣ разоблачитѣс лицемеритѣмысь, мый сѣйѣ, коми кыв да коми поэзия радейтѣм улѣ дзѣбсѣсьѣмѣн, честьѣ уськѣдчѣ вологодскѣй епископы, медым сѣйѣ сылы, неграмотнѣй семинаристѣы, сѣтас поп чин. Кор Распутинѣс збыльысь вѣлѣ пуктѣма попѣ, Куратов зѣв ѣсь кывѣясѣн пасѣйс сы йылысь: „А за стихи нельзя было бы дать Распутину и дьяконского сана... Стихотворения Распутина заставляют бояться за человеческий ум“...

Куратов аслас уджын сулалѣс пыр передовѣй позицияс вылын и мукѣд вопросѣяс кузя. Кор буржуазнѣй финскѣй ученѣйяс да Абрамов, Савваитов, кодѣяс асланыс „историческѣй трудѣясын“ кутѣсны доказывайтѣны, мый Россиялѣн став войвыв

юкѣныс, Волгавыв, Виславыв и Россия лунывыв законѣн принадлежитѣ оз рочѣяслы (славяналы), а угро-финскѣй народѣяслы, кодѣяс бытѣтѣ важѣн овлѣсны танѣ славянаяс вотѣдз, Куратов сразу гѣгѣрвоис финскѣй буржуазнѣй ученѣйяслысь панфинскѣй тенденцияс да «этимология названий „зыряне“ и „коми“» нима статьяын зѣв остроумнѣя да веськыда разоблачитѣс найѣс: „Вся эта гниль необходима для успокоения совести ученых... Историки любят искусственность. Где в рассказах не могут наговорить чудес, там они не менее искусственны“...

Куратов предчувствуйтѣс, кутшѣм вежнѣдлѣмѣяс вермасны лоны коми алфавит кузя националистѣясѣянь. Кутшѣм колѣ комилы алфавит, сѣйѣ гижис та йылысь зѣв веськыда: „Зырянские слова мы пишем русскими буквами, а не савваитовскими... Это мы делаем потому, что статьи свои назначаем не для лингвиста, а для обыкновенного читателя, незнакомого с хитростями произношения зырянских букв...“

1864 воын кѣ Куратов гижлѣс аслас олѣм да удж программа йылысь тадзи:

Ог ме тѣрмась, мед не мудзны,
Судзѣда мый позѣ судзны...

Лыддѣсыны да гижны рама
Аслым сетѣ ме программа.

Но тайѣ программас эз ладмы Куратов характерлы, сѣйѣ эз вермы овны чѣв да синкунѣмѣн видзѣдны став неправдыс вылѣ. Сѣйѣ пыр вѣлѣ независимѣй, кызси петкѣдлѣс „Некодлы“ нима стихотворениеын, и некутшѣм пѣщадатѣг веськыда критикуйтѣс быдѣнѣс, эз видзѣд чинѣяс ни звание вы-

лө. Сийö ас характер йывсыыс пасйö зэв веськыда:

Некодлы эг келмысьлы ме рама,
Мырд морт, юр усöбмысь полöмла
Ме поснили ни гырысьлы
Голя зэл эг чегъяллы.

Татшöм поведениеыс да ёсь кылыс сйлөн эз во сёлöм вылас местной уездной начальство-лы. Чиновникъяс да царской сатрапъяс, кодъяс чепйив понъяс моз видзисны национальной окраинаясын „законной порядок“, быд сикас инициативаысь да водзмöтчöмысь адзисны „вольнодүство и опасной мысляс“. А Куратовлөн „авторитетъясöс“ да чиновникъясöс критикуйтöм некыз нин эз вöв терпитана вывти „бдительной“ провинциальной начальстволы. Куратов вöрзёдiс мещанской нюрö вöйтчöм Сыктывкарса обывательясöс, раболепствуйтысь чиновникъясöс да „грозной“ уездной начальствоöс.

1865 воын Куратов юр весьтын сукмöны гымалан кымöръяс, клеветаясөн да доносьясөн заводитöны няйтöсьтны сылысь нимсö. Кыдз тыдалö, сы вылö ёна кляузничайтисны сыктывкарса чиновникъяс Епальский, Левицкий да протоиерей П. Кокшаров, кодi вöли смотрительöн сийö школаын, кöни уджалiс Куратов. Ми тöдам, мый сийö кадся сыктывкарса начальство-лөн самодурство да произвол вöли синмö шыбытчана: начальство требуйтiс посни чиновникъяссянь не ёсь вежбр, а сöмын „послушание да повиновение“. Куратовкöд лöбм история водзвылын сыктывкарса начальство вöчис кык учитель вылын татшöм самодурство: учитель М. Михайлов кöсий вöли гöт-расыны, но народной училище-ясса директор запретитiс гöт-

расыны сы вöсна, мый невеста-ыс вöли ыджыдджык жöниксыыс. Тайö дикой распоряжение вöснаыс Михайловлы лои öткажитчыны аслас радейтана невеста-ысь. 1858 воын учитель П. Богданов гижис газетö статья уездной школаын преподавайтан да воспитывайтан методъяс йылысь; тайö корреспонденциясö эз печатайтны, а ыстiсны народной училищеясса директор киö да директор сийöс пыр жö уволитiс служба вылысь.

Ми лючки огö тöдöй, кызди конкретной мунiс Куратов да уездной начальство костын тайö конфликтис, но делöыс воис сы выйöдз, мый Куратовлы 1865 воын эз ло позьялун водзö уджавны Сыктывкарын педагогической удж вылын. Клеветаяс да кляузаяс мöдiсны киссыны сы юр вылö. Гашкö сийö ачыс керыштiс тайö джжгöрдсö, медым мунны сыктывкарса „гонительяс“ син улысь, а гашкö и врагъяс доносьяс кузя епархиальной ведомство прöстö передайтiс сийöс военной ведомствоö, медым ыджыд шумтöг мездисыны сыысь. Но делöыс збыльвылö лои тадз. 1865 воын апрельын военной министерство шыасис Синодса обер-прокурор Урусов дiнö, медым духовной академияса да духовной семинарияса велöдчысясöс, кодъяс кончитисны „студент“ званиеөн, 40 мортöс передайтны военной ведомствоö да велöдны найöс полковой аудиторъясö. Синодса обер-прокурор шыасис вологодской епископ дiнö, медым сийö выделитiс военной министерство ведомствоö кымынкö семинаристöс, кодъяс помалiсны школа „студент“ званиеөн. Куратовлөн кандидатураыс буретш ладмис. Епархиальной ведомство передайтiс

военной ведомство кык студентс. Со кутшом приказ воли сетома епархальной ведомство кузя октябрь 1-од лун да октябрь 15 луньяс костын: „Высочайшим приказом по военному ведомству от 11 июля 1865 года за № 27, учителя духовных училищ Яренского Асиндикрит Попов и Устьсысольского Иван Куратов уволены с работы и определены на службу в штат Казанского военного округа для приготовления в аудиторы“ (Вол. Епар. Вед. № 20, 1865 во, 169 листок).

Зэв събкыд воли эновтны Куратовлы чужан край, эз вов кокни торйодчыны коми уджалысь массаысь, кодлы сийо посвятитис ассыс став съблом, чувствояссь, том вынсо и кодлы сийо воли обязан став аслас талантон. Куратовс торйодисны сийо ловзьодан средасысь, сийо источник динсысь, кытысь сийо гумлалис аслыс творческой вынъяссь, но сэтшом жо събкыд воли сылы кольччыны сыктыварса гонительяс надзор улö.

Епальскийяс да Левицкийяс нимкодясисвы Куратовс уберитом борын, но и Куратов ачыс уджйодаон эз кольччы аслас врагьяс водзын. Сыктыварысь мунан луньясö сийо гижис памфлет сыктыварса чиновникьяс вылö, зэв чорыд кывъясон разоблачитис ассыс говительясöс. Ми вайодам сийо стихотворениесö:

Город пошлый, город грязный,
Заместил твои концы
Сброд какой то безобразный,
Подлецы все и глупцы!
Из грязи без сквернословья
Ног не вынеш! Пять домов,
Храм один, а все словья
Хоят в 20 кабаков!

Не дотронешься рукою,
Словно ты харчок, вечист;
Над большою над рекою
Стал ты мал и неказист!

На твоих домах старинных
Гриб растет и шаг так скользк
На мостках твоих бесчинных...
Это—баба Устьсысольск!
Кто имеет лоб свой уже
Чем Левицкий, дух—подлей?
Кто растег его не хуже,
кто не лучше бьет людей?
Кто болван сожмет в охапке
Брюхо Борьки? Кто наглец
Пред Епальским станет в шапке
Не краснея наконец?
Кто не гнул воловией шею
Пред наукой и умом,
Строил им всегда траншеи,
Скотским их давил ярмом.
Ты, уж всем известно, сплетник
Препрославленный!
Будь Директор иль Советник
глотоставленный.
Как собака ты порою
В ноги кинешся,
А добряк, так уж лисою
К ним придвинешся...
Погрязай жь в рутине вечной,
Город сплетен и клевет!
Град пустынный, град увечный,
Град—презрения предмет!

Коть кутшом кывъясон эз пиняв сийо ассыс рөднөй карсö, но сийо пинялис сэсь эз уджалысь массаос, а сыктыварса чиновникьясöс, подлостьясö пельöдызс вөйом начальствос. Кутшом курыд обидаон сийо эновтис рөднөй кар, тыдалö бөрья луньясö гижом „Прощание“ стихотворениесы:

Еще недавно я бранил
Родной свой город, говорил:
„Отсюда вынесете ль, черти,
Меня до нежеланной смерти“?
Но обошлось без чертей:
Приказ дан выехать скорей.
Да что так скоро? Может статься,
Мне кой-с-кем надо распрощаться.
Один, другой, десятый тут
Мне в голову сейчас идут.
Неужли с ними навсегда я
Прощаюсь ныне уезжая?
Мне дорог день, мне дорог час,
Друзья, когда я вижу вас!

А ты, зыряночка моя,
Неужли горем пораженный.
Я буду только в грезе сонной
Твой образ видеть? Так угас
Мой день! Будь проклят ты, приказ!

И октябрь 20 лунӧ 1865 воын сійӧ нин вӧлі Казаньын, военной ведомство распоряжение улын. Чужан му коли бӧрвылӧ, кытчӧ сылы сэсся эз нин удайтчыв бӧр волены.

И сійӧ „1865-ӧд воын“ посвятитӧм стихотворениеын зэв курыд кывъясӧн пасійӧ:

Тэ кыскин менсьым кокъяс улысь
ас муӧс. Ылалі... Кыдз кулысь
ме эськӧ, мӧдногӧн, эг ло
ас войтырлы. Мун, мун, лӧк во!

И сэтшӧм жӧ курыд кывъясӧн сійӧ тӧдчӧдӧ ассьыс ӧбида, мый сылӧн став томдырся планъясыс жугалисны и сылы лои ас вӧлялы паныд век кезлӧ эновтны рӧднӧй край. Сійӧ корсьӧ аслас съӧлӧмлы оправдание, некысь сійӧс оз аддзы да воӧ выводӧ, мый век жӧ колі кольччыны комі, сэн эськӧ вермис вайны ыджыдджык пӧльза:

Меным шудаӧн сэн коліс лоны.
А эг куж ме ас шуд гӧгӧрвоны!
Кӧні менам шуд и гаж?
Некӧн! Менам шог пыр важ...
Яндзим, яндзим мем
Тайӧ кылъяс шуны:
Коми шогъяс кокнидика нуны
Ме эг вермы нэм.

Куратов озов сӧмын ӧти лунъя надеясӧн, сійӧ пемыд олӧм збыльлун пыр аддзӧ коми уджалысь йӧзлысь шуда будущностьсӧ и пыр съӧлӧм дінас кутӧ тайӧ надеясӧ. Коми уджалысь йӧзкӧд прӧшайтчан стихотворениеын („Габӧ“) 1866 воын сійӧ гижӧ, мый надея да перспектива воштыны некор оз ков, мый коркӧ кулаласны Габӧ сяма эксплуататорьяс и сэк лӧб бурджык олӧм:

Аддзам, аддзам, муса коми,
Аддзам, аддзам бурджык пом ми.
Тшотшкӧртчасны альяс, вынъяс,
Кулаласны исполнитъяс...
Торйӧдчасны чинӧн, сьӧмӧн,
Отласясны велӧдчӧмӧн.

Мыйла сійӧс тӧдны колӧ...
Сэсся, вокъяе, бура олӧ!

Кутшӧм сюрӧ „исследовательяс“ шуӧны, мый Коми крайысь мунӧм бӧрын Куратов усьӧ крайнӧй пессимизмӧ и мый сылӧн сэсся та бӧрся творчествоыс ставнас пессимистической, мый тайӧ пессимизмыс подувтчӧ аслас чужан муысь шогсьӧм вӧсна. Но тайӧ, дерт, невеськыд вывод, а прӧстӧ клевета Куратов вылӧ. Куратов збыль зэв чорыда переживайтис, мый сылы сэтшӧм виччысьтӧг лои эновтны ассьыс рӧднӧй край и тайӧ подувсянныс путкыльтис сылысь став планъяссӧ да кӧсйӧмъяссӧ, но век жӧ тайӧ вӧлі сӧмын сдукся отлив; сійӧ эз усь пессимизмӧ. 1866 воын на „Йӧгра-лы“ шыӧдчӧмын сійӧ ачыс ӧлӧдӧ поэтысӧс пессимизмӧ усьӧмысь татшӧм кывъясӧн:

... сӧмын кызди рочын
быд поэт эн бӧрд; сэн шочын
пессимизм оз лимзы... Зон!
Эн босьт ӧти олӧм тон.

1865 да 1871 вояс кад костын некутшӧм пессимизм оз тӧдчы Куратов творчествоын. Тайӧ кадас сійӧ гижис ассьыс медся зрелӧй произведениеяссӧ и политической лирикаыс тайӧ кадас бӧле тӧдчанаджык. Водзынджык ыджыд кӧсйӧмъясӧн тырӧм съӧлӧма том поэт кӧть ыджыд энтузиазмӧн пырис олӧмӧ, но наивнӧйджыка представляйтліс олӧмлысь действительностьсӧ, сійӧ представляйтліс, мый олӧмсӧ позьӧ кокныдика бурысьӧдыс кватитӧмӧн мӧдар бок вылас бергӧдны, и сәки частӧджык тыдовтчылісны сылӧн разочарованиеяс. Но ӧні суровӧй олӧмлӧн збыльлун восьтис сылысь сивъяссӧ, пыркнитис став наивностьсӧ, кор быд сикас инициатива сылӧн зурасис Левицкий-

ясён да Епальскийясён сувтёд-
лём пыкөдыясө. Куратов гөгөр-
воис, мый не сөмын Сыктывкар-
рын олөны татшөм гонителья-
сыс, но Россияса быд провин-
циальной кар, быд цельөс имеитө
ассыяс Левицкийясөс да Епаль-
скийясөс. Мый татшөм условие-
ясын честной мортлы олөмө
пöртны ассыяс көсийөмъяссө зэв
сьөкыд. Сийө вöлисти гөгөрвоис
олөм действительностьлысь нас-
тоящöй гугсө и бансө.

Куратов зэв характернöя индө
аслас том дырся планьяс торк-
сьөм йылысь да сылысь ыджыд
көсийысьөмъяссө торкалысьяс
йылысь. Сийө көсийылис лоны
жизнерадостной поэтөн, медым
сывны олөм гаж да кыпыдлун
(Бахус) йылысь да радейтчөм
(Киприда) йылысь, но кыз ачыс
гижө, поэтөс первой воськовьяс-
сяныс жö заводитöны пресле-
дуйтны Фурияяс:

Көсья сывны Бахус йылысь,
Тэнö ошкыны, Киприда,
А пыр вош мысть туйой выдысь
Фурияөс вида.

Тани зэв яснöя тыдовтчө, ку-
тшөм Фурияяс пыр здоритöны
поэткөд. Мифологической Фу-
рияяс (богини мщения и пресле-
дования) ним улын Куратов син-
волизируйтө сийө кадся Россия-
лысь политической стройсө да
произволсө, кодьяс бөръявылыс
пöдтисны поэтөс. „Синтөмлөн
пасьяс“ стихотворениеын сийө
сиджжө зэв яснöя тöдчөдө, мый
сы динө, Киприда пыдди, лемасис
Фемида (преследование да пра-
восудие кузя богиня), и некытчө
сысы оз кольчы, пыр сийөс
преследуйтө.

..... но Киприда
Пыйис кысы, сюрис мем Фемида...

Тани сиджжө зэв гөгөрвоана,
кодөс подразумевайтө Куратов
мифологической Фемида ним

улын. И мукөд произведения-
сын на Куратов не öтчыдысь
казытылө, мый нэм чöжыс сылы
лоö ворсны Фемидакөд гораньөн
—ворсны син көрталөмөн.

Вильөдөм чир вöсна корысь моз
уджалли.
Йöз вöчис пиянөс, найөс ме велөдди,
Сэсья Фемидакөд гораньөн ворсигөн
бөрдли да мый керан!—синьясөс
зэлөдди.

Суровöй олөмлөн школа пук-
тис сы сьөлөмө разочарование,
но такөд тшөтш и содтис ыджыд-
джык көсийөмьяс да надедаяс,
мый нöшта чорыдджыка колө
вермасыны косностьлы, под-
лостылы да произволлы паныд,
но пессимизмө усьны оз ков, оз
ков воштыны перспектива. 1866
воин Куратов гижө „Синтөм
пöльö“; сэнi сийө тöдчөдө, мый
и пöрысь старик, кодлөн бырö-
ма нин синмыс, кодлы быттьөкө
олөмын некутшөм перспектива
нин абу, колө сөмын водны да
кувны, но старик оз усь песси-
мизмө, оз лимзав, а упорнöя нуö
трудовай олөмлысь став сьөк-
тасө.

Сийө и ас водзас, кызд поэт
водзө, öни сувтөдйö гирысьджык
да ответственнойджык могьяс.
„Менам музала“ стихотворени-
еын сийө гижис:

Менам муза абу вуза.

Регид босьтам ёнджык тема,
Мед поэма
Петкөдлас ханжабс,
Лёка паськыд паськөмаөс,—
Паразитөс, кодi йöзысь гирысь,
И код гөрд йөз вирьысь,—
И бур йөзсө, кодьяс öни
Олганьыс кынмөны и тшыгъялөны,
И быд шудсө кулөм бöрын
вичысьбны...

Менам муза оз ло вуза!

Медым характеризуйтны Ку-
ратовлысь 1865 да 1871 кад ко-
ластса уджсө да тöдчөдны, мый
тайө кадын сы творчествоын эз

во в некутшом пессимизм, ми вайодам сы произведениеяслысь ичотик список, политическый лирикаон йиджтысьом стихотворениеяс: „Некодлы“, „Йогра-лы“, „Пемыд“, „Унаысь пондылі олөм ме ёрны“, „Велөдчөмыс төдса“, „Сампсон“, „Том ныв“, „Том зон“, „Коми баллада“; „Менам музалы“, „Гырысь йөз олөмысь“, „Йөзөс велөдны тэд сйөм“, „Шудтөмыяс“, „Синтөм пөльө“, „Тшыглунысь да кодзыдысь“, „Быдтор вочан йөзысь гусьон“, „Генерал, тэ ол да югъял“, „Тэ-өбз волөны“, „1867 вола“, „Вунөдчөм“, „Закар ордын“, „Мый ті бара венсяд, видчад“, „Поэт“, „Өти бур олөм“, „Кыргыз сыланкыл“, „Кор вөйписны-керисны Лессинг, Шиллер да Гёте“, „Кутшөм коми виршьяс“ да мукөд.

Тайө кадья лирикаыс Куратовдн зөв содержательной и торьялө ыджыд политическый ёсьлунөв. Сйө зөв правдивөя петкөдлө уджалысь йөзлысь сьбкыд олөм да налысь праватөмлунсө.

Сыктывкарысь мунөм бөрын Куратов велөдчө Казанын 1866 август 30 лунөдз, сэсса военной министерство назначитис сйөс 7-ой Западно-Сибирской линейной батальонө аудиторөн. Семипалатинскө сйө воис 1866 воын ноябрь 9-өд лунө. Недыр кад тани сйө уджалө войсковой штабын обер-аудиторлысь должность замещайтысьон. 1867 вося ноябрын Куратовс вөлі вуджөдөма аудиторөн Алматы карө 10-өд Туркестанской линейной батальонө. Тасянь сйөс заводитөны вештавны өти военной частысь мөдө и места серти частө вежлась: сйө недыр кадьясөн олө то Капалын, то Алматын, то Кульджаын, то Семипалатинскын, то Иссык-

Кулын, то Ташкентын, то Лепсаын, то действующой армияын нудө торья поручениеяс серти следствиеяс военной ведомство кузя; сьмын кулан воясас сйөс вөлі назначитөма постоянной-джык служба вылө: губернатор канцелярияө особой поручениеяс кузя младшой чиновник званиеөн, военной судө делопроизводительөн, кони сйө уджалис во мында кымын.

1871 вояссянь Куратов творчествоын тыдовтчөны пессимистическый ноткаяс, разочарование. Сйө заводитчө жалуйтчыны, мый сйө дзык өтка, сы олөмысь и уджысь некодлы некутшөм пөльза абу, мый татшөм олөм дорысь бурджык кувны.

„Пемыд“ нима стихотворениеын кө Куратов сравнивайтө Россиялысь политическый положение да царской саграпьясөсвирьюысь вампирьясөн да бордьяшырьясөн, то „Синтөмлөн пасьясын“, кодөс гижөма 1873—74 воясын, Куратов сіджө яркөя петкөдлө российскый реакциялысь действительностьсө, уджалысь йөзлысь страдайтөмсө. Синтөм да тшыглы кулысь Финей ним улын тани поэт петкөдлө увтыртөм да страдайтысь уджалысь йөзлысь мучитчөмсө да лишенияссь, а чудовище-гарпияяс ним улын самодержавиеөс да сылысь слугаяссь, кодьяс гарпияяс моз жө жөритөны да мырддьоны уджалысь йөзлысь ставсө, и сы вөсна мифологическый Финей моз жө уджалысьяс олөны тшыглы кулан выйынсө. Стихотворение помас Куратов шуө, мый Финей кө кулі, то чудовище-гарпияяс эз на кувны, и найө, сьөд лэбачьясыс, тупкөны йөз син вөдзысь став енэжсө, и кытчөд оз кувны гарпияяс, шөгьяс му вылысь бырны оз вермыны.

Лёка важон кулалісны
 Вифиния и Финей;
 Култёмбсь тай гарпияс!
 (Шогъяс му вылын оз
 бырны).

Кодыр сімис менам шонді,
 И руд енвелт менам пондіс
 Та съд лэбачьясон тырны...
 Наясь ётар нем ог адды,
 Кытчё дзебся найдысь?
 Топыда гу тальо! Татчё,
 мед коть татчё оз нин пырны!

Мыйын жё помкаыс Куратов
 творчествоын петкөдчём разо-
 чарованиелы, сійё пессимисти-
 ческой настроениеяслы?

Кыззи 60—70 воясса уджык
 роч писательяслөн, Куратовлөн
 судьба зэв трагичной. Творче-
 ской уджыс Куратовлөн разви-
 вайтчис российской реакция съ-
 кыд условиеясын, кор медся бур
 представительяс, кодьяс воспи-
 тайтчылісны Герцен, Добролю-
 бов да Чернышевский передовой
 демократической идеяс вылын,
 сісьмисны каторжной тюрьма-
 ясын, царской казематьясын,
 либё пөгібнитісны самодержа-
 виелы паныд нубдан неравной
 тышын. Быд сикас инициатива-
 ысь, произволлы паныд гёлбс
 кыпөдөмысь царской правитель-
 ство зэв чорыда расправляйт-
 чис. 60 воясын народнической
 интеллигенция надейтчис, мый
 налы удайтчас кыпөдны крест-
 ьянствоёс да путкыльтны само-
 державие; но найё вывті пере-
 оценивайтисны крестьянствоёс,
 налысь классовой подувоё эз
 гөгөрвоны. 70-өд воясын нин
 народнической интеллигенция
 разочаруйтчис крестьянствоын,
 да куш интеллигенция өтка
 вынясьөн босьтчис вермаьсны
 самодержавиекөд, асьыныс
 классовой подув дзикөдз вош-
 төмөн. Рабочой класс, коді эсь-
 кө вермис организуйтны да
 нубдны збыль победаөдз, сомын
 на чужис да заводитіс разви-

вайтчыны. Да и народнической
 интеллигенция эз лыдды про-
 летариатёс революционной клас-
 сён, а веськыда отрицайтис
 пролетариатлыс ведущей роль-
 со. Народнической интеллиген-
 циялөн мыйкб-мында юкөн—на-
 родовольцы—шыбытчис терро-
 ристической средствояс дінё,
 думайтис террор пыр жугөдны
 самодержавиеёс. Но классовой
 подув воштөм интеллигенция-
 лөн заговорнической өтка өтка
 группаясоё вөлі регыдья кадён
 разгромитөма. Социалист-уто-
 пистьяс учениеяс вылын воспи-
 тайтчём передовой роч интел-
 лигенция, коді эз мун народо-
 волецьяс туйөд, ёни шөйөвоши.
 Öткымынъяс на пиысь та бб-
 рын бергөдісны асьыныс син-
 видзөдлас Рытыв Европаса ра-
 бочой движение вылө, медся
 нин французской пролетариат
 героической вермаьсом вылө к
 ыджыд симпатияён относитчис-
 ны Парижын мунап 1870—71
 вося событиеяс дінё. Но Париж-
 ской Коммуна вөлі 1871 воын
 пөдтөма вирын. Европа пасьта
 и Россияын заводитчис чорыд-
 джык реакция. Демократической
 роч интеллигенция пиысь тайё
 событиес унаёс шөйөвоштіс,
 уськөдіс пессимизмё.

Вот кутшөм противоречивой
 да съкыд условиеясын разви-
 вайтчис Куратовлөн творчество.
 Сы вөсна Куратовлөн уджыс да
 творческой туйыс характери-
 зуйтчө то ыджыд душевной
 приливьясон, ыджыд надеяён,
 то такөд тшөтш роч интеллиген-
 ция торья поражениеяс кузьта
 сылөн овлөны и сдукса душев-
 ной отливьяс да сомненияяс.
 Но век жё 1871 воясөдз поэт-
 лөн творческой туйыс мунө
 бөле рөвнөя, гырыся джөмдыв-
 төг. Сійё ачыс асьсө пыр такөд-
 ліс пессимизмысь торья неуда-

чаяс да поражениес дырйи, но 1871 воясын, кувтѳдзис нѳль во войдѳр, сійѳ медбѳрын уси пессимизмѳ и воштис водѳз мунан туйсѳ.

Кор Европаын заводитчисны 1870—71 воясѳ гырысь событияс и первойя кадас, кор франко-прусской война дырйи Германия разгромитис Францияѳс, прусской пушкаяс лыйисны осадаѳн кытшалѳм революционной Париж и, медбѳрын, Бисмарк грабитис французской народѳс, Куратов эз вермы чѳв овны тайѳ событияссыс кузѳта. Сійѳ гижис прусской авантюралы паныд веськѳдѳм стихотворение: „Кор вѳйписны-керисны Лессинг, Шиллер да Гѳте“. Тайѳ стихотворениенас сійѳ шыдѳдчѳ немецкой общественной мнение дѳнѳ и гижѳ: неужели Германия — наукаяс да искусствояс сѳвман страна — неужели Германия — Лессинглѳн, Гѳтелѳн, Шиллерлѳн рѳдина — петис татшѳм авантюраяс вылѳ да пѳртчис революцияяс пѳдтысѳ. Стихотворениесѳ помалѳгѳн Куратов нѳшта ѳтчѳд юалѳ, неужели важ салдатка-Германия заклучитас брачной союз чорыд уска ефрейторкѳд (бисмарковской Германиякѳд), кодѳ вежсѳ петкѳдис салдаткалысь французской народѳс грабитѳм зѳлѳтаѳн. Европейской реакциялы паныд, тыдалѳ, Куратовлѳн гижлѳма нѳшта ѳти зѳв ыджыд стихотворение „Европа дѳнѳ обращение“. Но стихотворениесѳ, тыдалѳ, аслас жѳ и уничтожитѳма, сѳсь кольѳма сѳмын черновикин 11 да 12 строфаясыс неыджыд юкѳн; танѳ сійѳ, тыдалѳ, выступитлѳма европейской реакциялы паныд. Европа пасѳта реакциялѳн свирепствуйтѳм да роч интеллигенция медбур представительяс вылын расправа

вѳчѳм бѳрын Куратов шѳйѳво-ши, воштис ассыс перспекти-васѳ. Сійѳ гѳгѳрвоис, мый тайѳ кадколастын Россиян неку-тшѳм гырысь вежсѳмѳяс оз вермыны лоны. Сійѳ нѳшта ѳтчѳдысь здоровѳй синвидзѳдласѳн донѳялис россияса положениелысь збыльлунсѳ, вѳчис вывод, мый медбур пияныс Россиялѳн пѳгибнитисны неравноѳй тышын либѳ сѳсьмѳны царской казематѳясын и зѳв курыд кывѳясѳн да иронияѳн пасийс сыйлысь:

А был слишком умный человек,
Но от запою кончил век.
Б идол мыслящих, в тюрьму насилу
Попал, а из тюрьмы в могилу.
В остроумные писал стихи,
Но был засужен за грехи,
И уколошили мы понемногу
Г публициста слава богу!
Д, критик, нынешних поэтов страх,
По божьей милости зачах;
Для Е уж наконец совсем готовы,
Совсем накованы оковы.
Про Ж и слуху нет, бог весть куда
Его упрячала беда?

Танѳ Куратов тѳдчѳдѳ, мый роч интеллигенциялысь ѳткѳ вынѳяс жугѳдѳма, медбур йѳзсѳ (Белинскийѳс, Добролюбовѳс, Чернышевскийѳс да мук.) виѳма либѳ йѳртѳма, а пессимизмѳ усьѳм бѳрын мукѳдѳяс торксисны да, олѳм туй вылысь кежѳм бѳрын, сѳдзжѳ кадысь водз пѳгибнитисны.

Сійѳ сѳдзжѳ нѳшта ѳтчѳдысь тыр синвидзѳдласѳн артыштис да донѳялис ассыс олѳм туйсѳ ичѳт дырсяныс бѳрѳя воясѳдз да шог пырысь констатируйтис „Синтѳмлѳн пасѳяс“ стихотворениеын, мый став олѳмыс сылѳн — горанѳн ворсѳм, сивкѳрталѳмѳн туй корсьѳм, нѳм чѳж-нас тайѳ ворсѳмас сылы удайтчис сѳмын кутасыны, но Фемидаысь кындзи некодѳс эз удайтчыв кутны; мый сійѳ нѳм чѳжыс

чуксаліс ассыс ёртъяссё корсь-
ны олмысь выльтор да буртор,
но ачыс эз вермы некор адзвы-
ны некутшом бур, мый тайё
ылалан туйсё тырбура гёгөрво-
ом бёрын, ёні оз нин позь во-
дзё мунны тайё жё туйодыс,
но и некутшом мукөд туй абу,
медым пёртны оломё том кад-
сянь сёлём дінын пестуйтём
мечтаяс да идеяс. Вот мый вёс-
на тани Куратов ң шуё аслас
бёръя кывъясын, мый став му-
вылыс сылы ёні—тюрьма, а пе-
тан ёдзёс сэсь абу. Тайё сти-
хотворениеыс характеризуйтё
Куратов туйын переломсё. Ми
вайёдам сэсь выдержка:

Быдся горанён ме ворслі!
Эг пыр кутлы, а пыр корсьлі.
Кёртасы ме эськё дас нель арён
Омофорён кётъ орарён!
На пыр эг ме адззы эськё мувил,
Да ме мувилсасё сэк эг юал!
Регыд вежьсылыс сэк олём;
Вежялісны дум и колём...
Абу ангел тай быд манак нима!
Лёз дукёс, мундир и схима—
Ас көр сери паётасыёны наён,
А ме вёлі кёртасыла боабн').

Кызь арёса ышман пыр ни сёлём
Сук боа пыр важон вёлём
Оз адззы—и майбыр! Но Киприда
Пышійис кысь; сюрис мем Фемида.
Синъясёс мем кёрталігён
Сэк Фемида гусьёникён
Юрис-горань меным сераллыліс,
Серамас и шог кётъ кыліс...
Тырмас, вокъяс, сэсяс ог ме йёртал
Йёзёс тюрьмаё—и сэн ог кёртал!
Оллі быдсяма йёз дінын,
Кодкөд ворслі вунөді нин...
Пыраллі ме школаё и сулі
Школяръясёс ворсиг. Шулі:
„Корсьё, адзад!“ Но ме весьёпёрны
Эг вермы, мед важ курс выльысь
сёрны.

Ой, кётъ олём меным дона,
Олны мудзи, мудзи ёна...
И мый ичөтдыръя вёлі колё,

Дум вылё мем бара волё;
Бара мувил лоис меным тюрьма;
Дыр-ё петан ёдзёсё ог сюр ме?

Куратов гёгөрвоис, мый де-
мократическөй интеллигенция
кызд водзын вёлі ётка выён,
сідзжө водзё коли разіпели
торъялём выён. Мый и ачыс
сійё сэтшөм жё вынтём ётка
морт; мый сылөн ыджыд меч-
таясыс да гырысь планъясыс
ухабёсь туй вывті мунігөн жу-
галісны медпервой мыджөдас
жө, и мый 30 арёсон сылөн жу-
галісны вынъяс да воши перс-
пектива. „Синтөм“ стихотворе-
ниеын сійё сравнивайтё ассыс
олёмсё синтём морт ветлёмкөд,
коді мунё поводиртөг да мы-
тшасьлё быд вутшкё, усьё быд
ва гуранё, и Куратов шог пы-
рысь юалё: неужели „колё син-
төмавны велөдчыны?“ Тайё перс-
пектива воштём йылысь да
вынтөмлун йывсыс кувсян воас
Иссык-Кульсянь Куратов гижис
эзв курыд кывъясөн:

Чужөмын менам көдздёма вир,
Сёлөмын сөмын пуё кызд сир...

Йёз костын ётка ветла, ог сідз...
Шійөт комета енвелтын сідз.
Мёбөдчанінас сійё оз во,
Инасыны меным сідзжө оз ло.
Абу мем ас му, абу мем горт,
Югыдын джынвйёй вошөма морт...

60—70 воясса роч интеллиген-
циялөн трагедия лои тшөтш и
Куратов олөмын трагедияён.
Вот кысь петё сылөн пессимиз-
мыс.

Но тайё жё подув помкасыс
петіс Куратовлөн ёттшөтш и
личнөй трагедияыс. Сійё том-
вывсянь сувтөдліс ас водзас
мог пуктыны став вынсё коми
уджалысь йёз вёсна, ас сёлём-
сыс став пёсь чувствоясёс да
медбур произведениеяссё посвя-
титіс коми йёзлы. Но первой
тувтчөмсяныыс жө сылөн планъ-

1) Бо а—нывбабаясёя пельпом вылын
новлан меховёй шарф; тайё жө нимён
шуйёны медся ядовитөй гремучөй змея-
ясёс.

ясыс да кӱсӱмъясыс зурасисны сӱкся порядокъясӱн лӱсӱдӱм мыджӱдъясӱ. 26 арӱса поэтӱс, кор сӱлӱн буретш заводитӱ дзоридзавны талантыс, вӱтлӱм-вӱтлӱсны Коми крайысь, торйӱдӱсны сӱйӱс аслас рӱднӱй народысь—сӱй ловзьӱдан источникысь. Водз кӱ сӱй ассыс произвениеяссӱ вермылис разӱдны масса пиӱ рукописьясын, коми аныяс заказ серти гижны налы сыланкывъяс, то Среднӱй Азияӱ мунӱм бӱрын сӱй уна сюрс километрӱн торъялис коми уджалысь йӱзысь, кодӱ быдтӱс, сӱвмӱдӱс да вунсыӱдӱс сылысь талантсӱ. Курыд шог сӱй нуис сьблӱм вылас аслас чужан край йылысь, аслас народ йылысь Сыктывкарысь муниӱн. Но и Среднӱй Азияын олӱг чӱж сӱйӱс эз ӱновтлы татшӱм мӱвп, мыйла сӱй ӱновтӱс коми йӱзӱс, сӱн колӱкӱ вермыс вайны ыджыдджык пӱльза:

Меным шудаӱн сӱн колӱс лоны,
А эг куж ме ас шуд гӱгӱрвоны!

И та вӱсна сӱй пыр шогалӱ аслас чужанӱн вӱсна, аслас рӱднӱй йӱз вӱсна и татшӱм кывъясӱн гижӱ Семипалатинскянь:

Восья ӱшинь дорын пукалӱ;
Тайӱ ӱшинь керыштли
Муса Комилянӱ—и кыли:
Шог нюгыльтӱ сьыли...
Пӱлялис сы мусадорсянь тӱл.
Тайӱ тӱл эз небыд вӱл,
И мем пӱльтӱс биависьӱм—
И сӱдз сотчис лысьӱм.

Тайӱ кадас жӱ коми йӱз дӱнӱ ӱращениеын сӱй гижӱ, неужели сылы сӱдз лой нӱм кежлӱ ӱновтны чужан му, кольны йӱзӱс сӱтшӱмвыйын:

Эл шог лоас мем, кор мӱда
Йӱз ки вылын вичкӱ,
А сӱсь гу вылӱ, гу пытшкӱ,
Шог ем сьблӱмӱс нин бытшкӱ...
Кольны, вокъяс, кокныд-ӱ
Татшӱм йӱзӱс?..

Кул шуд адзылтӱг! Сӱ мат!
Тӱ кӱть шудабсьджык лолӱ.

Тайӱ кадӱ Куратов частӱ казтылӱ кулӱм йылысь, мый синтӱ куньӱмӱн мунӱм дорысь бурджык кувны; и тайӱ кулан мотивъясыс содтӱдӱн петӱны нӱшта и сыысь, мый Куратов чувствуйтӱ ассыс естественнӱй смерть: сьбкыд туберкулӱз бырӱдӱ сылысь медбӱръя вунъяссӱ. Та йылысь сӱй ачыс пасйӱ:

Висьӱ менам морӱс,
Доймӱ менам син,
Дерт, мем шог, и тайӱ,
Вокъяс, абу сплин.

Мӱдлаын та йылысь жӱ гижӱ:

Сьбкыд меным кылджен нин шуны,
Висьӱмӱй морӱсӱс личкӱ...

Содтӱд помкаӱн Куратов разочарованиелы вӱли нӱшта и сӱй, мый нӱм чӱжыс сӱй уджалӱс творческӱй да научнӱй трудъяс вылын, гижис сӱй уджалысь масса сьбкыд олӱм йылысь, отразитӱс аслас поэзияын народлысь кӱсӱмъяссӱ да водз вылӱ надеяссӱ и став творчествосӱ посвятитӱс уджалысь йӱз массаяслы. Но сӱлӱн произвениеяс эз вермыны лоны народнӱй масса достояниеӱн, эз воны уджалысь йӱз пельӱдз, на сьблӱмӱдз, кӱть найӱс вӱли именнӱ гижӱма прӱстӱй народлы лыддӱм вылӱ. Кӱть Куратовлӱн вӱли тыр права лыддыны асьсӱ медпервой да медбур коми поэтӱн, коми литературалы подув пуктысьӱн и таысь кындзи сӱй смела вермыс асьсӱ шуны сӱй кадын первой коми лингвист-ученӱйӱн, кодлы удайтчис изучитны да подытожитны коми кывлысь законъясӱ, но век жӱ Куратов некор

эз лысьтлы надейтчыны, мый сылӧн трудъяс, сылӧн произведениеяс коркӧ лоӧ йӧздӧдма печать пыр. Куратов петис нацменьяс пӧвсысь, ассьыс произведениеяссӧ гижис нацмен кыв вылын, ассьыс гӧлӧссӧ лэптис угнетённӧй нацменьяс вӧсна и став угнетённӧй-йӧз вӧсна, и, дерт, некутшӧм издатель эз босытчы печатайтны сылысь произведениеяс, и некор эськӧ и царской цензура эз допустит тайӧс. Аслас олігас Куратовлы нектор эз удайтчыс печатайтны, сӧмын печатайтлісны Вологодской Губ. Ведомостиын сылысь 5 стихотворение, и то не сы ним улын, а кыз народнӧй сыланкывъяс. А научнӧй трудъяс пийсь вӧлі печатайтӧма сӧмын ӧти статья коми кыв йылысь да нӧшта ӧти рецензия Флеров книга вылӧ. А став мукӧд произведениеясыс (220 кымын стихотворение) да научнӧй статьяяс сідз некӧн эз и печатайтсывны. Весиг Куратовлы лои дзебны ассьыс авторствосӧ. Медбур произведениеяссӧ ассьыс—пӧшти став политическӧй лирика юкӧнсӧ—сийӧ припишитис некор вӧвлытӧм семинарскӧй тӧварышлы—А. И. Гуговлы, медым эз вӧвны властьясӧн преследованиеяс. Медым эз вермыны придеритчыны сы политическӧй лирика дінӧ, сийӧ гижӧ ложнӧй биографическӧй сведениеяс Гугов йылысь, ылӧдлӧ царскӧй цензурабс.

Весиг ачыс Куратов висьталӧ, кыздзи сылы ассьыс смел замысела произведениеяссӧ лоӧ маскируйтны да дзебны охранникъясысь да царскӧй цензураысь:

Задумал много я поэм,
Для них гораздо больше тем.
Их ряд быть должен очень важен;
Их замысел чрезчур отважен,

Но в них уклончивый мой слог
Провесть всех цензоров бы мог.

Эм весиг уна даннӧйяс, мый ёнджык ёсьлуна политическӧй лирика юкӧнсӧ Куратов ачыс уничтожитӧма.

Гижны нэм чӧж народнӧй массалы, некор не вермыны найӧс йӧздӧдны да вӧчны найӧс народнӧй достояниебн, тайӧ зэв ёна оскорбляйтис Куратовӧс, вӧрзьӧдис сы сылӧмысь медся ыджыд обида чувствояс.

Татшӧм положениеын, кыздз гижліс ачыс 1867 воын, сийӧ вермис аслас произведениеяслы индыны сӧмын ӧти туй:

И тетрадьӧн ас дінысь
Югыджыка биӧс
Ӗстылам каминьсы...

Но Куратовлӧн разочарованиеыс аслыс сяма. Сийӧ кӧ воштіс надея, мый матысса кад костын Россияын оз вермыны лоны некутшӧм вежсьӧмьяс, то водзӧ вылӧ надея сийӧ некор эз вошты. Сийӧ зэв яснӧя предвидитис, мый Россиялӧн эм будущность, и тайӧ будущностьыс абу ылын.

Поэт пыр кутӧ надея шуда будущность вылӧ, кӧть сылы тайӧс адзывны и оз удайтчы. Кувсьӧм водзвывса стихотворениеын пасйӧ:

Ой, олӧм, олӧм! Тэньсыд донтӧ
Ме лэпта луньсь лунӧ,
Ми тэкӧд видчыны ог пондӧ,
Тэ кольтчы, а ме муна...
Тэ, олӧм, майбыр, помтӧм нэма,
И коркӧ шаньджык лоан.

Либӧ „Вылъ паськӧм пасьтал
мысьт, важ вылӧ видзӧдиг“
стихотворениеын нӧшта чорыд-
джыка тӧдчӧдӧ тайӧ надеясӧ:

Ас пытшкын кыла ме эбѳс-вын
 лѳк паньд,
 Мичаджык водз вылѳ виччысьны
 лысьта ме...
 Уся кѳ мудз мысти ме губ, сѳк,
 вокьясѳй...

И нѳшта чорыдджыка тѳдчѳ-
 дѳс тайѳ надея кутѳмсѳ Пе-
 мыд нима стихотворениеын,
 кодѳс Куратов вылысь редак-
 тируйтѳс бѳрѳя воясас и уточ-
 нитѳс тайѳ стихотворениельсѳ
 концовкасѳ да пасйис, мый
 Россия вылын пыр ѳшалан пе-
 мыд вой пыдди регыд ѳзѳяс
 югыд асѳя кыа и Россияса
 уджалысь йѳз сѳк кокнидджыка
 лолыштасны, сѳк бырасны став-
 сѳ пѳдтысь вирѳьюысѳ вампирѳ-
 яс да бордѳяшырѳяс. Ми вайѳ-
 дам тайѳ стихотворениеыслысь
 концовкасѳ:

Кыа петгѳдз татѳнѳ,
 Татшѳм пемыдын ме пѳда...
 Мортлы дзескыд пемыдын...
 Шондѳ петмысьт, быдсѳн татѳ
 Паськѳдас тай... тѳянлы!
 Лолыштаннуд кокнѳыда тѳ!
 Петас, вокѳяс, шондѳ тан!
 Ме нин аддза—рѳммѳ ылын...
 И енвелтса лысваыс
 Югйыштас сѳк шондѳ вылын.

Шуда олѳм йылысь Куратов-
 лѳн кывѳясыс збыльмисны.
 Россияса рабочѳй класс да
 крестьянство, коммунистичес-
 кѳй партия юрнуѳдѳмѳн, Ленин
 да Сталин мудрѳй веськѳдлѳм-
 ѳн, 1917 войн шыбытѳсны уджа-
 лысь йѳз вылысь вековѳй раб-
 ство. Паськыд Сѳветскѳй стра-

наын, важ Российскѳй империа-
 са провинцияясын да нацио-
 нальной окраинаясын дзордза-
 лѳны ѳнѳ шуда колхозной олѳм
 да сѳветскѳй культура.

Куратов кѳ самѳй кулѳм водз-
 вылас 1875 войн шог пырысь
 пасйис аслас олѳмкѳд прѳщайт-
 чан стихотворениеын, мый нѳм-
 сѳ сѳйѳ вѳлѳ ѳтка и ѳнѳ, кулѳг-
 ас, сѳтшѳм жѳ ѳтка да быдсѳн-
 ѳн вунѳдѳм морт, а кулѳм бѳр-
 ас век кежлѳ бырѳ сылѳн ним-
 ыс йѳз паметысь и некод вес-
 иг бурѳн оз казѳтышт:

Та пельѳсѳ регыд султас менам
 горт;
 Кыллытѳм и тѳдтѳм йѳзлы вѳлѳс
 морт.
 Нѳжѳйѳникѳн оліс, куліс нѳжѳйѳ-
 ник;
 Ас морт оз ло, бѳрдны
 Нинѳкодлы дзик.
 Горт гѳгѳр—laus deo (слава богу
 П. Д.)

Лоас шы ни тѳл;
 Сы бѳр лоас кыдзи?
 Морт ни горт эз вѳл...

Но та серти Куратовлѳн кывѳ-
 ясыс эз збыльмыны: Куратов-
 лѳн паметысь зѳв сѳстѳма олѳ
 народной паметын. Шуда сѳ-
 ветскѳй народ, коми уджалысь
 йѳз, некор оз вунѳдны ассыс
 славной писѳ, ассыс медводдза
 певец-кобзарѳс, кодѳ жесто-
 кѳй реакция обстановкаиын пер-
 вой мортѳн кыпѳдѳс свободо-
 любивѳй гѳлѳссѳ аслас народ
 вѳсна, став угнетенной обездо-
 ленной массаѳс дорѳм вѳсна.
 Тайѳ гѳлѳсыс вѳлѳ ѳтка, но та-
 йѳ чукѳстчѳмас кыліс тыр на-
 дея да эскѳм шуда олѳмѳ.

И. А. Куратовлӧн стихотворениеяс

ГӖЛЬ ЗОН

Эвӧ полӧ—
Ме ног олӧ:
Менсьым керка, ылла,
Шондӧ ломтылыллӧ!

Ен мем сетӧм,
Йӧр тыр петӧм
Петшӧр... оз кол койны,
Видзтӧгыс оз сӧйны!

Мӧс-вӧл уна
Вӧрын... Муна,
Кодӧс колӧ кыйла,
Кинӧс гажа лыйла!

Абу эзысь,
Рамджык йӧзысь...
Ог тӧд, зӧл-ӧ шуда,
Кодӧ гарйӧ руда?

Пыр ме юӧм,
Пыр сур пуӧм!
Сурӧй паськыд ю тыр,
Быгъя, абу гудыр!

Нянь быд пачын,
Шыд быд рачын
Дасьтӧны мем. Воа,
Уджала и сӧя!

Быдсӧн ордын
Ми-вок гортын!
Пыр тай лӧгӧсь тӧян,
Кор ай-мам, кор пьян!

Озыр ногӧн
Ог вись шогӧн;
Юрси гӧгляссьӧма,
Ныллы мусаммӧма!

Сыланкылным
Дженьыд сьлным:
Гажтӧмсӧ ог сьлӧ,
Сӧйӧс сьӧлӧм кылӧ!

ГЫРЫСЬ ЙӖЗ ОЛӖМЫСЬ

Мыйла сійӧ
Тӧдны колӧ,
Мортыд, пиӧ,
Мӧд кодъ лолӧ.

Со нин абу
Важ кодъ Габӧ...
Тӧдлӧд серсӧ?
Мый эз керсӧ!

Вӧліс зептас,—
Нырсӧ лэптас,
Нэмсӧ олӧ,
Быд гаг полӧ.

Кучкас, вачкас,
Виас начкас—
Кулан дорас
Морт оз норась!

Ӧтчыл корсян,
Дасысь ворссян,
Губернатор
Султас та дор.

И эз сьӧмӧн
Босьтлы сӧмын,
Вӧліс эма
Да и вема.

Коді урӧс
Сэтшӧм вӧллис—
Сэтшӧм бурӧс
Коркӧ олліс?

Сэтшӧм, пиӧ,
Вӧліс сійӧ—
Кад со воис,
Зял рам лоис!

Оланінсӧ,
Қаршӧрдінсӧ,
Ӧні вежӧм,
Ылӧ кежӧм!

Барин дінӧ
Табель лунӧ
Копыртчыны
Онӧ мунӧ.

Оз нин видчы,
Оз нин бритчы,
Абу мыссьӧм,
Паськӧм киссьӧм!

Оз лок кортӧг,
Оз вӧйп колтӧг,
Оз нин окасъ,
Оз нин кокасъ...

Асьсӧ ӧні
Йирлыллӧны,
А оз курччасъ
Сылӧн юрчасъ.

Синтӧм, вынтӧм,
Рама Габӧ
Ад туй вылын
Гуас бабӧм...

Мыйла сійӧ
Тӧдны колӧ,
Мортыд, пиӧ,
Мӧд кодъ лолӧ...

Сӧмын сьылӧм
М'оз ло ёрсӧм,
Небыд нота
Помас корсям.

Аддзам, аддзам,
Муса коми,
Аддзам, аддзам
Бурджык пом ми.

Тшӧтшкӧртсясны
Альяс, вынъяс,
Кулаласны
Исполинъяс.

Торйӧдчасны
Чинӧн, сьӧмӧн,
Ӧтласясны
Велӧдчӧмӧн.

Мыйла сійӧ,
Тӧдны колӧ...
Сэсся, вокъяс,
Бура олӧ!

ӨТИ БУР ОЛӨМ

I

Сэк кості, кор мортөс чужтісны,
Кодыр пыртісны, кор төбісны,
Кор эз куж на витөдз лыддыны,
Сійөс озурджыкъяс ньөбісны.

Кодыр школитісны, быдтісны,
Сэки шуисны: „Мый виөма
Тэ вылө, он сулал джын донсө!“
Төдан вештысьны дыр сийма!

Юрнас, кинас, кокнас уджалө,
Пөсьнас киськалө тай чужөмсө,
И оз этша кыллы—ошкөны
Сылысь пельклунсө и кужөмсө.

Мортыс уджалө джын олөмсө,
„А эн на пө юртө вешты тэ,
Кодыр, муса вокөй, мукөдөс
Эн на уджйөздөны эшты тэ!“

Алматы. 1868.

II

Комын арөс. Кык-ө-куим сі
Пондөм юр вылас нин дзормыны.
Сэсся эз нин лөгөд выльясөс,
Гөтрасис! Дай дыр-ө сөрмыны?

Ичмонь кыкысь муса, вөччөм кө;
Питор мичаджык, кор велөдчө;
Том бать батьджык, кодыр
ноксьө пыр,
Кодыр артасьө да зөлөдчө;

Дасьтө вот вылө и мед вылө,
Мед оз йөртны, мыш оз серөдны,
Мөска-вөлабс оз нубдны,
Гөтыр-пиянөс м“оз дзерөдны...

Мөд джын олөмсө сідз
вештөдчис,
Вештөдчис бур морт—и
эштөдчис!

Кодралігас быд бур сьөлөма
Шуис: „Дона сійө вөлөма!“

ГРЕЗДСА НЫЛ КАРСА БАРИНЛЫ

Мый тэ ме вылө сідз воан,
Мича барин—сьөлөмшөр?
Весьшөрө тай нюмыд петө,
А ме ас пиө ог төр...
Эн тэ видзөд меным синмө,
Эн тэ чабрал киөс мем,
Он тэ оқышт парйөс менсым,
Морөсөс он малышт нэм!
Ышмин, кокньыд барин, ышмин!
Вешйы сэтшөм сөрнинад...
Мем-ө олны сэні карын,
Мем-ө югыд жырьясад
Вежнясьны да ручкуасьны?
Мем оз лөсял кринолин,
Шыльыд джодж вылад ме
вильда,

Эзысь кизыыд ёрас син...
Сэні вежсян, роч кодь лоан!
Кодкөд меным рочасьны?
Вылті мича тэ, ме ог лысьт
Тәнсьыд сыылі сыльялны...

Сыктыл-дін. 1862

Зарни! Корсь тэ ассьыд пөлтө;
Тэ понда, дерт, оз узь мөд...
Абу менам тэ;—оз воны
Паныд төлысь шондікөд.
Видлы, шуан, карлысь көрсө;
Оз кө сьөлөм вылад во,
Бөр мед муна муса грездө,
Некод кутысь сэк оз ло?
Тэ тай ышмин кага мөза;
Ачыд барин да он куж
Кыл джын шуны грездса
йөзлы...

Мун син водзысь, дявөл вуж!
Арталан-ө тэ, мый менам
Абу дасьтөм грездса зон?
Сійө мича, сійө мелі,
Сійө мездас менө, ён!
Мездас тиян вокысь, сөмын
Шуны кыл... Ой, бөб морт пол!
Сыысь окала ме сійөс,
Сыысь пукта сылы лол!

ГѢСТЬКѢД

Лок жѣ, лок, бур гѣсть!
 Видлы менсым керка-карта.
 Со тѣд сур доз, вина-парта,
 Чериняньдѣй пѣсь...
 Лок жѣ, лок, бур гѣсть.

Пуксыылам кык вок.
 Медводз ачым видла-юа,
 Пулвадн ог юктѣд, шуа...
 Мыччыл туй, лок...
 Пуксыылам кык вок!

Нурьясь, ю, бур морт!
 Яран моз ми огѣ юѣ;
 Коми пыр нин юрсѣ нуѣ,
 Тѣдѣ удж и горт...
 Нурьясь, ю, бур морт!

Лючки сѣрнитам;
 Сѣсса бара юам. Сидз-ѣ?
 Кыдз нин Катѣтѣ ен видзѣ?
 Шедысьджык нин, рам?..
 Лючки сѣрнитам!

Кѣсйи коралны,
 Да тѣ панін вайны сйѣс.
 Онѣ ныл вылад нин пѣсѣ
 Колѣ гѣтралны.
 Кѣсья коралны!

Сыктыл-дін. 1865.

Кисьты, чукиѣн, вок!
 Миян томлун кольѣм ылѣ;
 Гѣтырьяс нин этша, кылѣ,
 Пиньтѣммѣны... ок!
 Кисьты, чукиѣн, вок!

Мыйкѣ шогасьлім!
 Том дырйиныс менам Анѣ,
 Тѣвад Катѣтѣ... Шондѣ банѣй!
 Мыйкѣ гоньяллім,
 Мыйкѣ шогасьлім!

Муніс миян нѣм!
 Мед ас пайсѣ мукѣд олас!
 Олас мед да лѣкысь полас!
 Вокѣ, сйѣ-й эм!
 Муніс миян нѣм!

Енмыс мед оз вун!
 Гѣртѣгыс мед оз коль мусѣ,
 Юысьлысь мед оз босьт русѣ,
 Шышѣн мед оз мун...
 Енмыс мед оз вун!

Квайт лун удж, бур гѣсть!
 Сизимѣдас этша юам,
 „Быд йѣз лоасны мед“, шуам,
 „Бурѣсь, авьяѣсь!“
 Юыштам, бур гѣсть!

* * *

Помѣдз дзугыль менѣ сѣяс!
 Тѣдвылѣ мем ѣні
 Сѣѣкыд кадьяс, мунан вояс
 Бара воалѣвы.
 Ыллаын швачѣдчѣ Март;
 Муна ме, нарт,
 Школаѣ кѣмтѣг.
 Школа бѣр зонмыслы, дерт,
 Некод оз берт,
 Няньторсѣ сѣѣмтѣг.
 Аслас, кѣзяинлѣн, зон
 Тшыг, кыдзи пон,

Нырулсѣнюлѣ...
 „Лунтыр ми эг сѣйѣ нур...
 Енмѣй, тѣ бур—
 Тшыгйѣн ог кулѣ!“
 Рытын ме келмыллі сидз:
 „Дзоньвидза видз
 Менѣ Кельѣськѣд! *
 „Кодыр ми быдмам, оз сюр
 Ми кодъыс бур—
 Быдмѣд и веськѣд!“
 Помѣдз дзугыль менѣ сѣяс!

* Кельсий (И. А. Куратовлѣн примечание).

ШУДТӨМТЪЯС

Бөрдө-бөрдө мам;
 Пиыс дінас рам...
 Сешайт вильыш, шань,
 Кор эм йөл да нянь!
 Сәні-й батыс эм—
 Сылы дзик тай нем!
 Куйлө, куйлө лун и вой,
 Удж вылө оз лэпты сой!
 Со нин коймөд лун
 Удж вылө оз мун,
 Куньсьөм, олө чөл,
 Бөрдөмысь оз өл,

Из кодь сьөлөма
 Сийө лобма...
 Куйлө, куйлө лун и вой,
 Удж вылө оз лэпты сой.
 Мортыс, тыдалө,
 Аслыс арталө
 Гортсьыс пышйыны,
 Гуө дзессыны...
 Коркө шогсьыліс,
 Коркө уджаліс!
 Тымас сы серти. Сы шой
 Куйлас тан медбөрья вой!

1866.

* * *

Ой, олөм, олөм! Тәнсьыд донтө
 Ме лэпта лунысь-лунө.
 Ми тэкөд видчыны ог пондө,
 Тэ кольччы, а ме муна...
 Тэ, олөм, майбыр, помтөм нэма
 И коркө шаньджык лоан...
 И мыйла менам мустөм тема
 Пыр „кулөм“ гөгөрвоан.
 Мед вешъян, тэ дінө ме мелі;
 Сідз кылла унджык буртө.
 Во кызь вит тәнсьыд няйттө келі,
 Көть вит час дзоридз курта...
 Быд дзоридз регыд косьмас, кулас
 Дай ме тшөтш вөлись накөд!
 Ой, мөд йөз коляс енвелт улас:
 Ой, еймөй, менө такөд!
 Ой, олөм, олөм! Тәнсьыд донтө
 Ме лэпта лунысь-лунө.
 Ми тэкөд видчыны ог пондө,
 Тэ кольччы, ме... дерт, муна...

НАШЕ СОЛНЦЕ— ЛЮБИМЫЙ НАШ СТАЛИН

М. ЛЕБЕДЕВ

Много, много веков,
Молчалив и суров,
Незнакомый со светлою долей,
Жил наш коми народ
Средь лесов и болот,
Словно узник в тяжелой неволе.
Но рассеялась тьма,
Отворилась тюрьма,—
Мы, как птицы, свободными стали.
Солнце льет яркий свет,
Шлет нам ласку, привет.
Это солнце—любимый наш Сталин!

Где чиновник-злодей
И богач-лиходей
Издевались, глумились над нами,
Там свободный народ
Песнь о воле поет,
О победе над злыми врагами.
Он поет потому,
Что поется ему,
Что счастливые годы настали.
И гремит дружный хор
Средь лесов, среди гор:
„Дал нам счастье родимый наш
Сталин!“

Погляди на поля,
Погляди, как земля
В возрожденной стране
плодоносит;
Как осенней порой
Наш колхоз трудовой
Хлеб обозами с поля привозит.
Погляди на луга,
Как растут там стога,
Как они стройным фронтом там
встали.
Лик земли изменил
И нас жить научил
Наш отец, друг колхозников,
Сталин!

Лесорубы в лесах,
Как в зеленых садах,
Бревна звонкие рубят, сплавляют
И на радость всем нам
И на горе врагам
Мощь советской страны
укрепляют.
И грохочет кругом
Стройки радостной гром.
Там, где прежде лишь звери
рычали.
За заводом завод
В Коми крае растет,
А создатель их—мудрый наш
Сталин!

Вон, смотри, там и тут
Дети в школу бегут,
Вон шагают гурьбой пионеры.
Они будут потом
В окруженьи родном
Агрономы, врачи, инженеры.
Жизнь у нас—вешний сад.
Вечно жить каждый рад.
Старикисмерти ждать перестали.
Радость, счастье и свет
И культуры расцвет—
Это дал лучезарный наш Сталин!

Солнце с ясных небес
На равнины и лес
Животворный свой луч посылает.
Как отец наш родной
Из Москвы золотой
Сталин ласкою нас согревает.
И от ласки того,
Все мы любим кого,
Наши коми сердца расцветали.
И гремит наш привет:
„Да живет много лет
Вождь народов, великий наш
Сталин!“

ВОЗРОЖДЕННЫЙ НАРОД

М. ЛЕБЕДЕВ

В кошмарный век самодержавья
Был Коми край угрюм и дик.
Царило лютое бесправье
Всегда в лесах его глухих.
Вздохнуть свободно не давали
Народу коми никогда.
Его безжалостно терзали
Лихое горе и нужда.

Трудился, силы надрывая,
Бесправный коми человек
И полагал, что жизнь такая
Должна итти из века в век.
Усердно он, ловец искусный,
В лесу пушнину добывал,
Но скупщик хитрый и бездуш-
ный

Его, как липку, обдирал.
Он лес рубил купцам пузатым,
Был их слугою и рабом.
Купчины строили палаты,
А он был вечным батраком.
Он деревянною сохою
Пахал, как деды и отцы,
И к небу прибегал с мольбою,
Чтоб бог помог свести концы.

Но бог молчал, а лишь гудели
Колокола его церквей.
Все паразиты богатели,
А бедный делался бедней.

На тройках мчались по
дорогам
Жандармы, шпики, пристава
И в деревнях звучали строго
Их горделивые слова:

„Вы по-зырянски не болтайте.
Ведь вы, скоты, не в кабаке.

Нельзя трещать, вы это знайте,
Здесь на собачьем языке!“

Был убежден чиновник
царский,
Что полудикий тут народ.
И Фет сказал с усмешкой

барской:
„К зырянам Тютчев не придет“*).

Но вот, как дерево гнилое,
Свалился, рухнул старый строй.
Исчезло рабство вековое,
Как снег, растаявший весной.

Мир буржуазный, мир
жестокий
Был мудрым Лениным разбит
И к светлой доле путь широкий
Для всех трудящихся открыт.

Свершилось чудо в Коми крае:
Народ был мертвым—и воскрес!
Пришла свобода золотая,
Стал веселей дремучий лес.

Сбылось то, о чем мечтали
Рабы уж много тысяч лет.
Народов вождь великий Сталин
Исполнил Ленина завет.

Последним коршунам он
крылья
Отсек могучею рукой
И к свету, к счастью, к изобилию
Повел колхозы за собой.

*) Фет—старый русский поэт. Тютчев—тоже поэт, отличавшийся утонченностью своей лирики. Говоря, что „к зырянам Тютчев не придет“, Фет выражает свое мнение о том, что коми народ не способен к восприятию света и культуры.

Среди лесов своих дремучих
И ныне коми люд живет,
Но уж тоска его не мучит,
С нуждой покончен уж расчет.

Нет прежних пахарей убогих,
Нет прежних узеньких полос.
На пашнях радостно-широких
Трудится радостно колхоз.

На коллективном тучном поле
Хлеб трудовой цветет-растет
И всем колхозникам на долю
Обильный урожай дает.

План рубки леса выполняя,
Воодушевленья все полны,
Плывут плоты из Коми края,
Неся валюту для страны.

Заводы новые шумливо
Пыхтят, грохочут тут и там,
Автомшины торопливо
Бегут по селам, деревням.

Где грязь была—цветет
культура,
Где тьма была—там яркий свет.
Родная есть литература,
Есть свой писатель и поэт.

Несутся радостные клики
Из коми грудей и сердец:
„Да здравствует наш вождь
великий,
Наш мудрый Сталин, наш отец!“

АЛОЙ ЛЕНТА

(Роман)

В. ЮХНИН

I.

Изва да Печора йывъясын, Эжва да Сыктыв вожъясын зверь-пёткайн озыр татшом арыс японской война бѳрын, кажитчѳ, кѳс-йѳ лоны первойысь на. Талы зэв ѳна отсаліс гажа тулысыс. Сійѳ вѳлі быдтысьысь мам кодъ: тѳждысьысь да мелі. Небыдик зэр, лун тѳв да пѳсь шонді от-вылысь, быттьѳ помечѳн, босът-чисны да личлэдзылтѳг первой кулыштісны му вылысь еджыд эшкынсѳ, лымсѳ, эз сетлыны ыджыдавны кын асывъяслы, пужлы, вѳтлісны найѳс быд логысь, пармаса быд шор увтасысь, быд пу костысь кытчѳкѳ ылѳ, Вой мореланьѳ. Эз дыр ковы кынмыны кузь кока туряслы, кодъяс волісны лунвывсянь водз, нюрын став лым сывтѳдз на; во-ан первойя лунсяныыс найѳ горзісны ѳна, рад пырысь, нюръясын асьныссѳ кѳзяевайн лыддиг. Юяс вылысь жугѳдны йи сыр-чикьяс волісны водз да водз жѳ и йисѳ кылѳдісны. Сиктывас вesityтти лѳбиг, арын мѳз нораа эз горзыны дзодзѳгъяс; асылын удж вылѳ быттьѳ сѳрмѳмъяс, найѳ лѳбисны тѳрмасьѳмѳн водзѳ, Вой морелань жѳ, ас чужан му-ас, паськыд тундраяс вылѳ, кѳні дженьыдик тожѳмыс оз тѳдлы войсѳ—пыр шондіа да га-

жа. И сійѳ кад кежлѳ, кор нин муыс эжсис веж турунѳн, мича дзоридзьясѳн, кор нин лунвыв-сянь воисны медбѳръя пѳткаяс—ветольяс да истанъяс,—тѳвйысь пѳткалѳн да лунвывсянь водз-джык воысьяслѳн сѳк вѳліны нин кольк тыра позъяс, а му-кѳдыслѳн весиг пиян. Найѳ таво тулыс частѳ сюрльвлісны вѳра-лысьяслы уна колькъясѳн да ыджыд котыръясѳн.

—Сѳр тулысыс кѳ оз кынты, другѳ, пѳткаыд таво лѳѳ,—ас костаныс шуасисны вѳралысьяс.

Но сѳк жѳ вѳралысьяс пѳвсын тѳдчис кутшѳмкѳ тѳждысьѳм, мыйкѳ нѳшта виччысьѳм.

Ыджыд надеяѳн найѳ видзѳд-львлісны гѳрд коляоз вылѳ, ко-ді таво вѳлі артмѳа пѳшти быд козйын, пожѳмын; думсьыс быд-тісны коль—урлы сѳянтѳр. И кор нин кольыс артмис уна да сирзѳытѳм, друг кысянькѳ мѳдіс воны уркай да азыма кутчысис свежѳй коль йидны.

„Цип-цип-цип... Курли-курли-курли“... ланьтлытѳг мѳдісны шумитны найѳ, лунывса воѳм пѳткалысь сьылѳмсѳ веніг, вой-выв паськыд вѳрвасѳ гажѳдіг.

Тыла ректіг-октіг, сямѳд ко-сиг-тубраліг либѳ туис кышъяс-ла ветліг вѳралысьяс кылісны налысь дзольдзѳмсѳ, аддзисны помтѳм чукѳръяссѳ да нимко-

дясисны. Найб тѳдисны, мый чимгѳрд либѳ виж сера гѳна, гартыштчѳм крука ныра, шоньд муѳ лѳбзыывтѳм тайѳ дзоляник пѳткайс, пѳльяс висьталѳм серти, другасьѳ уркѳд му пуксьѳм-сяньыс нин. Нала эз вѳв мог сыѳдз, кутшѳм вынъяс кѳрталѳны найѳс ѳти-мѳдыскѳд¹. Тѳдисны сѳмын сийѳ, мый уркай бѳрся и ур воас, сийѳ чукасала уртѳ сийѳ оз пѳръясь.

И дзоляник пѳтка эз пѳръяв. Страдаѳ петтѳдз на шызисны поньяс, а нянь уберитан кадѳ лунвивсянь ур мѳдис чукѳрьясѳн-чукѳрьясѳн, быттьѳ найѳс кодкѳ вѳтлис, и найѳ пышйисны кытѳ веськалѳ: вѳрѳд и ваѳд, вѳлѳстьясѳд и сиктъясѳд.

Шызисны сиктса челядь, Кыз дѳра гачьясѳ ки пѳвнаньыс кутыштѳмѳн, лунбыдьясѳн найѳ котралисны — горзисны, — вѳтлысисны би кодъ гѳрдѳсь урьяс бѳрся керкаяс вывтѳ, карта мышьясѳд.

— Со нин сийѳ, Пийко кейка выйын!...

— Буско, ус!... Соболь, ту!...

— Паныдайѳй... Петый, Кузьма, Ваня... кытшойтѳй!

— Э-эк! Бая на шутѳйтѳс...

Кывьясѳ ѳшѳдѳмаѳсь, челядь чукѳрьяс пѳвсѳ шошѳмаѳсь, сѳн жѳ котралисны вѳрѳ петкѳдлытѳм, арджынъя поньяс, сы ни садъ горзиг. Вѳтлѳдлѳм ур мукѳддырйи кыдѳкѳ-мыйкѳ сюрлѳ том кычан вомѳ, и сѳки сийѳ видзѳдѳ джагѳдѳм ур вылѳ шензьѳмѳн, гѳгѳрвотѳг, мыйла ур-ыс друг дугдис котравны. Но тайѳ овлѳ сѳмын первойсыс. Урлѳн пѳсь вирьяйыс чѳсмѳдѳ пиньясѳ понлысь, и сийѳ, кыззи

¹ Уркай бѳрся ур вѳтлысь сѳ вѳсна, мый уркайыслѳн сѳяныс коль жѳ и кольсѳ йидигѳн зѳв ѳна найѳс гылѳдѳ му вылѳ. Ур тайѳ кольсѳ корсьѳ да йидѳ.

кѳин пи пырысь-пыр гѳгѳрвоѳ-кытчѳ мый ладмѳ. Дырджык кѳ котралас челядькѳд, весиг урѳс-мѳ: урсѳ кутѳм бѳрын пышйѳ йѳз дѳнсыс да гѳннас и сѳйѳ сийѳс. Вѳралысь-кѳзыинлы бѳрыннас вельдыр лѳѳ велѳдны татшѳм урѳсмѳм понсѳ, мед сийѳ эз мѳд пышйѳдны лыйѳм урсѳ.

Урьяс бѳрся вѳтлысьѳм эз прѳста вош и челядьлѳн. Кыззи бушколасысь море дорын ол-ыс пиян лѳбны повтѳм мореплавательясѳн, кыззи орѳляс рѳдинаын быдмысьяс лѳбны повтѳм джигитъясѳн, сѳдз жѳ паськыд вѳрьяс пѳвсын быдмысь челядь бѳрвылас лѳбны зверь вылѳ повтѳм да збѳй кыйсысь-вѳралысьясѳн. Сьѳкылдунѳ да повтѳмлунѳ велѳдчан тайѳ ворсанторйыс, урьяс бѳрся вѳтлысьѳмыс, челядь пѳвсын ѳзтѳ зверь-пѳтка кыйѳм вылѳ медводдза страсть.

Челядьлѳн батьясыс дзѳлянас вѳлисны посни пиян кодъныс жѳ, и ѳни, нюмдѳм чужѳмаѳсь, найѳ видзѳдисны ыджыд шумѳн котралысьяс вылѳ да радлисны, мый регыд нин, регыд тѳлк лѳѳ и налы вѳтлысьыны урьяс бѳрся.

— Кыйсян во кѳсийѳ лоны, сусед, кыйсян во, — ас костаныс сѳрнитисны батьяс.

— Медъя нин, медъя... Сѳсся ѳд оз жѳ пыр ло каля во.¹

— Оз, дерт. Куим во нин поньясѳс прѳста вердѳм.

— Лѳѳ кѳ тѳлк, бур йѳзлы лѳѳ и нажетка.

Вѳралысьяс радейтѳны пѳся сѳрнитны вѳвлѳмторьяс йылысь, кыззи сийѳ либѳ мѳд кольѳм во-ясѳ кыйис ошкѳс, тулаѳс да мукѳд пѳлѳс гырысьджык зверьясѳс; кутшѳм бур сылѳн вѳли понйыс, кодѳс тшыкѳдисны да

¹ Каля во — уртѳм, прѳмыстѳм во,

сы помысь кадтѳг торкис; кыз сійѳ некутшѳм помкатѳг вѳралігѳн воштыліс ассыс туйпассѳ... Татшѳм сѳрниясыс торья нин овлѳны сѳк, кор вѳралысѳяс веселѳны, кор налѳн гиялѳ кывѳйс висьтавны став сійѳ торсѳ, кодѳ петкѳдлѳ налыс смеллунсѳ да вежѳрсѳ. Но сѳрнитны водзѳ кѳсйѳмѳяс йылыс, мый найѳ кыясны уна зверь-пѳтка, мый налѳн понѳясыс бурѳс, пищальясыс инмалысѳѳс да сѳрнитны мукѳд сѳтшѳмторьяс йылыс?—О-оз! Бур вѳралысѳяс та йылыс сѳрнитны некѳр оз мѳдны. Найѳ тѳдѳны, мый кытчѳдз сѳблатѳ он лый—куштыны сійѳс оз позь. И не сѳмын тайѳ. Вѳля вылѳ лѳдзѳм кыв вермас торкны вѳралысѳѳс. Кыв—сійѳ нѳв, ко-дарѳ бергѳдчас.

Водзѳ вѳчны кѳсѳянтѳрѳяс йывсыс вѳралыс сѳмын ас кежсыс думайтѳ да мый позь регыджык пѳртѳ олѳмѳ. Кодѳяслѳн торксѳмабѳс либѳ пѳрысѳмабѳс понѳясыс—лѳсѳѳдалѳны вылясѳс; водзвыв сверлиталѳны дробовик пищальяснысѳ, заптѳны свинеч-порок; кодѳяслѳн важмѳмабѳс кыйсян керкаяс—гожѳмнас на вѳчалѳны вылясѳс, мед оз ло варуа кыйсигас, арнас; ар кежлѳ жѳ ас кадын лѳсѳѳдалѳны вѳралан паськѳм. А таво весиг таыс на унджык. Тѳдвыланыс кутѳмѳн, мый урыс локтѳ лунвывсянѳ, локтѳ сѳрѳн нин, идзяпод таялѳ, урлы сѳян эм, и кыйсѳм-вѳралѳм лѳб бурджык,—унаѳв шуисны эновтчыны тѳв кежлѳ гортаныс, ас вѳрваыс корсьны кынѳмпѳт; зѳв этшаѳн индысисны мунны ылі муясѳ удж корсьны.

Медводз тайѳ мѳдѳсны тѳдны надеждинскѳй да богословскѳй заводѳясѳ рабочѳй-песпилитысѳясѳс медальсѳ агентѳяс. Лѳгѳсѳ, найѳ ветлѳдлісны Эжвайыв

сиктѳясѳд, Висервожѳясѳд да чукѳртисны сѳмын сѳтшѳмѳясѳс, кодѳяслѳн эз вѳвны ни пон ни пищаль, кодѳяс заводѳясѳ ветлісны кольѳм во, локрылісны уджелѳзѳн да договор серти должнѳс бытѳ мунны пес пилитны. Татшѳм йѳзыс зѳв ѳна гыжѳялісны баялѳбѳжѳяснысѳ.

Ура воясѳ ѳнджыка донѳясыс-лѳны и сортовѳй лѳдзысыс. Скодка вылѳ найѳ, дерт, чукѳрмѳны, кыззи ѳти; пукалѳны-сѳрнитѳны дельнѳя, но ставыс синѳны ыджыдджык донланѳ.

— Шестерикыд, Петрович, дас верст-сайсыд донтѳм. Татшѳм дон вылад таво некѳд оз ышты. Кольѳм во уджалім нин, тѳдам,—скодкаяс вылын шуасисны сортовщикѳяс, и фирмаса довереннѳйяслы да приказщикѳяслы лѳб уна рыт пѳсявлыны, мед дорйыны прѳчѳнтѳяссѳ, кодѳясѳс найѳ, кѳзьявасыс явѳ и гусѳѳн, содталѳны аслыныс зѳпѳяс пѳльза вылѳ.

Да мый нин сѳрнитны! Ура вояснад весиг тюни гындыс визинчи да кышан вурьс пѳѳлчи этшаджыкѳн ветлѳны „гуляйтны“ Сибирѳ, а пурубчи да лойми-чи ассыныс шабѳнысѳ видзлѳны гортаныс медбѳрѳя ярмангаѳдз.

Гожѳм быд таво йѳзыс олѳсны кутшѳмкѳ надеяѳн, мыйкѳ вылѳ эскѳмѳн. Татшѳм надеясѳ, водзѳ овны радейтѳмлунсѳ кызкѳ вѳвлытѳма кыліс ас пытшсыс и Озыр Степан—Нѳрысѳйив сиктын медбур вѳралысѳыс. Ичѳтысыныс йѳзкѳд уна сѳрнибаснитѳм, куш кынѳмпѳт вѳсна нѳмсѳ тѳждысѳыс, сѳбкыд уджелѳн тайѳ пиыс таво бытѳтѳ томмыштѳма. Гѳгрѳс сѳд тош пырыс унджыкыс тѳдчывліс нюмпыдѳсянѳ видзѳдыс синѳясыс лѳсталісны нимкодѳѳнджык, чужѳмыс вѳлі югыдджык. Муднѳ-

сявь тэчѣм тушаыс таво кажит-чис нѣшта на зумыдѣн, ѣнѣн. Сійѣ весиг семъяыскѣд вѣлі варовджык... А ѣтыысѣ, шурин ор-дас гѣститігѣн, весел юрѣн весиг гѣтырсѣ нимнас—Марпаѣн—шуис.

Степан эскис вѣралысѣлѣн ас-лас вынлы да кужѣмлуны, ас-лас жѣник пиянлы—кызь кык арѣса Мишкалы да, медся нин, кызь арѣса Ильялы, кодъяс ве-сиг кольѣм, уртѣм воясѣ асьнысѣ петкѣдлісны Озыр Степан пиянѣн.

И таво матігѣгѣр да Нѣрыс-йыв сиктса вѣралысѣяс эз прѣс-та шуасъны:

— Ми тѣ мый!... омѣлик вѣ-ралысѣяс. Озыр Степан ая-пия кѣ-тыр буди таво уртѣ пылясны-а. Понъяс бурѣсѣ, асьныс яран кодъѣсѣ. Степан—сійѣ муысѣ и ваысѣ адзѣ.

— Вѣлѣс мѣскѣд он ѣтлаав... А понъясыд вѣліны бурѣсѣ и Степан батъыслѣн—покойник Озыр Матвейыслѣн. Тыдалѣ пон рѣдыс налѣн сѣтшѣм.

Но понъяс йылысѣ сѣрנייםн йѣзыс вунѣдлісны сійѣ, мый Сте-панлѣн ѣнія Лыскоыс рѣднас вѣлі весиг мѣд сиктысѣ, уна верст сайысѣ.

Став делѣыс вѣлі сыын, мый Степан бура велаवलіс бѣрйыны понпиянсѣ. И тайѣ Лыскоѣ ад-дзытѣдз сійѣ видлаліс гашкѣ сѣ понпиѣс, быдѣнѣс бѣсѣтліс кру-кыльтѣчѣм чуньяса чорыд киясас, ѣо видлаліс виччысѣмѣн, дум-сѣыс небыдика, мед понпиыс ѣна-ыс эз повзыы да мед позис кывзы-ны дзѣляник сѣлѣм пѣсѣѣмыс-лысѣ пырся ѣдсѣ. Уналысѣ Сте-пан весиг вѣмсѣ эз пасѣкѣдлы да эз видзѣдлы кымын ан налѣн вѣм пытшкас, а лѣг пырысѣ шы-бытліс бѣкѣ, думыштѣмѣн: „Оз туй. Сѣлѣмыс нѣш кодъ, мурт-са дзѣрѣ“.

Но кодыр сѣлѣн кыз чунья-сыс кыласны сизѣлѣн зіля кока-сѣм моз ичѣтик сѣлѣммысѣ ѣдйѣ тіпкѣм, сѣк Степанлѣн ним-кодъыс югнитасны синъясыс. Сѣк сійѣ понцилысѣ пасѣкѣдас вѣмсѣ, лыддяс сѣсѣ анъясѣсѣ и кымын ѣтша аныс, кымын сійѣ орласѣмѣ, сымын дыр да гѣгѣр-бѣк бѣсѣтчас бѣргѣдлыны гор-зысѣ понпиѣс. Видзѣдлас сійѣ бѣръя кокъяс вылас—чуклябсѣ-ѣ найѣ, ѣдйѣ-ѣ мѣдас вермыны котравны; кузьѣсѣ-ѣ кок гыжъя-сыс, эм-ѣ кокчалыасыс; тѣдма-лас юрлансѣ: кузь-ѣ да вѣсни-ѣ нырыс—понлѣн медколана тор-йыс; абу-ѣ дженъыд пѣल्याсыс, кодъяс висѣталѣны понлѣн дыш-лун йылысѣ; эмѣсѣ-ѣ тшѣка улас усъясыс да кутшѣмѣсѣ—ѣтсѣ-маѣсѣ али абу; сѣсѣя бѣсѣтас сійѣ понпиѣс шошаѣдыс, чѣпѣль-тас ичѣтика да ѣшѣдас джджк вѣсѣтѣ, мед тѣдмавын сылысѣ доймѣмсѣ, ваньѣглунсѣ, кыз шулѣ Степан, и коді омѣля гор-зѣ—бара жѣ шыбытас бѣкѣ.

Синмассѣм, гырысѣджык пон-пиянсѣ бѣрйігѣн Степан вѣчлѣ нѣшта ѣтитѣр. Сійѣ пасѣтавлѣ асѣыс пасѣсѣ вѣвдорѣ гѣнѣн, сувтѣ нѣль кок вылѣ, думсѣыс ѣшкѣ пѣртѣмѣн, да усѣкѣдчыв-лѣ понпи вылѣ. Бур понпи та-тшѣм зверсыд оз пышйы лабич улѣ. Сійѣ бѣсѣтѣ ѣвтны да скѣ-равны.

Буретш тадзи ѣвтіс дзѣляник Лыско асѣыс лоана кѣзянсѣ, кор нин Степан сійѣс видлаліс гѣгѣрбѣк. И таысѣ на унджык: Лыско вѣлі нѣшта нѣль синма. Прамѣй синъяс вылас вѣліны мѣд синъяс, кодъясѣн понйыс, вѣралысѣяс чайтѣм серти, вермѣ адззыны вѣрсаясѣс и став мути-сѣ.

Лыскоѣс бѣрйѣмѣн Степан эз ылав: Лыско лоис бур понйѣн, ыджыд нырыса, лѣчыд пия не-

кодъсь повтѣм да морт кодъ вежѣра понйѣн. Лыско днысь, тыдалѣ, велалѣма нин и Катшыс.

Ар кежлѣ Степанлѣн ставыс нин дасъ. И ѣні, Илья лунъяс бѣрын, сйѣ тшѣкыджыка мѣдіс пуксыывлыны аслас карта звоз вылас, кысянь кыпидѣс вылын моз тыдалісны помтѣм вѣръяс. Тайѣ вѣръясыс, сѣні шоръясыс да юясыс, мылькъясыс да увтасінъясыс, вѣр трѣпаясыс да веськыд просекъясыс Степанлы вѣліны сѣтшѣм жѣ тѣдсабѣс, кызди тѣдсабѣс Нѣрысйыв сикт гѣгѣрса став кѣдза мулѣн быд загун, быд места, быд потшѣс прасла. Син кунѣмѣн эськѣ сйѣ висъталас, кодлѣн, кодкѣд орчѣн куйлѣны муясыс, мый кѣдзѣма и кутшѣма быдмѣма.

Озыр Степан—бур кѣзяин. Лым сылѣмсянь да страдѣ петтѣдз сйѣ унаыс ветлывлѣ видзѣдлыны ассыс муясѣс, сы вылыс кѣдзаясѣс, но муясыс Степанлѣн вѣліны серавмѣн поснибѣс—батьыслѣн ичѣтик овмѣссыс коймѣд пай, кодѣс сйѣ пѣлучитлісюксигас, и весиг медбур воясѣ аслас няньыс тырмывлѣ сѣмын тувсов Опонасей гѣгѣрѣдз.

Та пыддѣ помтѣмѣс сйѣ вѣръясыс, кытѣ Степан ветлывлѣ асласьясѣс моз да кытыс корсельвлѣ кынѣмпѣт.

Вылыс дѣрѣмгач кежсыс, шапкатѣм, кѣмтѣм, ѣти вѣскресення лунѣ ѣбѣд бѣрын Степан бара пукаліс звоз помас да вылын Нѣрысйыв сиктсыяныс, кызди джуджыд гѣра йывсянь повтѣм варыш, паськыда тывъяліс эрдъясѣс, пыдіа кывзысыс вѣрвалѣн лолалѣмѣ. Талы отсаліс талунся дивѣ кодъ лѣнь, сѣстѣм да мича луныс. Татшѣм лунъясыс овлѣны сѣмын сѣк, кор пѣсь гожѣмыс лѣччыштѣма нин арся жѣскѣдыс, но абу на сюрѣма

кѣдзыд войтѣв царствоас, да арся пемыд войясыс, кызди паськыд туйвывса рѣзбой, абу на удитѣмабѣс пѣрчѣдны вѣрлыс шѣвк платтѣсѣс, а сѣмын серѣдѣмабѣс да тайѣн ывла вывсѣ быттѣ вѣчѣдѣмабѣс ыджыд праздник кежлѣ. Шондыс ѣні видзѣдіс читкыль синмѣн нин: эз пѣжав, сѣмын югдѣдіс. Зѣръяс бѣрын тшыныс да бусыс мыськысѣсѣм сынѣдыс лѣбма кызѣрыник, синмѣн аддзытѣм. Весиг пармабѣс люлькѣдыс тѣлыс талун ветлѣдліс кокчунѣйыв да шытѣг вѣрсѣдчыштіс гѣрдѣдѣм пипу коръясѣн. Весиг Степан водзтѣ муныс курѣгъяс, кажитчѣ, виччысѣмѣнджык вѣсьлалісны асланыс Петрован бѣрсясыс. Арланыс татшѣм зарни лунъясыс буракѣ сы вылѣ и лолѣны, мед мортыс тайѣ во кежлас нѣшта ѣтиыс ѣтутчылас вѣлявылыскѣд.

И друг аслысыяма тайѣ чѣвсѣ кодкѣ быттѣ вундыштіс. Степан вѣрзѣыштіс места вывсыс, думсыс отсыштіс сылы, кодсянь воис тайѣ лѣчыд шыыс. Но отсавны эз ковмы: Лыско да Катшыс бѣсьтчисны увтны ѣтпырйѣ, эстѣн матын, ыбъяс сайын и эм, первойя вѣрас.

„Регыд найѣ“, — думыштіс Степан, тѣдѣмѣн, мый понъясыс сылѣн дзик на ѣні вѣліны сы днын. Мукѣд луннас найѣ бѣсьтѣчѣны уртѣ увтны водзджык, сиктыс понъясѣс шызѣдлѣны асывсяяныс, но талун вѣлі праздник, и понъяс велалѣмабѣс татшѣм лунъястѣ тѣдны пѣжасѣм дук сертыс. Праздникнад кѣзяинид лышкыджык: вермас сѣтны пирѣга нянь, ѣбѣд бѣрынлыяс.

Коліс нѣшта некымын здук, и Нѣрысйыв сиктыс вѣралыс став понйыс, кызди кольѣм лунъясѣс, мѣдісны кывны вѣрын.

Уна сикас гѳлѳсаѳсь, найѳ ра- зѳдчисны быдлаѳ—ылѳ и матѳ— грымгисны-увтисны урѳясѳ, лун- быдѳясѳн виччысѳлисны кѳ- зѳинѳяснысѳ. Но вѳралысѳяс тѳдисны, мый ѳнѳя урыс, кызди ыбѳяс вылын вотѳм нянь, абу на кисѳмѳма, гѳрд на; мый ѳнѳ ур кыйѳм—сѳйѳ веж нянь вундѳм да вежѳс и вартѳм.

Ок эськѳ арыс кѳ регыдджык! Ок эськѳ урыс кѳ ѳдѳѳджык еджѳѳдѳс.

Урыс Степанлы вѳлі нянь, пасѳкѳм, олѳмлѳн став окота- луныс, и тавосѳя вѳралѳмын вич- чысѳтѳмторѳясысѳ сѳйѳ полѳс сѳдз жѳ ѳна, кызди повлѳ быд крестьянин шерысѳ жар лунѳясѳ, кор сылѳн вундытѳм на куйлѳ няньыс ыбѳяс вылас.

Степан видѳѳдлѳс медѳя ылѳас, вѳрежтас дорас, кѳн эз нин тѳдчыны торѳя пуяс, весиг торѳя шорѳяс, мылькѳяс, кѳнѳ сѳмын лѳз да шылыд, кѳнѳ Степанлѳн вѳралан керкаыс.

И буретш тайѳ видѳѳдлѳмыс- кѳд ѳитѳдын Степанлы воис ѳти мѳвп: лѳсьѳдны коймѳд пишаль, да кык вокѳс ыстыны Кузьдав керкаѳ, а аслыс, Степанлы, кольч- чыны вѳравны гортѳянь, кор войколѳн, кор лунѳн.

„Зѳв бур, Степан Матвеевич, —сѳк жѳ бытѳтѳ кодкѳ вашни- тѳс сылы.—Зѳв бур... Но ѳд тѳ- над Мишкаыд Вишкун Ласей ордын казачѳтѳ, срокыс куйѳд петкѳѳдѳм бѳрѳдз, сѳки и урыс нин оз лѳ“.

— Вот, зонмѳ, лешакыд...— кватѳтчис Степан да лѳсьѳдчис прамѳйджыка сѳѳлыштны. Но эз эшты: сы дѳнѳ буретш вѳлі локтѳ томджык пиыс, Ильяыс.

Кышантѳм жѳ, сѳтеч дѳрѳма, тугѳя вѳня, гудѳк мекѳн кус- нялѳм батѳыслѳн томдырѳя са- пѳѳгѳяса, Илья матѳыстчис батѳыс дѳнѳ зумыд воськовѳясѳн. Сѳйѳ

вѳлі батѳыс рѳѳѳ, и Степан ѳнѳ весиг думыштѳс: „Тайѳ абу Миш- ка: кирпич, менам бала вылѳ синѳма“.

Илья мыйлакѳ видѳѳдлѳс са- пѳѳгыс вылас, а сѳсѳя висѳталѳс:

— Тѳнѳ, батѳѳ, тотарин Са- вин корѳма. Пронѳ Петраѳ пѳ таво сувтѳма. Куим вѳлѳн, шуд- ны, тѳварсѳ новлѳдлѳ; дзонь вежон кѳсѳйѳ тѳргуйтны; быдтор пѳ эм.

— Но-о-о...—шензыштѳс Сте- пан.—Мыйла нѳ сѳйѳ ас дѳнас менѳ корѳ, бурѳн али лѳкѳн?

Илья артыштѳс да бѳрынджык нин бытѳтѳ шуыштѳс:

— Мыйысѳ лѳкѳнсѳ. Абу ѳд ми уджѳѳзаѳсь сылы.

— Збыль тѳ шуан, пѳѳ... Вет- ла сѳдзкѳ. Сапѳгѳястѳ пѳрччы. Купеч—сѳйѳ купеч и эм, кѳмѳтѳг сы дѳнѳ он мун. Ми абу корысѳ- яс. Рытнас бѳр кѳмалан.

Тѳрмасѳѳмѳн Илья пѳрччысис, и сапѳгѳяс мунѳсны. Сѳйѳ сѳсѳя видѳѳдлѳс гѳгѳрѳбок, мед тѳдны, эз-ѳ кодкѳ аддзыв сылысѳ пѳрч- чысѳѳмсѳ. Версте том мортѳн асьсѳ лыдѳѳѳмѳн, сылы вѳлі ян- дзим кодѳ сысыс, мый ѳнѳдз на сылѳн абу аслас сапѳгѳяс.

Мед вунѳдны тайѳ лѳсьѳдтѳм мѳвпсѳ, звоз перилѳ-потшкѳ ѳшѳдчѳмѳн, Илья бѳсьтчис ми- чаа шутьявны кадрилѳ, но друг сѳйѳ орѳдѳс, лыбѳдѳс пашкыр юрѳиа юрсѳ, и сиктѳа зонлѳн тыр вирѳяя чужѳмыс лѳи мѳв- палана, лѳчыд синѳясыс сувтѳсны стѳчиндытѳм чутѳ.

Тадзи сѳйѳ сулалѳс дзонь здук, весиг понѳяслысѳ вѳрын увтѳѳм- сѳ кывтѳг, ас водзсыс торѳя серпасѳяс аддзытѳг. Сѳйѳ мѳв- палѳс томморталѳмлѳн медмуса торѳяс ѳылысѳ: томморталан пасѳкѳм ѳылысѳ, гудѳк ѳылысѳ, а найѳ кѳ лѳѳны—мый нин сѳр- витны,—став нылыс мѳдас вѳт- лысыны Илья бѳрсѳя.

Илья оз надейтчы кодкѡ вылѡ. Сійѡ ачыс, аслас зільлунѡн на-жѡвитас тайѡ ставсѡ. Арбыдѡн кыяс уна ур; гашкѡ и туланъя-сѡс, ручьясѡс, ошьясѡс... Вузаласны найѡс, и батысь Ильялы ньѡбас сылы коланторъяссѡ: Мишкаѡс дорысь ѡд Ильяѡс батысь радейтѡджык.

Со, Илья лапнитіс синъяснас, чужѡмыс номмуніс. Водзѡ лана лунъясѡ вѡйтчѡмѡн вежѡрас сылѡн артмисны дивѡ кодъ мича вѡт вѡталѡмлѡн серпасьяс. Со сійѡ, Озыр Степанлѡн томджык пиыс, кольѡм во на войпукьясын пѡлатюв зон, нывъяслѡн кудель някыльяс пиын быгьясысь, ѡні таллянка гудѡка, дзажгѡ-воѡ войпук керка ѡши-нюлѡ. Кильчѡ пос вылѡ вотѡдз на дугдѡ гудѡкасьѡмсысь да, гудѡксѡ мыш вылас волысалѡмѡн, аслас ѣртыскѡд пырѡ войпукѡ. Ывласа кѡдзыд ру сор сійѡ петѡ пѡлатюлысь джодж шѡрлань и сувтовкерѡ. Сартаса билѡн тшын кылѡ курѡдыштѡ синъяссѡ; керкаын руд. Главнѡй томйѡз пырѡм мысьт нывъяс здук кежлѡ орѡдѡны милѡй йы-лысь помтѡм сылѡмсѡ. Лѡнь: Сѡмын и кылѡ сѡдз кудель печкысьяслѡн чѡрсьяснас шутьялѡм да кыз кудель печкысьяс-лѡн, мѡсьяслѡн моз, йирсьѡм шы. Синѡжъяснас Илья кы-тшовтѡ печкысьяслысь рад и аддзѡ ассьяс киподтуйсѡ. Пѡд-ругаыслы печкансѡ вѡчліс ачыс. Илья аддзѡ: став нылыс за-видьтѡны сійѡ пѡдругалы, зонъя—Ильялы.

— Шойчѡд кокьястѡ, Илья,— шуѡны сылы нывъяс.

— Эг на мудз, пара вѡлѡн локтѡ да,— нюммуныштѡмѡв во-чавидзѡ сійѡ.

— Ворсышт кѡть, сідзкѡ. Вомдоръяснымѡс веськѡдыштам.

— Ворсыштны позьѡ водзѡ-

сѡн...— шуѡ Илья и йѡзсявыс быттѡ индысѡ пуксыны кѡ-тшасланьѡ. Но кѡтшасын пука-лысьяс индѡны водзѡ, ѡнув пельбелань, да и сѡсян нин кылѡ корѡны:

— Татчѡ, югыдинасджык, Илья...

Печканьяс ѡтартчыштѡны, и Илья пуксѡ аслас пѡдругакѡд орчѡн, видзасьѡм туйѡ пукси-мозыс жѡ гусьѡникѡн чѡпѡль-тыштѡ пѡдругасѡ. И сѡмын ѡні Илья вежѡртѡ, мый керкаын, вѡлѡмкѡ, зѡв пѡсь дай дзескыд. Но Илья шуда, босьтчѡ ворсны, гажѡдны нывъясѡс.

Тайѡ серпасыс вѡлі тѡлын, войпуканінын. Сійѡ мича да кы-пыд, кугшѡмѡн и кѡсийс аддзы-ны Илья. Но тувсовья койгѡм-лѡн серпасыс нѡшта нин мича да гажы, и Илья вѡйтчис сійѡ вежѡрын кыптысь ѡти татшѡм рытас.

Медводзын сійѡ кылѡ ассьяс гудѡкшысѡ, уличнѡйсѡ, кодѡс ворсны велавліс Вишкун Ласей Комодъ гудѡкѡн на. Эзысь стру-наяслѡн гѡлѡсьяс горабсь, сѡ-лѡмтѡ вѡрзѡдланабсь, нывъясѡс чуксаланабсь. Виль сапѡга, ас-лас ѣртыскѡд, Ивановскѡд, Илья лѡчѡ сикт кузя вадѡрѡ гудѡка-сигтыр. А нывъяс, ужнайѡма-ѡсь нин, вежѡмабсь паськѡм-нысѡ, Ильялысь гудѡк шысѡ и виччысьѡны. Кос поводдя дырйи ва лыа вылѡ мича бѡбульяс моз найѡ пѡшти быд керкаысь лѡб-ны гудѡк шыѡ. Чукѡрыс век содѡ и содѡ, сылѡмыс венѡ гу-дѡкыслысь гѡлѡсьяссѡ. Илья отаджыка паськѡдлѡ таллянка-ыслысь мехсѡ, эсканаджыка тѡ-чѡ чуныяссѡ гудѡк лапѡдыяс вы-лѡ. Сійѡ весиг асьсѡ оз кыв, кокъясыс восьлалѡны асьныс, Ильялысь юасьтѡг.

Илья вѡйма шудлун пытшкѡ, и сылы кажитчѡ, мый тайѡ ры-

тыслон гажыс, медся главнѳйыс кѳнкѳ Илья пытшкын. И мѳдла-пѳлын йѳлѳга шыс, и пѳртма-сысыс кыабн ѳзйѳм рытыввылыс, и дзоридз дука рытѳя сынѳдыс— ставыс вѳліны содтѳдѳн Ильялы.

И кор нин лѳнис юѳр, разѳдчисны нывзон, сѳк найѳ кыкѳн пуксисны кыр йылѳ. Накѳд орчѳн таллянка гудѳкыс, ланѳтѳма. Веж турун вылын чуқѳрмѳ лысва, дзирдалѳ асѳя кыасянь. Садѳмѳмаѳсь нин пѳткаяс, сьылѳны, Юовывса кизериник руэшкын пыр муртса тѳдчѳ черилѳн гыбалѳм.

„Кутшѳм войыс! Кутшѳм кыас! Кутшѳм лѳсыда сьылѳ колипыс!“—горѳдѳсны эськѳ сѳтшѳм йѳз, кодѳяс этшаыс эдзывлѳны тувсовѳя асывлыс збыль мичлунсѳ. Но Илья да сьылѳн пѳдругаыс, паськыд вѳрваын быдмысыс, велалѳмаѳсь нин сы дѳнѳ, мый пытшкын олѳны и ниѳти эз шензыны тайѳ мичлуныс вылѳ. Найѳ сѳмын кылісны ѳти мѳд дѳнсыс шоналѳм...

Пѳдругаыслыс чужѳмсѳ Илья, дерт, эз на приметит: ѳні, звоз помын сулалан кадын, сѳйѳ сьылѳн абу на дай абу и тшупѳма на, кодѳ лоас. Но сѳйѳ, сѳкс пѳдругаыс, колѳ лоны, зѳв мича да мелѳ, сьѳлѳмтѳ косьтысѳ-орѳдыс. Кутшѳм лѳсыд татшѳм томморталан кадыд! И друг, Ильялыс тайѳ думѳяссѳ кодкѳ орѳдѳс, сѳйѳс чуқѳстѳс:

— Илья, Илья! Пельтѳммѳмьд тай...

— Кодѳ?—бытѳтѳ садѳмис узявѳныс, мыйлакѳ юалис Илья.

— Тѳ тай, меся, пельтѳммѳмьд...

Найѳ паныдасисны сянѳяснас. Илья тѳдчымѳнѳя падмыштѳс, лѳдзчыслѳс звоз потш перилѳ вылѳ, видзѳдлѳс аслас кѳмтѳм кокѳяс вылас.

Вера сулалѳс мыйкѳ шуны кѳсѳйѳмѳн. Сьылѳн чужѳмыс гѳрдѳдѳма жѳ, нывлѳн вылын морѳсыс тѳдчымѳнѳя лыблѳс. Мукѳддырйи кѳ Илья юалис эськѳ Вералыс—Вишкун Ласейлѳн казанкалыс,—кутшѳм нин могѳн сѳйѳс ыстѳс кѳзяинныс, кутшѳм нин удж нырѳ-уджалѳ Вишкуныслы Ильялѳн вокыс—Мишкаыс. Но мыйлакѳ ѳні тайѳ эз артмы. Сылы кажитчис, мый Вера тѳні сулалѳс сы вѳсна, мед шуны Ильялы: „Со ме тѳ водзын ставнам, а унджыксѳ эн виччысѳ“.

Илья пуксис звоз кер вылѳ. А Вера, поконнича мамыслѳн кубѳвѳй крашенина дубаса, сулалѳс сы водзын, мыйкѳ бытѳтѳ виччысис Ильясянь. Сѳйѳ талун торѳя нин вѳліс мича: нывлѳн статя тушаыс и, кодѳс абу на удитѳма синны вишкунѳяслѳн уджыс; алѳй вѳра, гѳгрѳсѳник чужѳмыс и, код вылѳ абу на сѳбавлѳма мортѳс пѳрысѳтан вояслѳн тушыс, абу на визьѳдлѳма чорыд олѳм алмазыс,—ставыс висѳталѳсны та йылыс.

— Пуксы, Вера, мудзан...

— Ог эшты. Купеч Савин пѳвоѳма, тѳвар, шубны, уна вайѳма, нывѳяслы шѳлкѳвѳй лѳнтаяс и... Ме сѳтчѳ и мѳдѳдчи... Сѳнмѳн нѳѳбасьны. А тѳ тай, Илья, мыйкѳ зѳв ѳна талун мѳвпалан? Ме дзонь здук видзѳдѳ...

Шуис и лоис сылы яндзим, думыштѳс: „Мыйла нѳ ме тайѳс сылы висѳтала? И мыйла ме локтѳ татчѳ?“

Илья корсис вѳчакыв... Аддзис нин... но эз вѳчакыв, а юалѳм...

— Кутшѳм рѳма нѳ шѳлкѳвѳй лѳнтаыс медмича?

Вѳчавидѳм пыдди Вера друг песовтчис да вошис керкасайѳ сѳтшѳм жѳ ѳдйѳ, кутшѳм ѳдйѳ петкѳдчывлѳс кысянькѳ.

Шдйбвошдм Илья аслыс тддлытдг нжоддліс кияссд сылань, кытчд котдртис Вера. И кутшдм дивд: аслас нэмын сйб первойсы на кыліс, мый мортлн сьблдымыс вермд пессыны аслыд кывмдн весиг пукалігдн. Ондз дд тайдс сйб кывліс сдмын зіля уджалдм мысыт либд ддйб котдртдм бдрын.

II.

Озыр Степанлы кажитчис тешкодьдн: сйб мунд купеч морт кордм серти, а тайд первой гильдия купечыс сулалд патеранас Проня Пэтра ордын, кодлн озырлуныс сы мында жд, мыйта и Степанлн: кык вбралан пон, кык пищаль да паськыд вбрванн вольной звер-пдтка.

Тайд влі лдсвятдм ншта и сы всна, мый Ндрсыыв сикт—вичкодор и эмдс сэні велюна прамдйджык йдз.

Вишкун Ласейдс Степан, дерт, оз лыдды: корыс корысылы пдбу рад, а непштд купеч купечлы. Вирис, шудны, налн оз лдсыв. Оз пыр Савиныд и попдяк ордд: енсд сйб шуд аллахдн дай юрбитд дзык мддногдн. Абу пырбма тайд со и урадник ордд. Урадникод став—озырьяслн слуга, и кольдм вося торгуйтгдн на Савиныд бура уна вбтлддліс урадникдс, кор Савинлн вбвьяс вылыс торпыригдз вундавлісны сйбсзавод пдраднисд. А овмддчан кд урадник ордад, кызкд абуджык лдсывд сйбс вбтлддлыны пон туйд. Но дд Ндрсыыв сиктад натдг на эмдс. Обьездчик Митршпанлн короминаас сд морт гашкд тдрас. Чесь чесью позьд пырны и старшина Яков Онисимович ордд. Но вот абу пырбма.

И кызд кдть сйб эз вбв—Степан пырис нин Проня Петра

керкад, кдтшас порог дорсянн юрбитыштис.

Лдсталана выйдз бритдм юра, тубетейкаа, гдрд ддрдм вывтис жилеткаа, Савин пукаліс чай сайын. Омдлик ус-тоша Петра кисьталіс чай.

— Чай сакар тйяны,—кызди пыр шудны чай юысыясы, гдррдчис Степан.

— Волы миянкдд чай юны,—вочавидзис Петра, и Степан эз на удит висьтавыны пасибд, ми пд чайтд шочиника юлам жд, шыасис Савин. Сйб сдрнитис комидн, кдть эз лдсывда тайд сылн артмы.

— Степан Матвеевичлы чдбм! —Сйб весиг блюдсд пуктывліс госа чуньяс вывсыс пызан вылдд, кажитчд, кдсийс чеччывыны пызан сайыс киясны Степанкдд, но эз чеччы, думыштдмдн; мый тайд лоас унджык нин сысыс, мыйта колд Савинлы, мед кыйны аслас дзугйб тайд вбралысыяссд, а на пыр и мукдьяссд.

Степанлы весиг лои яндзим сйбс ним-вичдн шудмсыс: тадзинас сйбс шоча шулдны. Но Савиныд вблдма ншта на бур: Степандс тшдктис пуксыны чай юны, юкталіс винадн, гдститддліс калбасдн да еджыд нянбдн! Праздниксыс праздник! Степан дзыкдз вевьяммис, полдымыс вошис, быттьд эз и вбвлы. Сылы окота лоис варовитны, сьвыны ясысыс радейтана „Последний нынешний денечек“ сыланкывсд. Но тани эз позь и эз Савин всна энджыкассд, а Петра всна. Йбз костас чорыд синмаясдн нималысыяс, найд, кык вбралыс, дти мддсыс видчысисныкодь, мед эськд ар кежлд эз ло тшыкддма дти мддсд. Найд и водзджык нин енаыс эз другасылыны. И дн пызансаяс пу-

калігѳн найѳ сѳрнитісны боко-
джык видзѳдѳмѳн.

А Савин, кажитчѳ, ѳтарѳ бур-
мис. Сійѳ мавтіс небыда да морт-
лѳн самолюбиелысь медся кыла
на местаясѳ.

— Аслам нѳмѳн ме ветльвлі
паськыда кодъ нин, а вот тіян-
кодътѳ, коми йѳзкодътѳ этша
аддзывлі. На пытшкѳ чукѳртѳма
ставсѳ, мый колѳ бур мортлы.
Найѳ повтѳмѳсь да вынаѳсь,
медся лѳк зверьяскѳд тышкасьѳ-
ны морѳс на морѳс; найѳ друж-
нѳйѳсь кызд некод, нажеткаяс
вылѳ ветліг мунігѳн кык коми
кѳ ѳтилаынѳсь, мукѳд сѳрния
дас мѳртысь оз повны; а горта-
ныс кужѳны гѳститѳдны йѳз
морттѳ; налѳн кыв—закон, шубѳ-
ма—вѳчѳма.

— Вот тайѳ збыль,—ѳз вермы
терпитны Петра.—Татшѳм и ѳм
коми йѳзыд.

— Коми йѳзлы ме ѳска, кы-
дзи аслым,—водзѳ висьталіс Са-
вин.—Кольѳм во, пример вылѳ,
ѳти вѳралысьлы ме сетлі дроб-
порок уджйѳзѳн, меся, он кѳ
вунѳд, арнас коркѳ мынтан,
звер-пѳткатѳ кыян да.

Но ті асьныд тѳданныд кольѳм
вося вѳралѳмтѳ: яй ни кучик.
А свинеч-порокыд тай вѳчѳжнад
мунѳ. И мый жѳ? Таво найѳ
сиктѳд прѳйдитігѳн кыла кодкѳ
чуксаясѳ. Видзѳдлі бѳрвылѳ да
аддза: котѳртѳ буретш сійѳ вѳ-
ралысьыд, кодлы сетлі свинеч-
пороктѳ. Сулавлы пѳ, сулавлы,
кольѳм вося уджйѳзтѳ кѳсья
мынтыны. А мѳ сылы, меся та-
во ар он-ѳ мый нин кѳсйы вѳ-
равны? Али понйыд абу? Абу кѳ,
меся, лѳсьѳд: урыд таво лѳѳ
кодзукот меныда. А сійѳ меным:
„Понмыд менам ѳм, вѳравнытѳ
мѳда и, сѳмын вот тѳнадысь ян-
дзим, уджйѳзыс дыр мѳдіс ню-
жавны.—Кутшѳм нѳ сиктысь сійѳ,
коді сѳтшѳмыс?—юаліс Степан.

— Делѳыс абу сыын, Степан
Матвеевич, кытысь сійѳ да кы-
дзи сылѳн нимыс: мортыс ыдж-
ыд совесьта. Ставныд ті сѳтшѳ-
мѳсь, вот мый ме шуа:

— И тайѳ збыль,—содтіс Пет-
ра.—Но збыль сідзжѳ: и та-
тшѳм шуѳм: „Ачуд кѳ бур—бы-
дѳн бур“. Миян сиктын тай со
купеч мортыд ѳм жѳ да прѳстѳй
йѳзыд сійѳс оз радейтны: крут
вывті, наян, ми воктѳ ѳбедитѳ
ѳна.

— Аддзѳмыд тай, зон, тѳ,
Петра, понйѳс пѳсь нянь дінѳ
казытыштны. Пон ѳд сійѳ—Ла-
сей Спиридоновичд, сюран кѳ—
рѳзѳритас,—скѳра пырьс шыа-
сис Степан.—Аддзан тай со мян-
нѳс мый вѳчис сійѳ: вит пуд
пызь вылѳ кызь арѳса молоде-
чѳс гѳжѳмбыд и арбыд, куйѳд
петкѳдѳм бѳрѳдз уджѳдѳ. Чѳр-
ту нян ѳськѳ, гѳжѳмсѳ мед
уджѳдіс да вѳравнысѳ ѳд оз
слѳймы. Куйѳд петкѳдѳм бѳрад
коскѳдз нин лым лѳѳ дай зве-
рыс нин лѳѳ кыйѳма.

Савин шылъкнитіс кинас ас-
сьыс гѳса чужѳмсѳ. Тайѳ сылѳн
овлѳ сѳмын сѳк, кор донтѳм до-
нысь сюрѳ ньѳбны тѳвар либѳ
донаджыка сійѳс вузавны.

Сійѳ быттьѳ весиг скѳрмис,
мѳдіс пинявны Вишкун Ласейѳс
да помаліс Степанѳс велѳдѳмѳн.

— Тѳнад, Степан Матвеевич,
питѳ колѳ мездыны, и водзджык
мездыны, мед вермис вѳравны.
А вѳралѳм таво лѳѳ бур, ѳй
бур! Уна во пиын татшѳмыс ов-
лѳ ѳгысь-кыкысь... Ме тѳныд
отсала: сета сѳм; тѳ мунан Ла-
сей Спиридонович ордѳ да тайѳ
сѳмвас и мездан питѳ. Пѳкрѳв
лун гѳгѳр чайта лѳдзас питѳ.

— Сѳм вылад сійѳ оз мѳрит-
чы,—бѳсьтчыліс ѳськѳ Степан,
но Савин сійѳс веніс шуѳмѳн,
мый позьѳ ѳд и мѳдног: пѳкрѳв-
ѳдзыс Ласей ордн уджѳдны

кыкнан писо, мед прѣстмыны сы ордын уджавны урчитом кадсо.

— Вот та выло сийо сетас сѣгласо, — весиг нимкодъ пырьсь шуис Степан да сек жѣ аслыс думыштис: „Мыйла нѣ ме тайѣс ачым эг гѣгѣрво“.

Кажитчѣ ставыс вѣлины дѣвольдѣнѣсь, и Савинлы колис нин шуны сѣмын некымын кыв. Не ас туша серти кокниа сийѣ чеччис пызан сайыс да лапкышталис вѣралысьяс пельпомышѣ.

— Зверкуастѣ нѣѣбалѣгѣн, помнитчѣ, кольѣм воясѣ тѣянѣс эг ѣѣдитлы. Ог ѣѣдит и таво. Быд звер кучик вылѣ мѣда сетны меддона. Чайта, мый тѣ асыныд прѣмыстѣ бокѣ онѣ вузалѣ.

— Дерт жѣ, дерт жѣ, Гафар Макарович, — тѣрмыштчис вѣставны Петра. — Он кѣ мѣд ѣѣдитны, миян сиктын став вѣралысьяс асыныс прѣмыссѣ вузласны сѣмын тѣныд.

— Вот, вот. Тѣ сѣрнитчалѣй ѣти мѣдидкѣд та йылысь, — Степанкѣд ирѣщайтчиѣгѣн нин висьталис Савин да содтис, мый сы ордѣ, ас морт ордѣ моз, вѣралысьяс вермасны волены дрѣѣпорокла.

Шондѣс вѣли пажун кад нин. Кылѣ век увтчисны понѣяс. Туй шѣрдѣд Степан мунис нарошнѣ нѣѣжѣѣ, мед тайѣ кадѣ помѣдз мѣвпыштны Вишкун Ласейкѣд лоана сѣрни йылысь. Ласей ордѣ мунѣмысь первойсѣ сийѣ полис кодъ, но кодыр думыштис, мый бур сѣрниыс плешкад оз кучкыны, сийѣ весиг гортас эз кежлы — мунис Вишкун ордѣ.

Тайѣ кадѣ Илья пукалис ѣшинь дорас, виччысис сапѣгѣяссѣ и друг, видзѣдѣ, батыс найѣс нуис кытчѣкѣ нѣшта. Мый керны? Кытчѣ воштыны кадсѣ? Илья асьсѣ лыддис томмортѣн нин, да кѣмтѣг петны йѣз дѣнѣ вѣли

лѣсьыдтѣм, а пишчалѣвн петавлыны вѣрд талун вѣли сѣрнин. Сийѣ шѣйтис керка пытшкѣдыс, бытѣѣ мыйбикѣ доймѣма: пуксылис кѣртны чери кыян, но таб витѣ-квѣйт кыѣм бѣрын дугѣдчис, босѣтчылис весавны пишчалѣяссѣ, да весалис сѣмын ѣтисѣ, босѣтлис нѣшта гоз мѣд кикос удж, но нинѣм эз во сѣлѣм вылас талун. „Мый талун лѣбма Ильяыскѣд?“ шуис эськѣ быдѣн, кодѣ тѣдѣ сийѣс. И не сѣмын йѣзыс, Илья ачыс бура кылис, мый талун вѣдитѣ сийѣс кутшѣмкѣ вѣвлытѣм сѣлѣм висѣѣм. Но мый тайѣ сѣтшѣмыс, кыдзи сийѣс шуѣны — ни йѣзлы, ни аслыс Илья висѣтавны эз на вермы.

А сѣсся та йылысь думайтны лѣи некѣр: бѣясндѣр локтисны мамыс да батыс.

Степан вѣли зумыш, и тайѣ вуджис эня-ниа вылѣ. Ужнайтны пуксѣѣм бѣрын, кыдзи и Степан, найѣ сѣйисны ѣмѣля.

— Ужнайтны ѣд коринныд, мый он сѣйѣ? — верѣс зумыштчѣмыслысь помкасѣ тѣдмалѣм могысь шуис Марпа.

Но Степан нинѣм эз шыав. Вѣчавидзѣм пыдди сийѣ бергѣдчис йѣгпеша билань да вѣжис сартассѣ, кѣѣ эськѣ важис, сотчысьяс, вѣли кузь на.

Озыр Степан семьялѣн татшѣм сѣрниттѣм рытыс ѣвлѣ сѣмын сѣк, кор сѣйгѣясас ѣз ѣвлы шуйга киас кутанторйис — няныс, либѣ торксьѣма мѣскыс, вѣлыс. Но сѣк кѣѣ ставыс тѣдѣсны мыйыс шогсыны, и вѣли кокныджык, а ѣнѣ ѣд тайѣ, мыйкѣ лѣкторсѣ тѣдѣ сѣмын кѣзѣиныс. Тѣдѣ и ѣз висѣтав. Тайѣ медся нин сѣѣкыд и Марпалы, и Ильялы. Ас думсыныс найѣ корсясны вѣчакыв и, кажитчѣ, аддзисны. Марпа чайтис, мый верѣсыслы, тыдалѣ, кывсьѣма налыс тыла

сёрѳмсѳ лесник-ѳбъездчикѳн ад-
дзѳм. Тыла няньторыс валѳн и
вѳлі олѳм вылѳ надеяыс, да ад-
дзисны кѳ, туяласны, он мын
наыс, лесникъяс сійѳ и гонья-
лѳны. Илья думайтис мѳдтор йы-
лыс. Сылы усис тѳдвылас
урадник. Талун сылыс батысѳ
мыйлакѳ вѳлі корѳма купеч Са-
вин, а кольѳм во ѳд тайѳ Са-
виныс да урадник Нѳрысйыв
сыктын кыпѳдлсны ыджыд
страст: корсисны кутшѳмкѳ ку-
лиганъясѳс да тюрмаѳн повзѳд-
лсны.

Степан кызѳктис, да эня-пия гѳ-
гѳрвоисны, мый сійѳ мыйкѳ кѳс-
йѳ висътавыны.

— Вишкун ордын вѳлі. Кѳс-
йыси Ильяѳ казачитны сетны.
Кыкѳныс регыдджык помаласны
урчитѳм сроксѳ. Вѳравтѳдзыс
колѳ мездысѳны дяволыс. Пѳкр-
ѳв луѳ кыкѳнан вокыс локтас-
ны горгѳ.

Ставыс пуктисны паньяссѳ, и
пызан сайыс чеччисны, кажит-
чѳ, тшыгсѳр.

Марпа юалис жугыль гѳлѳсѳн:

— Вѳравтѳдзныд асьныд тай
мувидз кѳсйинныд вѳчны?

— Ладнѳ .. Тѳтѳг тѳдѳны.

И Марпа ланьтис, аддзѳмѳн,
мый Степан ас вылас жѳ абу
рад. Но Ильяѳ сетѳмысѳ ѳ сѳ-
мын сійѳ эз вѳв рад ас вылас?
Тайѳ ѳ медыджыд шогыс вѳлі
Степанлѳн?.. Тайѳ кѳ сѳмын,
сійѳ эскѳ, кыдзи и быд рыт,
пуксис йѳгпеш дорѳ да мѳдис
кѳртвы чери кыян. А тарыт эз.
Та пыдди сійѳ ѳторгыштис йѳг-
пешсѳ пызанлань да тайѳн сетис
тѳдвы Марпалы, мый кѳсйѳ вод-
вы.

Эз ставсѳ висътав Степан, дай
шогыс эз вѳв сыыс, мый писѳ
сетѳ казачитны. Сійѳ шогсис
мѳдторйыс: проклатѳй йѳз вѳс-
на сылы лѳб пѳръясны, вежны
ассыыс кывсѳ, сѳрнитны сійѳс,

мый эз тшѳкты сылѳн сьѳлѳмыс.
Му вылын ветымын во сайѳ
олѳгѳн Степан оз помнит сѳ-
тшѳмтор, мый сылѳн коркѳ торъ-
явлисны шудмыс да вѳчѳмыс.
Шудма—вѳчѳма. А талун?.. пер-
вой сійѳ кѳсйысис Савинлы ву-
завны ассыыс лоана прѳмыссѳ.
А кор мунис Вишкун орѳд да
панис сѳрни писѳ, Мишкасѳ,
водзжык мездѳм йылыс, Виш-
куныд медводдза кывйѳн и горѳд-
чис: „Сыыс кындзи, мый пѳкр-
ѳвѳдз мѳдасны уджавны кык-
нан пыд, ковмас тѳянлы, ая-пия
котырлы, прѳмыстѳ вузавны ме-
ным и сѳмын меным. Та йылыс
ми гижыштам кабалатор вылѳ
да кырымалам, мед оз вун. Та-
тѳг менам сѳглас—лѳдзны Миш-
катѳ пѳкрѳв луѳ—оз ло“.

Дыр гыжъялис юрсѳ Степан.
Уна пѳв артыштис, мый сылы
вѳчны, и бѳрыннас кутшѳмкѳ ка-
балатор вылѳ кырымпас пыдди
быть лѳис пуктыны ассыыс пев-
ном туйсѳ.

Шог сьѳлѳма, сійѳ водис воль-
пась вылѳ, кодѳс сылы вольса-
лис гѳтырыс джѳдж шѳрас да
ачыс мунис пачводзлань мыс-
кыны тасыт пань. Степан кылис
гѳтырыслыс гѳлѳстѳм бѳрдѳм-
сѳ: тыдалѳ жалитис пиянсѳ.

Илья, чѳв жѳ, шы сеттѳг кѳ-
масис паччѳрѳ каян тшупѳдыс
вылын. Мукѳлдырий кѳ батыс
тшук эскѳ шуис: „Мыйла он
вод да шойччы, детина, аски
ѳд водз садьмѳда“. А талун ве-
сиг мѳдарѳ. Пызан сайыс чеч-
чѳм бѳрын сійѳ муртса эз
шу: „Сапѳгъясыд колѳкѳ,
лабичуласѳс“.

Ассыыс муса писѳ—Ильяѳс—
Степанлы жаль вѳлі сетны „йѳз
нянь сѳйны“. Та вѳсна и ѳнѳдз
сійѳ эз юав пыслыс, окотитѳ ѳ
сійѳ мунны казачитны. Сѳ-
мын ѳви, кор вин Ильяыс,

кбсйб вблі петны рытйысьны, Степан шуис.

— Нивбм тай тэ, пиук, он сёрнит. Бур вылб бд ме тадзисб вбча.

И Ильялы друг лоис яндзим сысысь, мый сйб пыр на чбволб. Но эз сы вбсна, мый нинбм вблі шунысб. Эз. Юрас сылбн зэвтчисны мбвпъяс сы йылысь, мый батыс вбчбма лада, мый сбмын та ногбн и позьб мездыны Мишка воксб Ласей кабырысь. А оз висътав. Эз вермы висътавнысб. Отитор дзугб... Звопомын сулалысь нывлбн мьгбрыс, вирбн ворсысь сылбн чужбмыс, тыр морбслбн тшбкыда лыблбмыс.

Ласейб мунбм—сйб быллун Верабс аддзылбм. И рад пырысь кб шуан, ме пб муна Ласей ордад, батыс жб вермас думыштны. „Дерт мунан, сэтбн бд мича нывъяс эмбсь“.

Илья вермасис аслас думъяскбд, нарошнб дырджык эз петкеркаысь.

— Со бд тэ кутшбм...—бара шыасис батыс. Но Илья бн тэрмыштчис нин вочавидзны.

— Вишкун ордад, батыб, ме муна, Мишкаыдлы отсала.

Кбсйис шуны нбшта на, но дзугсис и таысь сылбн чужбмыс гбрдбдс бнджыка. Сйб петис керкаысь.

Рытыс вблі сап пемыд, и кок улыс няйт. Арлбн варуа сынбдыс нырад вайис туруныльс да идзаподлысь сисьмбм дук, а пеляд понъяслысь кбнсьюрб увтышталбмсб да кысянкб ылысяньджык, сикт помлаңсяныс, мбска-куканялысь нораа баксбмнысб,—тыдалб найбс выльбн на торйбдбмабсь.

Ошинюв пемыдсб керкаяс бйасбн серббдминъясти Илья вуджрасис-мунис Иван друг ордас сйбс нубдны койташ вылб, но

сйб эз нин вбв гортас: талуны вблі Савинлбн первойя тбргуйтан лун, и рытнас став томйбзыс, кызди и луннас став пбрысьдджыкъясыс, мунисны Савин лавкаб видзбдлыны чбскыд дукбн нырад бвтысь ситеч-матерйб, кблач-преник, шблкбвбй лен-таяс...

Тайб пыр овлб тадзи. Сиктб сувтбм выль купечлбн первойя тбргуйтан луныд мыйбнкб быттьб торьялб мукбд лунъяс дорсыс. Лун заводитчигас первойя кылан быд керкаб бедьбн таркбдчбм да купеч вобм йылысь юбрталбм. Кык кблачысь медалбм детинкаяслбн гблбсыяс горабсь:

— Эй! Савин купеч вобма! Уна тбвар вайбма! Локтб нббасьны!

Такбд тшбтш висъталасны и код ордб сувтбма купечыс.

Мукбд дырйи сиктб волбны и посьныдджык тбргбвечьяс—шабдй выйбн, тэськбн либб дьбгбдбн, но челядьлбн гблбсыс бти-сяма гора.

Йбзыс мунбны лавкаб—кодй сбмторбн, кодй сбмтбг. Но первойя луннас, векджык босътасьбны омбля: донъясьбны, тбварлысь дон чегбны.

— Ой, зон, тебя тбвартб дорого, сб дорого. Убавиш кб, возьмем; гашкб.

Но купечьяс—налькйысь мунбм сббдббжъяс, быд воськов, быд кыв налбн водзвыв думайтбма. Нббасьсысьяскбд донъясигбн найб быттьб и лбгасьласны, и бурасьласны, стойка вылб скбрпырысь шыблавласны асьыныс тбварнысб, мед петкбдлыны йбзыслы, мый налбн тбварныс мелбур, первойя сорб, заграничнбй, но... донсб век жб оз чинтыны, либб, чинтасны кб, сбмын сэк, кор аддзбны талысь быттьб коланлунсб.

— Сидзкб вешай инб мне

пӧлпунта рис, пӧлпунта сахар да этот сикеч,—медбӧрын тшӧктас ньӧбасьсы да мӧдас разны юрас новлан чышъян помсӧ, кытчӧ сылӧн кӧрталӧма ассьыс грӧшгьяссӧ, кодъясӧс сийӧ видзӧ важӧн нин, мед босьтасьны рӧшт-во, ыджылдун либӧ кутшӧмкӧ сура праздник кежлӧ.

Купечьяслы бурджык вузасьны рытын, кор босьтасьӧны нывзон, найӧ озджык донъясьны. Тайӧс бура тӧдӧ Савинлӧн приказчыкыс. Йӧз вывтӧ дугдывтӧг котралысь синъяса, олӧма кодъ нин морт, первой видзӧдлӧмсянь сийӧ тӧдӧ, кодӧ мый кӧсийӧ босьтны да мый вылӧ. Сьӧм пыдди сылы оз мешайт и пудовня зӧр, кодӧс торъя йӧз гусьӧникӧн вайлывлӧны пемыдсорӧн да кольывлӧны посводзӧ, оз бӧрынт сунис вылӧ кольлӧм шабдӧ зудӧсьяс, кодъясӧс вайлывлӧны кышан пӧла улын... Кӧть и сьӧм дорсьыд вӧдитчыны сийӧн абуджык лӧсьыд, да пинь сертиджык, джын дон, джын тӧвар водзӧссӧ сетсьӧ. Тарыт сӧдз жӧ. Сы бӧрын, кор нин босьтассис Ласей Комодьяслӧн, объездчик Никӧнъяслӧн да сьӧмаджык мукӧд томйӧзлӧн, кор вин босьтасисны медся сьӧмтӧмъясыс да стойкаысь бокынджык сӧйисны кӧлач-преник, стойка дорын век сулалисны кымынкӧ морт. Найӧ кыйӧдӧсны здук, мед налысь босьтасьӧмсӧ некод эз аддзыв. На пӧвсын тшӧтш вӧлӧ Илья. Аслас нэмын татшӧм ньӧбасьӧмыс сылӧн вӧлӧ первойысь на, и сийӧ эз тӧд, мый колӧ вӧчны.

Но стойка сайын сулалысь эськӧ эз и вӧв Савинлӧн вузасьсыӧн, эз кӧ сяммы ставсӧ ладмӧдны.

Сийӧ чечыштӧс стойка вылас да сы вылӧ пуксьӧмӧн йӧзланьыс ӧшӧдӧс кокъяссӧ. Кольӧм во

серти унабн гӧгӧрвоисны, мый кӧсийӧ вӧчны тайӧ мортыс. Ставыс ланьтисны да мӧдӧсны ӧртчыны джодж шӧрысь.

— Паськыдджыка, паськыдджыка весалӧ джоджсӧ,—тшӧктӧс приказчик.—Таво мынта донаджык: дас джодж плака вомӧн „кер кыскӧмысь“ дзонь кӧлач. Сӧмын „керсӧ кыскыны“ топыдджыка, плешгьястӧ эн жали-тӧ.

Кодсюрӧ пондӧсны донъясьны.

— Ӧти кӧлачыд донтӧм, зон... Аддзан, джоджыс кутшӧм няйт, плакаясыс паськыдӧсь.

— Ёна нин тай донъясянныд: плешыдлы ӧд нинӧм оз ло... Но ладнӧ, кодлӧн ӧтиысь прӧйдитӧмӧ плешсыс вир мӧдас петны, сылы куим кӧлач сета.

Тӧдлытӧг унабн малыштӧсны ассьыныс плешгьяснысӧ, быттӧ видлӧсны, ёнӧсь-ӧ найӧ плешгьяслӧн кучикъясыс, окотитасны кӧ „кер кыскыны“. Но быдӧн, кодӧ кӧсийӧс нажӧвитны кӧлач, тӧдӧмысь, куим кӧлач вылад оз ышты, жалитӧс плешсӧ и бурджык, кыскас кӧ куимысь да кокныдджыка, плеш кучиксӧ розьӧдтӧг.

— Но, кодӧ первой?—пунт мында кӧлач кӧлышӧн вӧдитчиг, ышӧдӧс приказчик.

Керкатыр томйӧз сулалисны кругӧн, ӧти мӧдсӧ заводитны дельдӧдӧг. Кӧлачыд колӧ, а яндысисны.

— Нокось тэ, Иван, Мишка... нокось,—вузасьсысьлы отсалисны сэтшӧм зонъяс, кодъяслы кӧлачтӧ сетӧны плеш кучик розьӧдтӧг, сьӧм вылӧ.

— Сӧдзкӧ некод онӧ кӧсийӧ пӧльзуйтчыны менам лышкыдлунӧн?.. Асьныд тӧданныд.

— Ме кӧсья.

— Вот, вот, молодец, заводит... Озыр Мишка—сийӧ оз трусит.

Кузь тушаа да сэтшӧм жӧ кузь

чужома Мишка юаланаон видзод-
лис Илья выло, быттьо косьис
юавны сылысь, поэо оз заво-
дитны. Но Илья эз видзод Миш-
ка выло. Вокыс вьсна тыдало
яндысис.

Вельдыр нин шырлытём юр-
сыс Мишка босьтис жугалом
кзырочка картузсё, не сы выло
паськыд вуром пинджакыслысь
пуджис сосьяссё, лыддис дас
джодж плака да кусыньтис ас-
сыс кузь тушасё. Ставон кыв-
зисны ена-о кылё джодж плака-
ясё плешкыслон таркодёмыс.

— Омёля, омёля личкан юр-
над,—горбдіс кодкё томйоз пьв-
сын,—нином оз кыв.

И плешлон шы мөдіс кывны
ёнджыка. Отысь „кер кыскө-
мон“ плеш нином на эз ло, сө-

мын гөрдөдыштис... Кыскис мө-
дысь, а коймөдысь эз сетны.

— Очередьон, очередьон...
Көлачыс абу отилы,—сюйсисны
көлач нажөвитны окотитысьяс.
Ворсөмыс вуджис азартё. Став
йөзыс эновтисны стойкасё, тө-
варсё. Сөмын Илья сулаліс
стойка бокың.

— Тэныд мый?—друг кыліс
Илья стойка сайсянь приказ-
чиклысь тэрыба юалом.— Шёл-
көвөй лента? Сьомыд эм?
Аршын—вит урку. Албйбс?
Мыйта? Дас урку. Нимыд?
Ладно... Мынтан кор ло. Нөшта
мый? Ачыд төдан.

И син лапкывліг кості Илья
босьтасис. Сійөс некод эз ад-
дзыв, а тайө вөлі медся глав-
нөйыс.

(Водзё лоо на).

КЫН КУЗНЕЧ

(Басня)

ИВАН ВАСЬ

Мед кутшом удж коть вочо
Коть тшупсьо, либб конко
Ли петало коть кык лун кежло
Пыр киас чечыштма гадь.
— Тадз, шуб сийб, абу немся
Да весяс вошб сомьн кад.
Дерт, бурджык лоас, кузнечо
Сэн, гашко, събкыдсб он тбд
И кынбмьд пыр пбт,
Дай уна пбв на лададжык сэн
Лунтырнад сідзжб вбчан ведра
И аскинас нин сосьяс сийб
Да кленгб кылб кузнеч моз.
Вот коркб кадын гбрысь сэтчб
Да шуб: мезды вай, бур вок,
Зэв ьджьд суис менб шог—
Гбр амысь менам дзикбдз бырис.
Вай вбчышт, туяс кб, со тась.
— Эн шогсьы,—Егор дядьб
Да вайбм кбртсб пачб сюис.
— Быд бурьс лоб тэныд дась.
И дон кбрт сийб кляпбдс быд
Но амысь сылбн некьдзи эз пет.
— Вай, бурджык, чер ме вбча,
Зэв вермас туйны сийб тэд.

Вбч сідзкб, колантор и чер.
Од сытбг ринбмтор он кер.—
Кузнечлы вбча мбдыс кайтис
Да черсб сэк жб гортас нуны
И дорсьысь бара кутис дорны
Мый вынсьыс кучкалб зэв чожа.
Бы киньыс сьвкйб сомьн гбрд
И кыптб вывлань уна вожбн.
Вот коркб сэсся чусмьс сийб
А гбрысь сулалб сэн бур ни скбр.
— Эз,—шуб дорсьысь,—черьд
Ме, бурджык, шыла вбча тэд.
— Вбч, сідзкб, колантор и сийб.
И дорсьысь кбртсб бара пуктис
Да регьд лои сийб дон,
А здук-мбд мысти босьтис киас
Да бара вбчыштис клен-клен.
— Но кьдзи?—шуис сылы мб-
— Эз артмы сийб татысь, вок,
Кбрт тэнад вблб вывтб лбк,
Ме, бурджык, вбча коркб
Кбрт.

Кор йбз удж вылб петб мортлбн
Но оз тбд, вбчныс сийбс кьдзи
Сэк сийб пикб пыр нин волб
Да уджыс пыдди артмб сомьн

НЕБЫД МИШ

(Басня)

ИВАН ВАСЬ

Жар лунѡ ѡтчѣд Небыд Миш,
Кор пѡттѡдз нюжмасис нин
горгас,

Сир доз да клюка босьтис ордас
Да лѣччис дѡмны ассьѣс пыж.
Вот воис сѣѡ берег дорѡ

И кѡсѣйс шойччыштны здук-мѡд,
Мудз коксѡ лѡнѡдыштны мед,
Но кыліс: отсѡг кодкѡ корѡ.

Миш сылань чатѡр вѡчис юр
И аддзис вѡйысѡс да шуис:
— Но, трустѡ! кутшѡм сѣгшѡм

Бур мортѡй, ваас тѣнѡ суис?
Ѳд сѣні буретш вабергач.

Тѣ вартчы кытшолѡнджык тадз
Да овлы сѣні мыйкѡ дыра.

Сѣк костті дѡма ветки нырѡс
Да отсѡг вылѡ локта скач.

И Небыд Мишка корсис пес
Да коркѡ ѡзтис сѣсся бисѡ.

— Час, шуѡ, матын нин тѣд мез.

И мода вылѡ ассьѣс кисѡ
Сѣк дулляліс да пуджис сос,
А сѣсся босьтис сирѡд доз
Да кисьтис сирсѡ пыж ныр вылѡ.
И час джын мысти сѣсся кылѡ
Дон бедьлѡн шыыс: — дзиж да
дзиж!

— Час, вокѡ, регыд нин и пыж
Тан лѡб дась,

И вѡрзя ва шѡрѡ ме тась
Да босьта тѣнѡ берег вылѡ.

Код тѡдѡ, дыр-ѡ Небыд Миш
Сѣн дзоньтис ассьѣс ветки пыж,

Но мортыс кылаліс нин ылѡ
И дзикѡдз воши сьлѡн мыш.

Моральыс ачыс татысь петѡ:
Быд уджын лоны колѡ чож,
Весьшѡрѡ минут мед оз вош.
Сѣк сѡмын кѡсѣѡмгорѣйд шедѡ.

ЧАСТУШКАЯС

В. ЕРМАКОВ

Аттѡ дивѡ, улича.

Быд вой сѣті колльѡдча.

Мый нѡ тайѡ лѡбма?

Уличаыс бырѡма!

Мусукѡй да милѡйѡй,

Менам олан лун-войѡй!

Мѡдѡс тай нин радейтан,

Мыйла менѡ эновтан?

Менам мусук медмича,

Сыкѡд важѡн любитча.

Тѡдса сьлѡн сьѡлѡмыс —

Мияв ѡткодь олѡмыс.

Мусук дорѡ ме ветла, —

Сьылі гѡгѡрыс кутла.

Окала да радейта,

Ачым тѡда, мый вѡсна.

Сельсѡветѡ ме ветла,

Ассьѡм шогѡс висьтала:

Лѡѡ милѡй эновтны,

Армияѡ эз босьтны.

Ме пукалі Эжва дорын,

Ассьѡм шогѡс пальѡді.

Уджалѡ милѡй медбѡрын, —

Колхоз шѡрын янѡді.

Сѣгшѡм милѡйяс оз ковны,

Кодгьяслѡн зильлун абу.

Найѡ миянлы оз туйны —

Некыдз мѡд ногѡн он шу.

Сюрас миян бурджык зонгьяс

Ас кодным зильлунабсь.

Бѡррям асьным, кутшѡм ковмас,

Бесиг медбурджыкгьясысь.

ГОЖСЯ ЛУН

С. ЕРМОЛИН

Кодыр муна джуджыд Кар мылык пѳлѳн,	Самолѳтѳс евѳж вывса гѳсѳтѳн Коллялѳны найѳ сѳылігтыр.
Ог ме вермы лапнитлыны син. Морѳс пиысь ортѳ петѳ сѳѳлѳм... Сѳтшѳм миян шуда оланін!	Ѳмидз-льѳмѳн ѳвтѳ рытѳя сѳ- нѳд... Кодыр оз сот мыштѳ шондѳ луч. Том йѳз пыжѳн нылыд Эжва вылѳд Гуляйтѳгтыр веськѳдѳны мудз.
Эжва сайын помтѳм-дортѳм видзѳяс;	Гуляйтѳгтыр веськѳдѳны мудз.
Весиг оз сюр матысь ѳти куст. Ытшкысьяслѳн сѳылѳм, серам, висѳтъяс	Гора юргѳ том войтырлѳн сѳылѳм.
Лун кѳтъ войын некор тась оз кус.	Налѳн сѳстѳм юрвежѳр и син... Морѳс пиысь ортѳ петѳ сѳѳлѳм... Кутшѳм шуда миян оланін.
Веж туруна колхоз видзѳяс весьтын	
Лѳбач чукѳр чипсасѳны пыр...	

ИЧѲТ НЫВЛЫ

С. ЕРМОЛИН

Узь, Эмма, менам ичѳт ныв!	Узь, дона, ѳввѳ, ѳввѳ!
Ме тѳныд мича сѳыланкыв Юр водзад кута сѳывны.	Кор бѳдман, ставыс лоас тѳн, Дзик ставыс, мый эм садѳяс сѳн.
Со, кѳнкѳ, сѳылѳ колипкай...	Узь, Эмма, ѳввѳ, ѳввѳ!
Тан небыд-ыркыд шондѳ сай.	Тѳ водзын туй—зѳв паськыд, кузь;
Узь, Эмма, ѳввѳ, ѳввѳ!	Кор сѳвман, лѳбзян, кызди юсь.
Ме тѳныд сна чѳскыд ун.	Узь, дона, ѳввѳ, ѳввѳ!
Оз садѳмѳд тѳнѳ ывла шум.	Збой кѳсѳѳм некод тан оз кут.
Узь, дона, ѳввѳ, ѳввѳ!	Тѳ кутан тѳдны сѳмын шуд.
Зѳв мича, паськыд гажа сад	Узь, Эмма, ѳввѳ, ѳввѳ!
Тѳд быдтѳс миян шуда кад.	Ме сидза тѳныд татшѳм кыв:
Узь, Эмма, ѳввѳ, ѳввѳ!	Ло чужан мулы вернѳй ныв, А ѳні—ѳввѳ, ѳввѳ!
Со, жонькай кѳѳ сѳні поз.	
Со, дзордзалѳ сѳн ѳмидз, оз...	

Нывъясöй да зонъясöй

В. ЕРМАКОВ

Нывъясöй да зонъясöй,
Кывзö менсьым висьталöм.
Пöльясöй да пöчьясöй,
Казытыштöй важся олöм.

Томöн-такöн петі йöзö,
Тöдлі быд кодь дивöсö.

Сунъялі да падъялі,
Ва пыдöссö аддзылі.
Пышъялі да котралі,
Уна карöд ветлалі.

Ёкмыльöн да гöгыльöн,
Овлі важöн зэв гöльöн.
Нюкрасьлі да муркасьлі—
Кулак ордын копрасьлі.

Сайласьлі да вошласьлі,
Озыр йöзысь виччысьлі,
Ошалі да мовкьялі—
Сэтшöм олöмыс вöлі.

Юр улö да вевт улö—
Ставыс тöрис пыж улö.
Паськөмöй да вöччанöй
Вöлі сöмын кышанöй.

Сёянöй да юзнöй
Вöлі небыд азь гумйöй.
Деньгабöй да көшöльбöй
Вöлі рузя гач зептöй.

Озырлунöй, майбырöй,
Вöлі аслам кык кийöй.
Шебрасöй да вольпасöй
Вöлі небыд коз лыскöй.

Гöститöм да чöскөдчöм
Вöлі менам—тшыг пыкöм.

Волысьöм да пукасьöм—
Быд öдзöсö зурасьöм.

Суддяяс да лоддяяс
Эз, дерг, вöвны друзьяяс.
Озыркöд да поп-дяккöд
Олöм ассьыд он бурмöд.

Вöвлі олöм да выльöм.
Сэсся висьтавны нинöм.
Важ олöмлы пукті пом,
Вöлись öнi лон том!

Мöвпалі да казялі,
Выль олöмö веськалі.
Мудерті да восьтерті,
Колхозö овмöс пырті.

Шыльöдi да мольöдi,
Олöм ассьым бурмöдi.
Колкö и видзöдлö,
Кыдзи важ гöльыд олö!

Му вылын да видз вылын
Морöс менам мед вылын.
Вöча бура уджьяс стöч,—
Ачым ме стахановец!

Амбарын да жытныкын
Сюыс менам йöртöдын.
Сьöмöй оз тöр сундукö,
Лишнöйсö нуа банкö.

Гажöдча да сяркьяла,
Шöвк паськөмөн сьавкьяла.
Ыпьяла да кыпьяла—
Выль ногөн öнi ола.

Крепыд-зумьд лои ки,
 Мывкыд тырмё быдлаб.
 Олысьясыс лоим ми.
 Петам съывны ывлаб.

Шовди-баной, олёмой,
 Виль олёмой, виль гажой,
 Виль олёмой, виль гажой,
 Кёни менам гудёкой?!

Сылам сылы, кодй сетис
 Татшём гажа олёмсё.
 Сылам сылы, кодй сетис
 Важ гёльлы озырлунсё—
 Сылам Сталин ёртнымлы!

*
 * *

ЕВГ. КРЕШТАЛЛ

Пусть ветры тугие
 Над тундрой гуляют,
 Пургой обжигая лицо,
 Мы дебри глухие
 Сегодня взрываем,
 Зажав огневое кольцо.
 Мы бодро идем
 И в работе ликуем,
 А радость кипит и поет.
 Дорогу кладем
 Сквозь тайгу вековую
 И с песней шагаем вперед.
 Снегами затертые,
 Боремся люто,
 Единым желаньем полны.
 Дадим первосортные
 Угли Воркуты
 Для топок Советской
 страны.
 В Уральские горы
 Мы врезались сталью,
 И тундра под нашей
 стопой.
 Построим мы город
 В снегах заполярья,
 Столицу пустыни глухой.

ЗАРНИ КАРАБ

(Мойдкыс)

Важон, зэв нин важон, ку-
тшомкө царствоын, өти госу-
дарствоын олісны-вылісны гозъя.
Тайо гозъяыслон вөлі куим пи:
Педор, Василей да Иван.
Ыджыдджык вокъясыс—Педор
да Василей—вөліны зэв вежө-
раось: мый кианыс босьтасны
—сийо и артмо, мый косьясны
вочны—сийо и лоб. А ичот во-
кыс, Иван, вөлі дзик йой: мый
киас оз босьт—сийо и жугөдө,
мый косьо—сийо и оз ло.

Коркө-некоркө ай-мамыс на-
лон пөрысьмысны, а пияныс
лоины версьте йоз. Отчюд ай-
ныс чукортис найос ас дінас да
и шуо:

— Ми, гозъя, пөрысьмим, а ті
бура нин быдминныд. Ме тія-
нос, кык вокос, Педорос да
Василейос, медалі өти купеч
ордө казакө. Бура олөй да
уджалөй, медым верминныд
вердны асьнытө дай миянос,
пөрысь гозьяос, а Иван кутас
овны гортын, мый сылысь со
босьтан.

Мунисны кык воккупеч ордө,
кутисны уджавны бура: мый
кианыс босьтасны—сийо и арт-
мо, мый косьясны—сийо и
лоб. Сьблом вылас воисны ку-
печлы кык вокыд, кутис найос
кыпөдны да индіс мукөд муясын
вузасысь-нөбасысьсясөн. Ыс-
тылас кө найос купеч вузасыны-
нөбасыны кык карабон—найо

воасны нель карабон, ыстылас
кө куим карабон—воасны квайт
карабон. Мый найо кианыс
босьтасны—сийо и артмо, мый
косьясны—сийо и лоб.

Коркө и Иванлы тыри кызы
ар. Мый вочны? Посни йозкөд,
челядькөд, ворсны яндзим нин
лои, вөрө ветлас—нинөм оз
сюр, вадорө летчылас—нинөм
оз кый, туй кузя кутас мунны—
поньяс увтөны, паськөмсө ко-
съявлөны. Быдөнлы ковтомтор.

Вот отчюд коркө локтис сийо
айыс дорө да и калө:

— Айо, лэдз менө вокъяс
дорө, ме тшөтш кута на дінын
овны, мый-сюрө отсасыны.

— Дугды, Иван,—шуо сылы
айыс,—мый нө тэысь артмас,
коді тэнө босьтас? Бурджык,
гортын кызкө-мыйкө ов, паччө-
рад пөжсы.

— Ог ов гортын и ставыс,—
шуо Иван.

— Но, мун инө, мый тэкөд
вочан?—вочавидзис пөрысь ай.

Мунис Иван вокъяс дорө,
медасис купеч ордө мөс видзы-
сьөн. Видзө Иван купечлысь
мөсьяс. Дерт, лунтырнад сийо
мөсьяссө бура оз и адзывлы,
асьныс найо видзсьоны, Иван
сөмын узьо да сөйө, а кор весь
олөмысь дөзмас, бадь пуысь
вөчас тутсан, либө пөжөм пу-
ысь вөчас шлопкан да тутсө да
луйсьө шлопканөн.

Мос видзны Иван эз велав, а велалис куим торйб: тутсыны, шлопканбн лыйсыны да бива тшак вбчны. И накод Иван некор эз янсбдчыв.

Коркб-некоркб, миянлы висьтавны регыд, а кадыс уна нин муви, Иван мос видзбмысь ёна нин дбзмис. Пырис бтчыд сйбб купеч динб да и шуб:

— Ме ёна дбзми мос видзбмысь, оз меным сйбб киб пыр, мбд удж меным колб.

— Мый нб эськб тэныд, Иван, колб?— шуб купеч,— кутшбм сэтшбм мукбд уджъяс верман вбчны?

— Сет меным бти караб, сет бурджык тбвар да ме тшбтш ветла тбргуйтны вокъяс моз. Мыйбн нб ме наысь лбкджык?

— Нинбм тэнад тбргуйтбмбн оз артмы,— шуб купеч,— но менам эм важ, киссьбм караб да сё вбса пбдбм сов. Кбсьян кб тбргуйтны, мун сйббн тбргуйт. Сьбмтб рбскод вылад сета.

Зэв нимкодъ лои Иванлы, мый сылы сетбны важ караб да пбдбм сов. Иванлы и сйбб бур. Мбдбдчис сйбб кар вылб, босьтис сьбрсъяс ббчка вина, аддзис зимогоръясбс да чукбстис найбс ас динас. Юкталис найбс коддзытбдзны винабн, сэсся и шуб:

— Но, вокъяс-другъяс, ме тиянбс важбн нин корси. Вайб сёрнитамбй менам мог йылысь. Меным купеч сетб важ караб да пбдбм сов, а ме кбсья сйббн мунны ньббасыны-вузасыны саридз сайб, видзбдлыны мукбд муяс, уна йбзбс аддзывны дай ачымбс петкбдлыны. Сбмын менам матросъяс абубсь. Вайб медасбй меным матросъясб, кута видзны бура, быд лун юктавны винабн.

Сьблбм выланые зимогоръяслы воис Иваныд, медасисны сылы матросъясб, а Иванбс

пуктисны ас выланые ыджыдбн, веськбдлысьбн. Коркб-некоркб, висьтавны регыд, сбвтисны найб караб вылб пбдбм сов, тэчисны сэян-юан, лбсьбдисны быдсыма мукбд коланторъяс. Сэсся бти асылб якбръяс мынтбдисны, парусъяс лэптисны дай мбдбдчисны саридз кузя. Пблыштис пбпутнбй тбв, йбткис карабсб пыр водбб да водбб.

Коркб - некоркб тыдовтчис берег, а берег дорас кбкъямыс верст он матыстчы, сымында караб сулалб. Сувтисны и миян тбргуйтсыяс карабъяс бердб. Иван сеталис зимогоръяслы индбдъяс, а ачыс босьтис мешбкб дас тув сов да мунис карб. Воис карб, а ачыс зэв ёна майшасьб, мый кутас вбчны да кыдзи кутас совсб вузавлыны, бд сйбб некор на эз вузасылы-ньббасылы. Друг аддзб сйбб: локтб кутшбмкб пбчб. Иван сувтбдис пбчббс да юалис сылысь, озб сйбб тбд, кутшбм тайб кар да кодб сэни олб? Пбчб висьталис, мый тайб ыджыд кар, мый сэни олб сйбб королевствосъяс ачыс корольяс. Индис Иванлы медбур да мича керка вылас да водбб мунис.

Воис Иван дворец дорб да кутис игбдчыны кбрт воротаб. Уськбдчисны сы вылб пурсъяс понъяс да стбрбжъяс, кутисны миянлысь Иванбс горшбдыс, этша оз джагбдны, да мбдисны юасыны, кыдзи сйбб лысьтис игбдчыны королевскбй воротаб, кытысь локтис, кодб сэтшбм-та-тшбм мортыс?

Иван эз повзъы наысь, висьталис, мый сйбб ёна озыр морт, сылбн эмбсь уна быдсыма пблнбс тбваръяс, мый сылбн куим-бнёлъ караб вбйи, а ачыс тайб караб вылын муртса ловсб вайис.

Эскисны сылы стбрбжъяс,

лэдзисны ворота сайб да тшбк-
тисны пырны узьны да шойччы-
ны король кухняб. Иван зэв
рад пырысь овмодчис кухняс.
Мод лун асывнас чеччис да
кутис корсысьны сейны да юны.
Видзодб: кухняс некод абу,
ставыс кытчбкб петбмабсь:
Мбвпыштис: „Часлы, ме коть
уль няньсб видла да бурджык
сёян-юансб паньышта“. Крукыш-
тис чуьнас сёянсб, а сйб дуб.
Иван дыр эз думайт, казяліс
мыйын делбс, кыскис сов ме-
шбк, став сёянъяссб да уль нянь
шомбсбб буретша солаліс дай
ббр водіс узьны. Узьб Иван,
шкоргб, нинбм оз тбд, мый
вбчсбб королевствоын.

Луншбр гбгбр король, аслас
матыса йбзкбд, пуксис бббдайт-
ны. Ваялісны сёян-юан. Король
бти сёян видліс—кажитчис ёна
чбскыд, мбд сёян видліс—нбш-
та чбскыд, а коймбд сёянбн
этша и кывсб эз ньылышт.

— Кызди талун вбчинныд
сёянъяссбб?—юаліс король пу-
сысь-пбжалысьяслысь.

— Ми пыр важ моз пуим-пб-
жалім,—висьталісны сылы найб.

— Ог верит, висьталбй и
ставыс. Мый пуктінныд сёянас?

— Ми нинбм ег вбчбй,—поліг
тырйи висьталісны пуысь-пб-
жалысьяс,—сбмын миян кухня-
ын узис бти морт да сйб гашкб
мыйкб сорваас пуктис, висьтасбб
тай ачыс зэв озыр нбббасысь-
вузасысьсббн-а.

Вайбдісны король дінб Иванбс.

— Кытысь тэ, коді сэтшбм-
татшбм мортыс?—зэв скбрысь
горбдіс король.

Иван висьталіс сйбс жб, мый
висьталіс и стбрбжъяслы.

— Ме,—шуб Иван,—нинбм
сёян-юанъясад эг пукты, сбмын
дзик дуббсб вбліны да солышті
неуна.

— Кутшбм-сэтшбм сов? Пет-
кбдлы пырысь пыр!

Иван кыскис зепсысь мешбк,
петкбдліс сов. Король тшбктис
видлыны совсб сёян-юанб. Ва-
ялбны сёян-юанъяс, Иван со-
лавлб найбс. Король видлб бти
сёян—чбскыд, мбдбс видлб—
нбшта чбскыд, а коймбдбс вид-
лб—кывсб этша оз ньылышт—
сэтшбма лбсяліс сылы солыс.

— Тэнад уна татшбм зелля-
ыс? Королевствоын некор на
некод эз кывлы сов йылысь ни
эз тбдлы сылысь кбрсб.

— Гортб неуна коли. Ме вит
караб тыр вблі нуа сйбс бти
корольлы да нбль карабыс вб-
йи, а коли бти караб тыр, то
тай тыдалб мед ылыса кара-
быс.

— Вай вузав тайб зеллятб,
ме бура мынтысья.

— Ог лысьт вузавны, менб
виас мбд корольыд, кодлы кбс-
йи нуны совсб,—ылбдлб Иван
корольбс.

— Он кб вузав, карысь он
пет,—шуб король,—а вузалан—
кор, мый тэныд колб, сйб и
сега.

— Ладнб,—шуб Иван,—вуза-
ла тэныд солбс, сбмын ме кута
вузавны четверик сов четверик
зарни вылб. Сытбг ог сет.

Лбсьбдчис Иван королькбд.
Король сетб Иванлы четверик
сов вылб четверик зарни.

Коркб-некоркб совтб важ ка-
раб вывсыд ректисны, петкбд-
лісны йбртбдъясб, а королев-
скбй йбртбдъяс гырысьбсб да
бурбс, тбрбны, небось, быд
сикас тбваръясыс.

Миянлысь Иванбс шог бось-
тис. „Кытчб ме сбвта,—мбвпалс
аслыс,—тамында зарнисб? Ме-
нам бд карабыд сись, важ, кис-
сьбм чушкан доз кодь. Море
вылб петны ог вермы“. Мбвпа-
лыштис, шогсыштис дай шуб

корольлы, мый тайё карабён сылы саридз вылё петны оз позь, вермас кытчёкё войны. Кутіс корны корольлысь, мед сійё стрёитіс сылы кёртысь выль караб да кытшис сійёс зарниён. Король кёсйысис вёчны.

Лун и вой королевской мастерьяс уджалёны, вёчёны Иванлы караб. Коркё карабыд и эштис, кытшисны сійёс ставсё зарниён, лои сэтшём мича, мый он и тёд, шонді али мый сэтшёмыс.

Коркё ёти асывводзё корольлён ныв Елена чеччис да петіс медся мича балкон вылас. Видзёдё асыв вылё—дзирдалё шонді, а мёдарла дорсянь, рытив вывсаянь петё мёд шонді. Елена королевна татшём дивёсё некор эз адзывлы ни эз кывльвылы. Сылы слугаясыс мёдісны висьтавлыны, мый татчё воис ёти зэв озыр купеч да Еленалён батыс, король, став тёварсё сылысь вежис зарникёд воча—четверик вылё четверикысь, мый тайё шонді кодъыс Иван купечлён караб да талун мёдёдчёны гортас саридз вомён.

Елена котёрён муніс батыс дорё да ёрдігтыр кутіс юасыны лэдзлыны сійёс мыйкё дыра кежлё видзёдлыны татшём карабсё пытшкёссяныс. Король зэв дыр пыксис, дыр эз лэдз Еленаёс караб вылё, но медбёрын сёгласитчис бёра-водза кежлё лэдзлыны.

Иван кывліс, мый сы ордё караб вылё кёсйис волыны Елена королевна да зэв чорыда ёлдёіс ассыс зимогорьяссё, мый Елена кё воас караб вылё, сійёс быдногыс колё гажёдны, мед сылён бурмас сёлёмыс да дырджык олас караб вылас.

Сідзи и вёчисны. Кор Елена воис караб вылё, Иван ачыс

кутіс петкёдлыны сылы зарниён кышём караблысь каютаяссё. Ёти томан восьтас—трин-брин—музыка, мёд томан восьтас—трин-брин—музыка. Гажёдісны Еленаёс и зимогорьяс. Ёти висьталё медмича мойдкывсё, мёд—сылё, коймёд—йёктё, нёлёд—Еленаёс ошкё.

Колис кадыс, кодёс Еленалы сетліс король, слугаяс кутісны нудны гортас, а Елена оз мун, зэв ёна кажитчис сылы караб вывса олёмид. Ёд сійё первойясь на петіс йёз дорё.

Кык слуга мунісны висьтавлны корольлы, мый Елена оз на лок. А Иван Еленаёс пыртёдіс пытшкёс каютаясас да кутіс тёмдёдны сійёс быдсяма адзывтём торьяснас.

Караб вылын дыр олёмысь дёзмісны Еленалён и мукёд слугаясыс, эз вермыны сійёс нудны да ётнаныс мунісны. Мыйён петісны караб вылысь медбёрья слугаясыс, а Елена ётнас коліс, Иван тшёктіс лептавлны да зэвтны став парусьяс да пырысьтём-пыр энотны карсё. Сідзи и вёчисны. Мунісны нин дёза ылёдз, кор Елена мёдёдчис гортас. Кайис сійё пытшкёс каютаяссыс караб вылё да казяліс, мый найё нин мунёны саридзёд, а аслас карыс муртса нин тыдыштё. Вёлісь Елена гёгёрвоис, кутшём ёшыбка сійё вёчис караб вылас дыр олёмнас, синьясас тэрыба чукёртчисны синва войтъяс да курыда сійё ёррдзис.

А караб мунё пырводзё и вёдзё. Миянлы висьтавлны регыд, а кадыс сійё вёрзёмсянь уна нин коли, вочасён кутіс вунны и Еленалён шогыс.

Ётчыл Иванлён матросьяс видзёдёны да адзёдны: саридз вывті локтё дас кык караб, быттьё дас кык кымёр пласт,

парусьяс еджыдось, мичаось. Вочаасисны, сувтисны, лэдзисны якөрьяс. Иван казяліс, мый сійь карабьясас локтёны сылон вокьясыс—Педёр да Василей. Петісны вокьяс мёда-мёдыслы воча, киасисны, сёрнитісны, а недыр мысти ыджыдджык вокьясыс Иванос пыртёдісны асланыс медбур караб вылө гөститны. Педёрлөн буретш вөлі нимлун да бура Иванос гөститёдісны, вердісны, юкталісны. Сэсся воисны сёрниө, кызди ветлісны, мый адзылісны, кутшөма нёббасисны-вузасисны да коді мыйён локтё. Иван гажмис да висьталіс вокьясыслы ставсө, кызди сійь ветліс-муніс, вузасис-нёббасис да мый сюри пышйөдны сэтчөс корольлысь Елена нывсө, коді вөлі некор кывлытөм да адззывтөм мича, мый сылысь мичлунсө ни висьтавыны кывйён, ни гижны перёён он вермы, мый сэтшөм мича нывьяс вермөны лоны сөмын мойдкывйын. Иван сіджө вокьясыслы висьталіс, мый сійь гортас воём мысти көсйө Еленас босьтны аслыс гөтыр вылө.

Вокьяс—Педёр да Василей—кывзисны Иванлысь висьталөмторсө да зэв ёна петіс вежныс Елена королевна вылө да Иван вылө кутісны лөгавны сійь озырлун кузя. „Не Иванлы, йөй мортлы, сэтшөм мича нылыс да зарни караб, а миянлы, прамөй да вежөра войтырлы“—мөвпалісны аслыныс вокьяс. Сэсся найө кутісны Иванлысь корны, медым сійь лэдзліс видзөдлычы зарни карабсө да Елена королевнаос.

Кор Иван сөгласитчис та вылө да найө кутісны петны сійь зарни караб вылө, вокьяс босьтисны да пос вывсянь тойыштісны сійьс ваө, а асьныс өдйө пырисны караб вылас да зимо-

горьяслы висьталісны, мый Иван ёна гажмис да водіс найө караб вылө шойччыны, а карабьясас тшөктіс пырысь-пыр лэптыны парусьяс да мөдөдчыны водзө.

Зимогорьяс эз казявны вокьясыслысь ылөдчөмсө да парусьяс лэпталөм бөрын мөдөдчисны водзө, гортланьыс. Иван эськө горзіс жө, мый вермис, да некод сійьс эз кыв, сідзи и сійь коли саридз шөрө. Сійь шуд вылө өти караб вылысь уси тыртөм бөчка да кайис сы вылө.

Куим лун чөж Иван сөйтөг ни узьтөг гөвкьяліс бөчка вылын саридз шөрын, кытысянь эз тыдовтчыв некутшөм берег ни дітор. Зэв нин ёна Иванос шогөдіс, эбөссьыс кутіс дзикөдз петны и унмыс личкис, а саридз сэк костті пыр гызис и гызис, сійь и вичысь, дырө оз путкыльт бөчкасө. Иванлөн воши нин став надеяыс, но друг сэки саридз вылын тыдовтчис кутшөмкө сьөдтор. Видзөдө Иван, а сьөдторйыд пыр ыдждө и ыдждө.—Ура—горөдіс Иван,—пыжа! пыжа!

Коркө-некоркө пыжа матыстчис Иван дінө, сәні пукаліс дзор старик, тошкыс юсь кодь еджыд, а пыжыс ичөтик ветки, муртса стариксө асьсө лэптө. Иван кутіс сылы кевмысьны босьтны пыжө, а старик сылы шуис, мый пыжө кыкөн оз лыбны, а бурджык пө көртавыны бөчкасө пыж бөжас.

Шуөма — вөчөма. Коркө-некоркө найө воисны берегө. Старик Иванос нудіс аслас гортас. Вердіс, юкталіс. Куим лун чөж Иван шойччис старик ордын, висьталіс коді да кысь-мый сійь лөб, кызди веськаліс саридзас, коді сесь мыжаыс.

Старик сэки шуис Иванлы,

мый сэтшөм госуларствосё, кытысь вёлі Иван, сійё оз тёд, ни некор эз кывлы, кытчө колё мунны сылы, туйсё лыктыны оз куж, но мый неылын эм ёти сад, кёні быдмёны гёрд да сёд сэтёр да мый Иванлы сэтчө колё ветлыны. Сёд сэтёрсё кё сёян,—висьталіс старик,—лоан зэв пёрысь дядьё, кутшөми и ме, а гёрд сэтёрсё кё сёян—лоан зэв мича том морт.

Сэсся висьталіс сійё, мый ёти местаын сійё жё садйын эм резина мач, мый сылы кё шуан „мун“, сійё тэ водзвылын кутас гёгыльтчыны да индыны туйсё, сёмын вёччы, а шуан кё „сувт“,—мачыс сувтас, а он кё нинём шу, пыр мунас дай вошё, бёр локтас аслас садйё.

Иван кывзис стариклысь висьталёмсё да мёдёдчис туйё. Вот коркё адзис сійё садйысь мач да сюис зептас, сэтёртё вотіс кык носвёй чышъян тыр. Сёис сійё гёрд сэтёр да лои зэв мича том молодец. Зепсысь перйис мач, шыбытіс муё да шуис „Мун!“, и мач мёдіс гёгыльтчыны водзвылас—сёмын вёччы.

Муніс да муніс, миянлы висьтавны регыд, коркё и воис чужан муас. Иван сёйис сёд сэтёр, кодёс вайис сёрсыс, да лои зэв дзор старикён. Муніс Иван аслас гортё да кутіс юасыны узьны. Сійёс узьны оз лэдзны, шудны, мый аски лоё карабьяслён кутшөмкё смотр да некор пёрысь морткөд вёдитчыны. А старик кутіс мырдён вёзйисьны узьны, шуд, мый и пёрысь-мортлы пё колё видзёдлыны смотрсё.

Дырөн сійёс кызкё сэсся лэдзисны.

Мёд лун асывнас вадорё чукёртчөмаёсь зэв уна йёз, быдён кёсйёны видзёдлыны зарни карабтё. Старик тшөтш локтіс.

Кык вок пессёны-тільсёбны караб дорын, а ключьясыс унджын каютасыс абу на ордын—колёма Иван ордё. Пессисны-пессисны, а караблысь медбур ёдзёсьясё восьтыны эз вермыны. Иван сэсся эз вермы терпитны, сёйис гёрд сэтёр да лои сэтшөм том, мый весиг важсыс мичаджык. Кыскис зепсыс ключьяс, кайис караб вылё да висьталіс, мый воис караблён кёзьян.

Ёти томан сійё восьтіс—трин-брин воссис, мёд томан восьтіс—бара трин-брин воссис. Ставсё сійё йёзысла петкөдліс. А вокьясыс сылён полёмнысла, яндзимнысла да лөгнысла купытшкас нин оз тёрны, петны кёсйёны. Йёзыд адзисны, коді вёлёма збыль кёзьяныс да Иванёс мёдісны ки выланыс новлёдлыны, качайтны, горзыны „ура“, а сылысь вокьяссё нубдісны тюрьмаё.

Та бёрын Иван муніс видлыны Еленаёс, коді вёлі игнасьёма торья вежёсё да некытчө на эз петав—пыр сёмын шогсис да бёрдіс. Мыйён Елена казаяліс, мый воёма Иваныд, пырысь-пыр уськөдчис сылы паныд да сылігөгёрыс кутчысьёмён унаыс окаліс сійёс.

Олісны найё тадзи лун дай мёдёс. Елена эськё зэв нин ёна радейтіс Иванёс, сытөг ёти здук вёлі оз вермы овны, сёмын сійё кутіс нарошнё увгыны да пинясьны, мый быттьё Иван сійёс вайёдіс лёкинё, пышйёдіс бать-мам дорсыс. Иван уся шогё. Кёсйыліс Еленаёс босьтны верёссайё, а Елена сы йылысь оз и кёсйё сёрнитны, век шуд, первой пё морттуйтё ассьыд петкөдлы да вёлисти пё ме тэ сайё и муна.

Вот ётчыд коркё ёшөдісны юёр, мый кутшөмкё царь ли

король локтѡ войнаѡн, колѡ дорйны чужан мунысѡ. Иван мѡвпыштис: „Елена менѡ эз кут радейтны, тѡлк нинѡм эз кут босьтны, а чужан муѡ кутисны локны врагъяс. Меным чѡвовны гортын нинѡмла, бурджык, муна салдатѡ, либѡ кула, либѡ врагѡс жугѡдам“.

Мѡд лун асывнас прѡщайтчис ай-мамыскѡд, корис найѡс Еленагы сийѡ мунѡм йылысь нинѡм не висътавны, а сѡсся и ачыс пыралис Елена дорѡ, висъталис, мый тѡлысь-мѡд кежлѡ кѡсийѡ ветлыны йѡзѡ, прѡщайтчис сыкѡд да мѡдѡдчис туйѡ. Елена колис гортас.

Мунис да мунис Иван, воис ыджыд карѡ, кѡни босьталѡны салдатѡ. Тѡлысь мында велѡдчис да мѡдѡдисны врагкѡд тышкасыны. Уна врагѡс шырис Иван, сьѡлѡмсянныс косясис. Коркѡ сѡсся врагѡс венисны, жугѡдисны, лои бѡр важ нога олѡм.

Вайисны бѡр Иванѡс сийѡ карад, кѡни гижсис салдатѡ. Салдатъяслѡн жѡ офицерыс вѡли зѡв мича морт, ѡна велѡдчѡма, но зѡв скѡр, медся нин скѡр вѡли Иван вылѡ, век мыйкѡ сылы Иванлѡн неладнѡ, пыр вѡли Иванѡс мыждѡ да накажитѡ. Тадзи олис Иван тѡлысь-мѡд, а сы бѡрын Иванѡс офицерыд босьтис аслыс денщикѡ. Тайѡ удж вылын сийѡ бара жѡ кутис увтыртны Иванѡс. Коркѡ ѡтчыд офицерыд корис Иванѡс ас динас да шуѡ сылы:

— Но, денщик, ме тѡ вылѡ дзыкѡдз нин скѡрми. Ме тѡныд сета татшѡм удж. Вѡч тѡ меным сидз, медым тѡ лыйсян и он лыйсы, ружъеа и абу ружъеа, биасян и он биасъ, истѡга и абу истѡга. Верман тайѡс вѡч-

ны ѡти лунъя срокѡн—бур, он вермы—сѡ розга мышкуад.

Нинѡм та вылѡ эз вермы шуны Иван, шоѡ усй, нюкыртчис. Шѡйтис да шѡйтис, нинѡм буртор юрас эз во. Заводитис сийѡ весавны ассыс ружъесѡ да друг сылы мѡвп вылас усй, кыдзи дѡля дырйиыс пожѡм пу шлопканѡн лыйсьылис да бива тшак вѡчавлывлис. „А-а, ме ѡни тайѡн ворсышта тѡ водзын, верма вѡчны, мый тшѡктян“,—рад пырысь мѡвпыштис Иван да котѡрѡн мунис вѡрѡ. Перйис пожѡм пулысь йывсѡ, дзуртис да вѡчис шлопкан, а сѡсся вѡчис бива тшак.

Локтис офицер динѡ да кывшутѡг шлопканнад лыйис сылы морѡсас. Сидзи и лои: абу ружъе, а лыйѡ, лыйѡ, а оз ви мортѡс. Сѡсся петкѡдлис бива тшакѡн биасьѡм. Кинялѡ сийѡ, а оз ѡзыи биѡн, би шедѡ, а истѡг абу. Зѡв ѡна кажитчис тайѡ офицерыдлы, сѡсся тшѡктис пывсян ломтыны.

Иван ломтис пывсян. Офицер лѡччис пывсьыны, кульсис да пырис пывсянѡ, а Иван кольччис пывсян кѡджас. Офицер кутис Иванѡс тшѡтш корны пывсьыныс, а Иван пыксьѡ, оз пыр, шуѡ, мый миянлы пѡ офицеръяскѡд ѡтлаын пывсьыны оз позь. Но офицер сийѡс мырдѡн тшѡктис пѡрччысьны да пырны пывсянѡ. Иван пѡрччысис да зѡв поліг тырйи пырис.

Чуймис Иван, кор видзѡдлис офицер вылѡ: сы водзын сулалис Елена королевна. Гортас Елена висъталис, мый сийѡ тѡдис Иванлысь салдатѡ пыщйѡмсѡ, бѡрсянныс мѡдѡдчис, сѡтчѡ жѡ пырис салдатѡ да корис офицерлысь чин. Висъталис Елена Иванлы, мый сийѡ Иванѡс пыр мыжалис

да накажитіс сысь, мый сійō,
Иван, Еленаōс пышйōдіс бать-
мам дорсьыс, код юрōн эновтіс
тōдтōм вокьяс да зимогорьяс
дінō, сысь, мый сійō пышйис
салдатō да эновтіс сійōс нинōм
висьтавтōг.

Лун-мōд мысти Елена да Иван
мōддчисны гортас. Гортас воѡм

мысти найō регыд гōтрасисны
да вōчисны сэтшōм пир став
йōзыслы, мый и менō тшōтш
корлісны пир вылас. Дзонь ве-
жон чōж ми сәні пируйтим да
гажōдчим. А пир бōрас Иван да
Елена королевна зэв бура ов-
мōдчисны асланыс зарни карабō
да ѡні на, кōнкō, олōны-вылōны.

Чукōртіс В. ЕРМАКОВ.

Отв. редактор—Н. Улитин.

Техн. редактор М. Шестаков.

Обложка худ. М. Безносова.

Главлит № 2931. Заказ № 1722. Ст.-формат бумаги 60×92¹/₁₆, 4,5 печ. листов.
66.000 зн. в п. л. Тираж 1000 экз. Сдано в набор 25/VIII-39 г. Подписано к печати
2/X-1939 г. Издание № 8.

Отпечатано в типографии НКМП, Коми АССР, г. Сыктывкар, Дом печати.

Ц. 1940 г.
Акт № 20

Торъя номерлон донус 1 ш. 50 ур.

СУДЗӖДӖЙ, ЛЫДДӖЙ!

ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ
ДА ОБЩЕСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ КОМИ ЖУРНАЛ

„УДАРНИК“

ЛЭДЗӖ КОМИ АССР-са
СӖВЕТСКОЙ ПИСАТЕЛЯСЛӖН СОЮЗ

Журнал „УДАРНИК“ нетӖ быд тӖлысын ӖтчӖд.

Журналын печатайтсӖны партийной да сӖветской руководящей материаляс, общественно-политической, исторической да научной вӖпросьяс кузя статьяяс.

Журналын печатайтсӖны коми художественной вьль произведениеяс: повестьяс, висьтьяс, очеркьяс, стихьяс, поэмаяс да с. в. ПечатайтсӖны комиӖн сӖветской да иностранной художественной литератураыс медтӖдчана произведениеяс.

„УДАРНИК“ журналын печатайтсӖны народной творчествоыс произведениеяс: мойдьяс, сыланкывьяс, частушкаяс да с. в.

Журнал „УДАРНИК“ колӖ судзӖдны быд библиотекалы, клубы, лыддысян керкалы, гӖрд пельӖслы, школары, сӖветской да партийной учреждениеяслы.

Журнал „УДАРНИК“ колӖ судзӖдны да лыддыны рабочьйяслы, колхозникьяслы, вӖрлэдзысьяслы, велӖдчысьяслы, культурной да научной работникьяслы.

„УДАРНИК“ журналлон 1939-Ӗд во вьлӖ подписной донус:

- 3 тӖлысь вьлӖ 4 ш. 50 ур.
- 6 тӖлысь вьлӖ 9 ш.
- 12 тӖлысь вьлӖ 18 ш.

Подписка босьтсӖ „СоюзпечатьӖн“ быдлаын—постовой отделениеясн, письмоносецьясн.

Торъя номерлон донус 1 ш. 50 ур.

Коми АССР-са Советский ПисательяслӖн Союз.